

BADDE

Kurzeitschrift des Nordseeheilbades Norderney

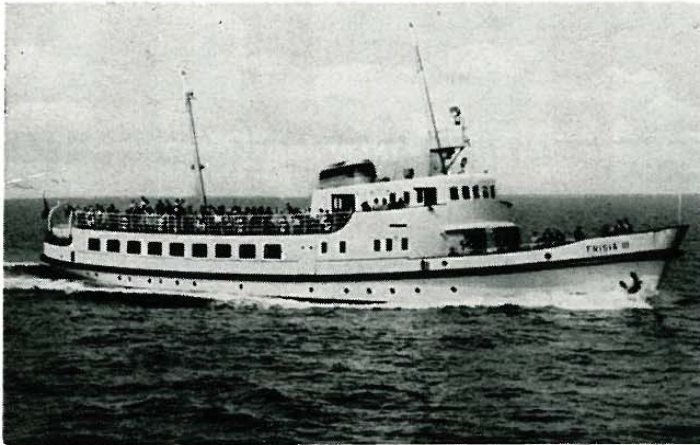
KURIER

PREIS 80 PFENNIG
SECHZEHNTER JAHRGANG
18. SEPTEMBER 1965

13



Schiffsverkehr Norddeich - Norderney



Tägliche Abfahrtszeiten

der Fahrgastschiffe bis 13. September 1965

Norddeich ab	Norderney ab
8.15	7.00
10.00	9.20
12.00	11.45
14.15	13.30
15.20 +	15.45 +
16.45	16.30
18.30	18.00
19.30	19.30 Sa u. So

+ erst ab 26. Juni 1965

der Kraftwagenfähre bis 16. Juli 1965

Norddeich ab	Norderney ab
8.15	7.00
13.30	10.00
18.30	16.30

der Kraftwagenfähre vom 17. Juli bis 6. September 1965

8.15	7.00
11.15 Sa	10.00
13.30	12.30 Sa
16.00	14.45
18.30	17.15

der Kraftwagenfähre vom 7. bis 26. September 1965

8.15	6.45
13.30	10.00
18.30	16.30

Sa u. So = nur sonnabends, sonn- und feiertags
Sa = nur sonnabends

Sehr beliebt sind unsere Tages-Ausflugsfahrten von Norderney nach Holland (Delfzijl - Groningen)

bei denen man in ruhiger Fahrt durch das Wattengebiet 7 Stunden auf dem Wasser und 6 Stunden in Holland ist.

Donnerstag,	10. 6.,	7.30 Uhr	ab Norderney
Montag,	28. 6.,	8.00 Uhr	ab Norderney
Sonnabend,	10. 7.,	7.30 Uhr	ab Norderney
Montag,	26. 7.,	7.30 Uhr	ab Norderney
Montag,	9. 8.,	8.00 Uhr	ab Norderney
Mittwoch,	25. 8.,	8.00 Uhr	ab Norderney
Dienstag,	7. 9.,	7.30 Uhr	ab Norderney
Mittwoch,	22. 9.,	7.30 Uhr	ab Norderney

Für die Fahrten nach Holland ist ein Reisepaß nicht erforderlich. Gültiger Personalausweis genügt. Die Fahrt geht mit einem unserer großen Frisia-Schiffe an der ostfriesischen Küste entlang und durch das Gebiet der Emsmündung bis zum holländischen Hafen Delfzijl, von dort dann mit Autobussen durch die nordholländische Landschaft zu der alten Universitäts- und Provinzhauptstadt Groningen.

Für den gesamten Schiffsverkehr bleiben Änderungen der Fahrtszeiten und Ausfall von Fahrten durch höhere Gewalt vorbehalten.

AKTIENGESELLSCHAFT

REEDEREI NORDEN-FRISIA

NORDERNEY, Am Kurplatz, Fernruf (04932) 412

Mit der Bundesbahn an und ab Norddeich

Abfahrtszeiten von Norddeich

- 8.26 E in Richtung Emden - Leer - Rheine - **MÜNSTER** (nur werktags). Anschluß in Leer nach Bremen - **HANNOVER** und **HAMBURG** sowie in Münster nach **KÖLN - SÜDDEUTSCHLAND**
- 10.28 E in Richtung Emden - Bremen - Hannover - Hameln - **ALTENBEKEN**
- 11.04 D in Richtung Rheine - Münster - Hamm - Hagen - Wuppertal - **KÖLN**
- 13.04 D in Richtung Münster - Hamm - **HAGEN** mit Kurswagen über Siegen - Gießen - **FRANKFURT** und Kurswagen über Hagen - Wuppertal - **KÖLN** (zwischen Norddeich - Münster nur am 19. 6., vom 26. 6. bis 13. 9. und am 18. 9.; am 19. 6. und 18. 9. keine Kurswagen nach Frankfurt).
- 14.42 E in Richtung Emden - Leer - Oldenburg - Bremen - Hannover - **BRAUNSCHWEIG** (zwischen Norddeich und Emden-West nur vom 26. 6. bis 13. 9.)
- 15.04 E in Richtung Rheine - Münster - Hamm - Hagen - Wuppertal - **KÖLN**
- 15.30 E in Richtung Norden - Esens - Oldenburg - Bremen - Hannover - **GOSLAR** mit Kurswagen Bremen - **HAMBURG-ALTONA** (nur vom 26. 6. bis 13. 9.) und Kurswagen Oldenburg - Osnabrück - **BIELEFELD** (nur vom 26. 6. bis 13. 9.)
- 16.54 D in Richtung Münster - Recklinghausen - Essen-Alteneessen - Oberhausen - Düsseldorf - Neuß - **KÖLN** (nur 19. 6., 26. 6. bis 13. 9. sowie am 18. 9.) mit Kurswagen Münster - Duisburg - **MÜNCHENGLADBACH**
- 17.38 E in Richtung Emden - Rheine - **MÜNSTER** mit Anschluß in Münster in Richtung **SÜDDEUTSCHLAND**
- 19.08 P in Richtung **EMDEN**-West, sonntags bis **PAPENBURG**
- 19.44 D in Richtung Emden - Bremen - Hannover - Hildesheim - Göttingen - Würzburg - Nürnberg - Ingolstadt - **MÜNCHEN** (vom 25./26. 6. bis 4./5. 9. u. zusätzl. ab Emden-West Fr/Sa u. Sa/So bis 19./20. 6. u. Fr/Sa u. Sa/So ab 10./11. 9.)
- 20.51 P in Richtung Emden - Leer - **ASCHENDORF** (nur sonn- und feiertags)
- 21.09 E in Richtung Leer - **OLDENBURG** (nur vom 25. 6. bis 6. 9.) mit Kurswagen **BERLIN**-Zoo über Bremen - Hannover und Kurswagen **BASEL** SBB über Hannover - Kassel - Frankfurt - Karlsruhe

Ankunftszeiten in Norddeich

- 7.17 P aus Richtung **MÜNSTER** (nur werktags)
- 8.06 E aus Richtung **OLDENBURG** (nur vom 25. 6. bis 26. 9.) mit Kurswagen **BERLIN**-Zoo - Hannover - Oldenburg und **BASEL** Bad. Bf. - Hannover - Bremen - Oldenburg
- 9.34 P aus Richtung **EMDEN**-Süd
- 9.48 D aus Richtung **MÜNCHEN** - Augsburg - Würzburg - Hildesheim - Hannover - Emden (München - Emden-West Fr/Sa u. Sa/So bis 19./20. 6., täglich v. 25./26. 6. bis 4./5. 9., Fr/Sa und Sa/So vom 10./11. 9. an. München - Norddeich vom 25./26. 6. bis 4./5. 9.)
- 11.15 E aus Richtung **WUPPERTAL**-Vohwinkel - Hagen - Hamm - Münster - Rheine
- 11.41 D aus Richtung **KÖLN** - Wuppertal - Hamm - Münster - Leer (Münster - Norddeich nur 19. 6., 26. 6. bis 13. 9. und 18. 9.) mit Kurswagen aus Richtung **MÜNCHEN** - Augsburg - Ulm - Stuttgart - Heidelberg - Mainz - Wiesbaden - Köln (am 18./19. 6., vom 25./26. 6. bis 12./13. 9. und am 17./18. 9.)
- 13.11 E aus Richtung **GOSLAR** - Hildesheim - Hannover - Sande - Esens - mit Kurswagen **HAMBURG**-Altona - Bremen (nur vom 26. 6. bis 13. 9.) und Kurswagen **BIELEFELD** - Osnabrück - Oldenburg (nur vom 26. 6. bis 13. 9.)
- 13.59 D aus Richtung **KÖLN** - Wuppertal - Hagen - Hamm - Münster - Rheine
- 15.15 E aus Richtung **BRAUNSCHWEIG** - Hannover - Bremen (zwischen Emden-West und Norddeich nur vom 26. 6. bis 13. 9.)
- 16.27 D aus Richtung **KÖLN** - Neuß - Düsseldorf - Essen - Dortmund - Hamm - Münster (nur am 19. 6., vom 26. 6. bis 13. 9. und am 18. 9.), mit Kurswagen **MÜNCHENGLADBACH** - Duisburg - Emden (nur am 19. 6., vom 26. 6. bis 13. 9. und am 18. 9.) und **FRANKFURT** - Gießen - Hagen - Münster (nur vom 26. 6. bis 13. 9.)
- 18.05 P aus Richtung **LEER** (nur werktags außer Sa), nur bei Schiffsanschluß bis Mole
- 19.14 E aus Richtung **ESSEN** über Gelsenkirchen - Recklinghausen - Münster (nur bei Schiffsanschluß bis Mole)

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr

Reiseberatung

Amtlicher Fahrkarten-Verkauf



REISEBÜRO AM KURPLATZ

NORDERNEY

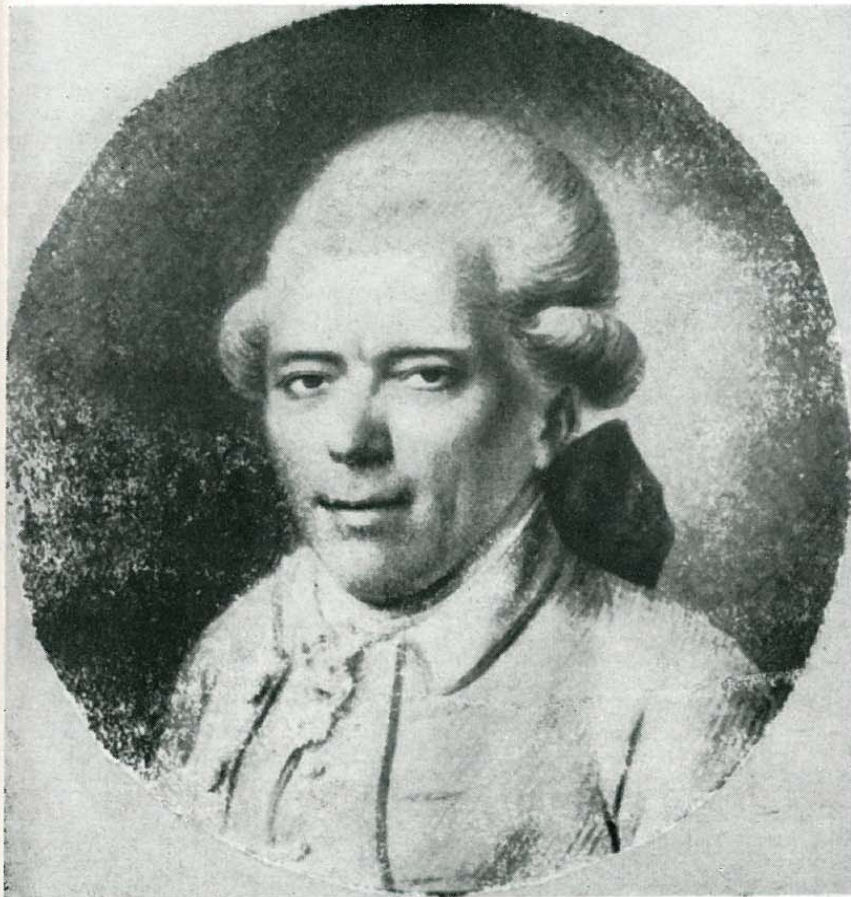
Fernruf 518



BADIE KURIER

Kurzzeitschrift des Nordseeheilbades Norderney

Druck und Verlag (in Zusammenarbeit mit der Kurverwaltung des Niedersächsischen Staatsbades Norderney): Soltausche Buchdruckerei, Norderney, Langstraße 6, Postfach 127. - Verantwortlich für den Gesamtinhalt: Kurt Kühnemann, Norderney. - Bilder: Archiv Staatsbad, aus den Sammlungen der Stadt Norderney und aus dem Verlagsarchiv. - Einzelpreis 80 Pfennig.



Georg Friedrich Lichtenberg, gezeichnet von seinem Darmstädter Landsmann Ludwig Strecker (1721 - 1799). Das Porträt befindet sich heute im Besitz des Göttinger Stadtmuseums.

„Ad universum populi valetudinem conservandam!“

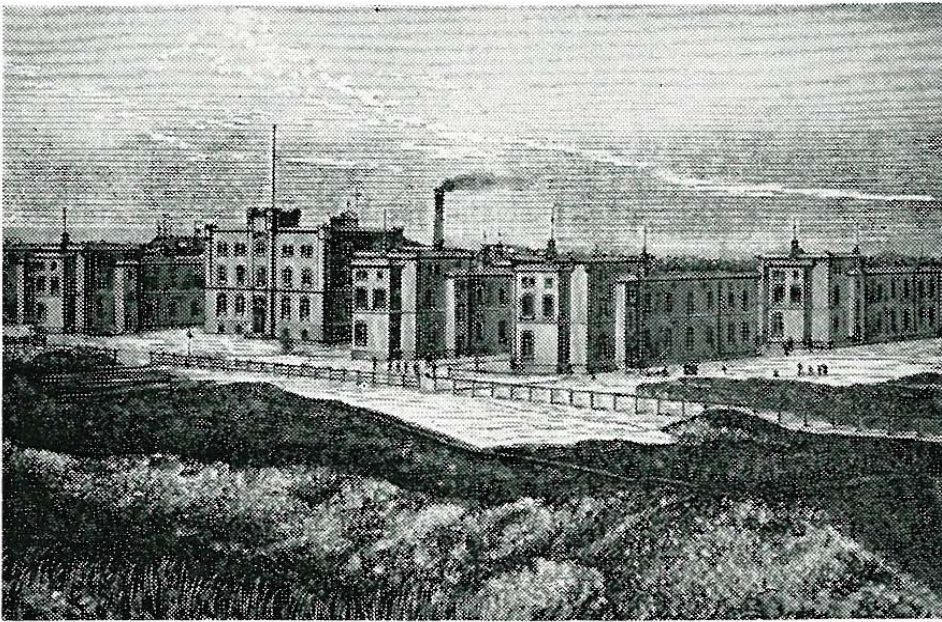
An der Kinderheilkunde wandelte sich Norderney zu einem Kurort von Bedeutung gerade auch für den Herbst und Winter

Es ist eine alte Erkenntnis, daß Heilbäder zu der Bedeutung gelangen, die dem fortschrittlichen Denken der hier wirkenden Ärzteschaft entspricht. Weniger in das Bewußtsein der größeren Öffentlichkeit dringt noch immer die Tatsache, daß diese Feststellung auch für unsere Seeheilbäder zutrifft. Wenn man so will, reicht ihre medizinische Tradition ebenfalls bis ins klassische Altertum zurück. Greifbarer treten uns die Wurzeln der modernen Meeresheilkunde in der Tat aber erst vor etwas mehr als 200 Jahren entgegen. Als eigentlicher Wiederentdecker der uralten Thalasso-therapie gilt heute der britische Arzt Richard Russel. Er veröffentlichte 1750

nicht nur das damals richtungsweisende Werk „Vom Gebrauch von Seewasser bei Drüsenerkrankungen“, sondern er machte sich über lange Jahrzehnte hinweg daran, Seeheilkuren in der Praxis durchzuführen. Die Zähigkeit dieses weitdenkenden Arztes trug schließlich auch ihre Früchte. Trotz einer Unmasse anderer Sorgen und kriegerischer Verwicklungen, die drei Jahre nach dem Bastille-Sturm den ganzen Kontinent in Flammen setzten, ließ die britische Regierung auf immer wieder vorgebrachte Vorstellungen Russels hin die Orte Brighton und Margate, bisher mehr exclusive Domizile des angelsächsischen Hochadels, zu Heilbädern erklären.

Auf dem alten Kontinent des ausgehenden 18. Jahrhunderts blieb das, was sich hier anbahnte, nicht unbemerkt. Vor allem einem der vielseitigsten Geister jener an großen Menschen so ungewöhnlich reichen Zeit blieben die „gesündesten Tage des Lebens“, verlebt 1775 in Margate und Deal, unvergessen: dem in Göttingen lehrenden Physiker Georg Friedrich Lichtenberg. 1793 tritt er mit seinem Aufsatz „Warum hat Deutschland noch kein größeres öffentliches Seebad?“ an die Öffentlichkeit. Endlich muß jetzt etwas geschehen, meint er, und schreibt: „Welch ein unbeschreiblicher Reiz, den ein Aufenthalt am Gestade des Meeres, zumal für den Mittelländer, hat. Welch ein Anblick der Meereswogen, dem Leuchten und Rollen ihres Donners, gegen welcher der so hochgepriesene Rheinfluss bei Schaffhausen bloßer Waschbeckentumult ist. Dann die Betrachtung, daß die Welle, die jetzt hier meinen Fuß benetzt, ununterbrochen mit der zusammenhängt, die Otoheite oder China bespült. Ein Spaziergang am Ufer des Meeres an einem heiteren Morgen, wo die reine Luft Eblust und Stärkung uns zuträgt, welch ein großer Kontrast mit einem Tag in den dumpfigen Alleen der inländischen Kurplätze. Die ganze Küste der Ostsee ist mir unbekannt, und ich für meinen Teil würde sie nicht zum Aufenthalt wählen, solange nur noch ein Fleckchen an der Nordsee übrig ist, weil dort das unbeschreiblich große Schauspiel der Ebbe und Flut sich in seiner großen Majestät besonders zeigt.“

Fünf Jahre nach diesem Appell an die Deutschen kam es auf Norderney zur Gründung des ältesten deutschen Nordseebades. Initiator der damaligen Entscheidungen war jedoch nicht die Inselgemeinde mit ihren rund 550 ausschließlich im Dienste der Schifffahrt befindlichen Einwohnern (der Fischerei verschrieben sie sich erst, nachdem ihnen die napoleonischen Kriege die bisherige Existenzgrundlage genommen hatten), sondern der Chef des ostfriesischen Medizinalwesens, Dr. von Halem. Wie seinem Vorbild Russel gelang es ihm, die Obrigkeit, in diesem Fall die heimischen Landstände, zu mobilisieren. Zur Jahrhundertwende verfügte Norderney bereits über Vorläufer eines Kurmittelhauses. Zwei Wannen für Seewasserbäder, die torfbeheizt waren, gaben diesen Beginn. Es folgte ein „Conversationshaus“, in dem man sich u. a. auch beim Billardspiel unterhalten konnte.



Erste Ansicht des noch heute größten deutschen Kinderkrankenhauses an der Nordsee, des Seehospiz „Kaiserin Friedrich“

Blücher, damals noch nicht der berühmte „Marschall Vorwärts“, sondern schlichter Garnisonsbefehlshaber in Emden, machte nachweislich von diesem Amusement regen Gebrauch. Später überzeugte sich dann auch noch andere Prominenz von dem Erholungswert der Norderney-Aufenthalte: Goethes Intimus Eckermann, Alexander von Humboldt, Heinrich Heine und ein recht ehrgeiziger norddeutscher Landjunker namens Otto von Bismarck. Schon vorher hatte der Welfenprätendent und Herzog von Cumberland, Georg V., hier noch fester Fuß gefaßt. Er nahm 1838 Norderney zur kronprinzlichen und später

königlichen Sommerresidenz. Sichtbarstes Denkmal jener Zeiten ist das heutige Staatliche Kurhotel. Und hier dürften sie sich auch mehr als einmal begegnet sein, der blinde Monarch und der am Anfangspunkt seiner Karriere stehende preußische Diplomat, der sich 1866 als der Stärkere erweisen sollte und die einstigen Norderneyer Rollen so jäh vertauschte. Aber alle die vielen anderen Namen großer Geister, die damals von Norderney nicht zu trennen waren, machen im Grunde genommen auch dies deutlich: Besucher der Insel waren vorerst einmal nahezu ausschließlich Erwachsene.

Es mag dies daran gelegen haben, daß die Inselärzte jener Zeit, die auch mit vielen interessanten Veröffentlichungen hervortraten (Bluhm, Mühry, Fromm, Kruse, Friedrich und Rink), vorerst nur während des Sommers auf dem Eiland praktizierten. Im Laufe der Jahre festigte sich in ihnen jedoch die Erkenntnis von dem größeren Wert der Frühlings- und Herbstaufenthalte an der See, und sie dehnten ihr Wirken aus. Der erste Arzt, der ganzjährig auf Norderney blieb, wird aus dem Jahre 1852 gemeldet. Es war dies ein Dr. Wiedasch, an den noch heute, genau wie an von Halem, eine Straßenbezeichnung unserer Stadt erinnert.

Den größten Schritt aber unternahm der Marburger Internist Prof. Benecke im Winter 1880/81, als er hier mit 53 Patienten reguläre Kuraufenthalte begann. Bemerkenswerterweise waren unter den hier Heilung suchenden Personen erstmals nicht nur Erwachsene, sondern auch Patienten im Kindesalter. Der Erfolg dieser „Überwinterung“ war ein so umfassender, daß rasch die Norderneyer Winterkuren an Bedeutung gewannen. Das steigende Interesse für See-Heilkuren- und -Aufenthalte erfaßte nun in besonderem Maße auch den Dienst am kranken Kind. Es entstanden damals die ersten großen Anstalten auf Norderney: nach dem bereits 1876 von hannoverschen Henriettenschwestern gegründeten „Marienheim“ das heutige Kinderkrankenhaus Seehospiz „Kaiserin Friedrich“, um nur einige dieser Einrichtungen zu nennen.

Die nächste Stufe in Richtung von Kinderheilkuren im heutigen Sinn betrat Dr. Häberlin, aus dem Württembergischen stammend und in Kanton als Sohn eines Missionars geboren. Häberlin kam genau hundert Jahre nach Errichtung des ersten

Lesen Sie bitte weiter auf Seite 4

Sommers wie winters fahren heute alljährlich Zehntausende von Kindern in größeren und kleineren Gruppen zu Klimakuren nach Norderney



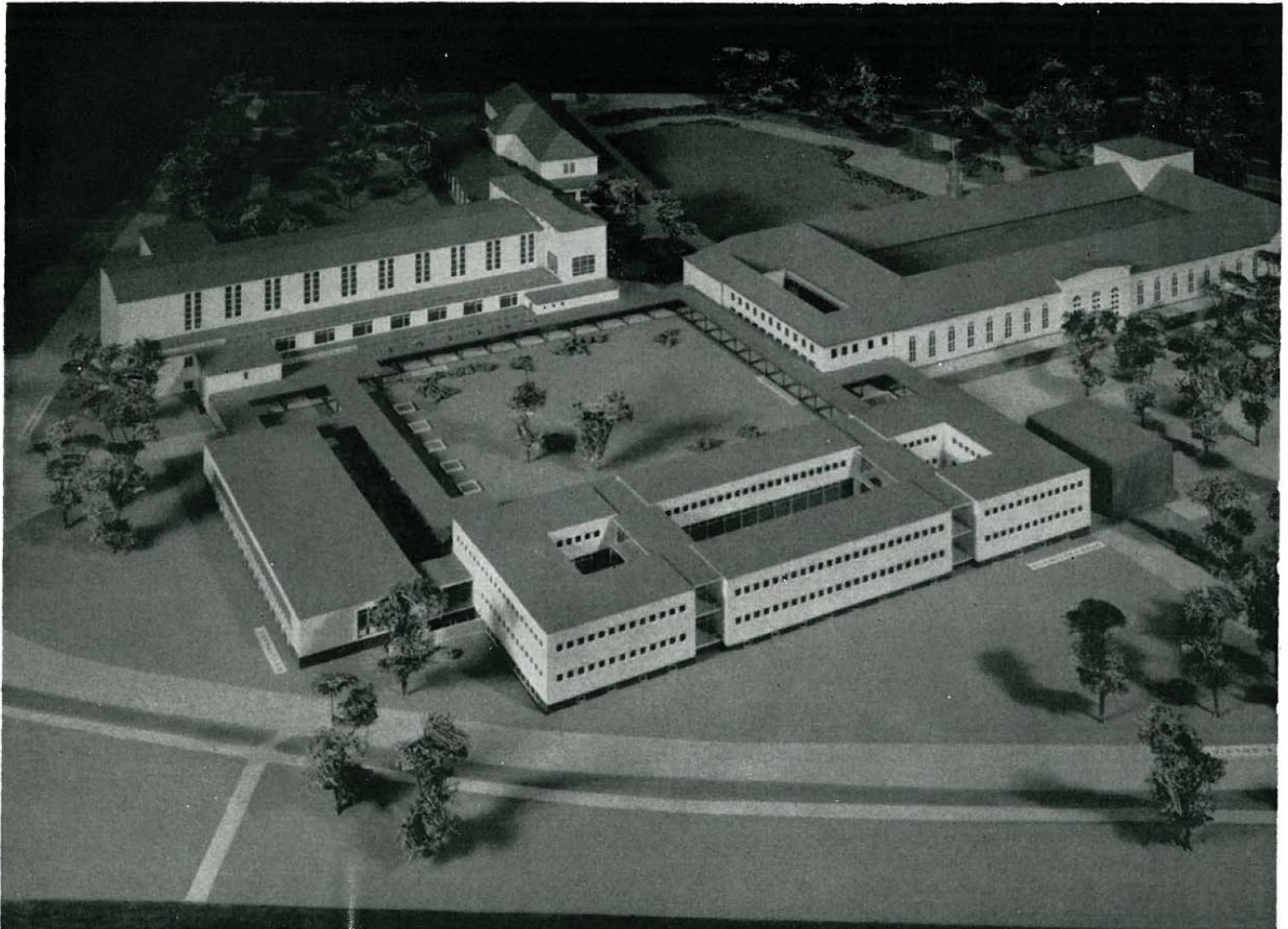
Seewasser-Badeanlagen werden den größten Raum einnehmen

Automation und Behandlungs-Einrichtungen in unserem neuen Kurmittelhaus

Eine der größten westdeutschen Zeitungen berichtete in diesen Tagen von dem auf Norderney entstehenden „modernsten Kurmittelhaus-Bau Europas“. Es wurde aber wenig über die Dinge gesagt, die eine solche Prädikatisierung rechtfertigen könnten. In mehreren Beiträgen gaben wir bereits während der letzten Monate Einblicke in die hier ihrer Verwirklichung entgegenreifenden Planungen. Alles, die modernsten Vorrichtungen, die ausgeklügeltsten Apparaturen aber sind tote und

hauses erhalten Lichttrufanlagen, um den reibungs- und gefahrlosen Betriebsablauf zu sichern. In allen Bade-, Packungs- und Ruheräumen werden Zugschalter eingebaut, über die der Ruf eingeschaltet werden kann. Diese Signale werden akustisch durch eine Schnarre im Personalraum und optisch durch ein Flackerleuchten über der Tür des jeweiligen Raumes angezeigt. Jeder Raum erhält auf dem Flur ein Tableau mit „Frei/Besetzt“-Anzeige. Die ausgesprochenen Baderäume will man überdies

lauf am Boden des Behälters. Alle Ventile können über Spindeln oben von der Wanne aus bedient werden. Als Zulauf sind nur „Seewasser warm und kalt“ vorgesehen. Eine eventuelle Füllung mit Süßwasser kann über die jeweiligen Brauseanlagen erfolgen. Daher auch ordnet man diese Duschen zur Innenwand hin neben den Wannan an. Die Brausen werden sehr handlich sein und mit einem Sicherheitsmischventil, Hochdruckschlauch und Wechselbrausekopf ausgestattet. Da nur in



Modellansicht des neuen Norderneyer Kurzentrums. Man erkennt, wie organisch die neuen Anlagen in die vorhandenen Gebäudekomplexe eingefügt sind.

nutzlose Gegenstände, wenn sie nicht elektrisch gespeist werden.

Die Einführung elektrischer Energie erfolgt in das Kurmittelhaus von der Trafostation beim neuen Maschinenhaus über den Heizkanal zu einer besonderen Unterstation im Elektrokeller. Hier wird die Hauptverteilung mit allen Meßgeräten installiert. Während die Hauptenergieabnehmer, wie Pumpenmotore, Aufzüge, Schlickförderband usw. direkte Zuleitungen von der Hauptverteilung bekommen, erfolgt die Aufteilung der Lichtstromnetze gruppenweise entsprechend den einzelnen Abteilungen. Die Schaltung der Beleuchtung soll je nach Wahl zentral oder auch gruppenweise angeordnet werden. Die Hauptschalter für jede Abteilung oder Raumgruppe befindet sich in den jeweiligen Personalräumen. Die Beleuchtung in den jeweiligen Querstegen, im Erd- und Obergeschoß und im Haupteingang kann parallel vom Kurhaus aus mit der Platzbeleuchtung in Betrieb gesetzt werden. Sämtliche Badeabteilungen des Kurmittel-

mit einer zusätzlichen Notruftaste ausstatten. Dieses Signal erscheint gesondert auf den Kontrollanlagen. Es wird darüber hinaus in den Raum des Bademeisters im Erdgeschoß geleitet und wirkt sich hier akustisch und optisch auf einer Bildzeigeanlage aus. Sehr umfangreich wird in dem neuen Kurmittelhaus die Uhrenanlage sein, denn die Dauer der Bäder und anderer Anwendungen muß mit äußerster Präzision eingehalten werden. Den größten Teil des neuen Kurmittelhauses werden die Seewasser-Badeanlagen mit ihren drei Abteilungen in Anspruch nehmen. Jede Abteilung soll über sechs Badezellen verfügen, denen je zwei Umkleideräume und ein Ruhezimmer zugeordnet sind. Durch diese Einbeziehung von Räumen verschiedener Funktionen in einen Komplex ist eine besonders günstige Flächennutzung gewährleistet. Jeder Baderaum erhält eine Norm-Einbauwanne aus Chromnickel-Edelstahl und absolut seewasserbeständiger Ausführung. Die Wannenföüllung geschieht über einen Ein-

ganz wenigen Fällen nach dem Seewasserbad geduscht wird, sind Standbrausen nicht vorgesehen. Die bereits beschriebenen Handduschen sind auch so angelegt, daß sie bei Bedarf als Wannenföllbatterie und auch zur Raumreinigung verwendet werden können.

Im südwestlichen Abschnitt des Erdgeschosses ist die Massageabteilung angeordnet. Es handelt sich um insgesamt vier Behandlungszimmer mit den jeweiligen Umkleidezellen. Hinzu treten zwei Unterwassermassage-Kabinen mit zwei Ruhezimmern. Für die Wannan der Unterwassermassage-Anlagen ist ebenfalls Chromnickelstahl vorgesehen. Die Pumpenaggregate finden in einem besonderen kleinen Raum Aufstellung, um die Überwachung zu erleichtern. Die Inhalationsabteilung will man im Obergeschoß des Nordwestabschnitts plazieren. Die Apparate-Inhalation ist als Reihentischanlage für sechs Doppelplätze mit allen dazugehörenden Geräten gedacht. Weiterhin sind vier Ein-

Lesen Sie bitte weiter auf Seite 4

„Ad universum populi valetudinem conservandam!“
(Schluß von Seite 2)

Norderneyer Kurmittelhauses mit noch weitgehend neuartigen Dingen in Berührung. Er lernte nämlich in dem nordfranzösischen Badeort Berc sur Mer große Kinderheilanstalten kennen. Ärzte der berühmten Pariser Charitée hatten diese Stationen an der Küste geschaffen, um skrofulösen oder asthmatischen Kindern zu helfen. Als Häberlin in seine Heimat zurückkehrte, ließ er sich zwar nicht auf Norderney nieder, aber sein Wirken strahlte entscheidend hierher aus. Prof. Häberlin sammelte in Wyk auf Föhr alles, was mit der Thalassotherapie zusammenhing. Er widmete sich vor allem Kinderkuren verschiedener Art, schuf aber auch gleichzeitig das ärztliche Standardwerk, die „Grundlagen der Meeresheilkunde“. Bis etwa zum Ausbruch des ersten Weltkrieges wurden Norderneyer Kinderkuren zwar immer „volkstümlicher“, aber sie beschränkten sich in den meisten Fällen noch auf die wärmeren Jahreszeiten. Reguläre Ganzjahreskuren für Kinder setzten verstärkt in den 20er Jahren ein und noch ausgeprägter mit der Normalisierung der Verhältnisse nach Beendigung des zweiten Weltkrieges. Norderney verfügt heute über fast 30 Kinderheime verschiedener Art und Ausrichtung, die insgesamt 3 000 Jungen und Mädchen aufnehmen können. Die Kuren werden durchweg über eine Dauer von sechs Wochen durchgeführt. An- und Abreisen erfolgen nach einem genau erarbeiteten Sonderzugfahrplan und unter Einsatz von Sonderschiffen.

Heute zweifelt keiner mehr daran, daß gerade diese Kinderkuren an der Nordsee ein wahrer Segen sind. Der Wechsel von Reiz und Beruhigung, von Farbe und Licht, die Weite und Größe der Landschaft, alles das wirkt sich aus. Die Winter sind unter dem Einfluß des die Nordsee mit „heizenden“ Golfstromes meist milder als auf dem Festland, und im Sommer wirkt das Meer als kühlendes Regulativ gegen lähmende Festlandswärme. Intensive wissenschaftliche Versuche ergaben, daß unsere Luft völlig frei blieb von Staub, Kohlenoxyd, nitrosen Gasen und sogenannten „Miefstoffen“. Sie ist auch ohne Allergene, weist aber einen hohen Feuchtigkeitsgehalt auf. Diese und auch noch andere Faktoren wirken sich sehr positiv aus bei Erkrankungen der Atemwege, bei allergischen Befunden, bei vegetativen und Kreislaufstörungen sowie bei chronischen Hauterkrankungen.

Seewasser-Badeanlagen werden . . . (Schluß v. S. 3)
zel-Inhalationsplätze vorgesehen. Sie werden je zur Hälfte mit normalen Inhalationstischen oder mit Mundbadeanlagen nach dem System Dr. Weissenfluh ausgestattet. Für die Rauminhalationsplant man die Anschaffung eines Ultraschall-Rauminhalationsgerätes. Zwischen Apparate- und Einzelinhalation ist die Sterilküche angeordnet, die mit allen erforderlichen Geräten, wie Spüle und Sterilisator, ausgerüstet wird.

Zur Gymnastikabteilung in dem neuen Kurmittelhauskomplex ist zu sagen, daß sie aus einem großen Gymnastikraum mit Nebengelassen, sowie Wechselumkleide- und Wasch- und Duschanlagen besteht. Die Ausstattung des Gymnastikraumes ist vornehmlich für Atemgymnastik geplant. Es werden hier vier Kombi-Sprossenwände, drei Behandlungsliegen, zehn Heilgymnastikhocker, zwanzig Bodenmatten, zwei Schwebebalken und drei Schwinggurte installiert bzw. Aufstellung finden.



Von der Tide zur Zisterne

AUS UNSEREM NORDERNEYER
URLAUBSLEXIKON

Das Wort **TIDE** kommt aus der niederdeutschen Bezeichnung für Zeit. Es steht im Hochdeutschen für die Erscheinung der periodischen Wasserstandsänderungen, die durch die Anziehungskraft von Mond und Sonne im Zusammenwirken mit der Erdumdrehung entstehen. Den höchsten Wasserstand einer Tide beim Übergang vom Steigen zum Fallen des Meeresspiegels nennt man **TIDEHOCHWASSER**. Wenn an der Küste vom **TIDEHUB** gesprochen wird, dann geht es um den gemittelten Höhenunterschied zwischen einem Tidehochwasser und den beiden benachbarten Tideniedrigwassern. Alles, was das zurückgehende Meer bei Eintreten des Tideniedrigwassers an der Flutmarke des Strandes zurückläßt, ist **TREIBSEL**. Während bei unseren Sandstränden dieses Treibgut in erster Linie abgefahren wird, um den Badebetrieb nicht zu behindern, wird es von den Deichen entfernt, um ein Schadhafwerden der Grasnarbe zu vermeiden. Wenn Schiffe am Hafenkai befestigt werden, dann geschieht das mittels **TROSSEN**. Diese außerordentlich widerstandsfähigen Seile sind entweder aus Stahldrähten oder aus Hanf geflochten. Sie werden heute vielfach nicht mehr mit bloßer Hand bedient, sondern die Matrosen an Bord und die Festmacher an Land tragen Spezialhandschuhe. **UNTERWASSERRIFFE** können für den nicht mit den Gewässern vor den Inseln vertrauten Schiffsführer eine ziemlich gefährliche Angelegenheit sein, denn diese Sandbänke vor der meist durch Brandung deutlich zu erkennenden regulären Küstenlinie fallen nur bei außergewöhnlich tiefen Wasserständen trocken und sind dann rechtzeitig auszumachen. Am Fuß unserer Strandmauern erkennt man eben-

alls bei besonderen Niedrigwasserständen sehr massiv gemauerte Streifen. Es sind dies die sogenannten **VORLAGEN**. Meist bestehen sie aus Basaltplaster mit dem Zweck, einen verstärkten Schutz für das sich anschließende Bauwerk zu geben. Für den Begriff **WANDERDÜNE** braucht man eigentlich keine weitere Definition. Diese Berge aus Flugsand weisen keine Vegetation auf und bewegen sich daher in Richtung der vorherrschenden Winde, wobei sie alles unter sich begraben. Das Wort **WATT** ist von waten abzuleiten. Dieses seichte Gebiet an der Gezeitenküste, das im Verlauf der Tiden bei Flut allmählich überströmt wird und bei Ebbe wieder trocken fällt, heißt zwischen dem Festland und den Ostfriesischen Inseln **WATTENMEER**. — **WEISSDÜNEN**, auch Randdünen genannt, sind aus den sogenannten Vordünen entstanden. Sie erreichen auch auf Norderney durch starkes Sandwehen Höhen bis zu 20 Meter. Aus den Weißdünen bilden sich im Laufe der Zeit die bereits mit einem dichten Pflanzenwuchs bedeckten Graudünen. Fehlt ausreichende Vegetation, können aus Weißdünen unter der Windeinwirkung aber auch wieder die bereits erwähnten Wanderdünen werden. **ZISTERNEN** findet man auf Norderney heute kaum noch. Eine dieser altertümlichen Regenbaken befindet sich nahe dem Heimatmuseum (hinter dem Busch auf unserem Bild unten). Früher hatten diese Sammelbehälter für Süßwasser überall an der Küste große Bedeutung. Die Zisternen wurden aus Stein oder Holz gebaut und faßten bis zu 40 Kubikmeter Wasser. Mit dem Aufkommen der modernen Wassergewinnungsanlagen und -leitungen verloren sie rasch ihre früher so wichtige Rolle.



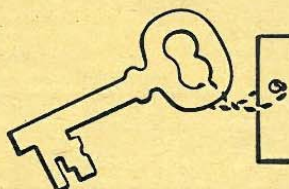
Was wir sehen und hören werden

Sonnabend, 18. September	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz 20.30 Gr. Saal	Klingender Morgengruß Musik zur Kaffeestunde Abendkonzert Aus Oper und Operette *Sonderkonzert des Marinemusikkorps Nordsee anschl. Tanz	Freitag, 24. September	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik zur Kaffeestunde Abendkonzert Bunter Melodienreigen
Sonntag, 19. September	11.15 Kurgarten 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Vormittagskonzert Musik zur Kaffeestunde Abendkonzert Melodie des Herzens	Sonnabend, 25. September	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik zur Kaffeestunde Abendkonzert Frohes Wochenende
Montag, 20. September	20.00 Kurtheater 20.30 Gr. Saal	*Das Spiel von Liebe und Zufall Komödie v. Pierre de Marivaux *Sonderkonzert des Kammerorchesters der Kinderärzte Leitung: Prof. Wilhelm Stross	Sonntag, 26. September	11.15 Kurgarten 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Vormittagskonzert Musik zur Kaffeestunde Abendkonzert
Dienstag, 21. September	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik zur Kaffeestunde Abendkonzert Balkanklänge - Zigeunermusik	Montag, 27. September	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik zur Kaffeestunde Abendkonzert
Mittwoch, 22. September	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz 20.30 Gr. Saal	Klingender Morgengruß Musik zur Kaffeestunde Abendkonzert Wien grüßt Berlin *Gesellschaftsabend mit Tanz aus Anlaß der 63. Tagung der Deutschen Gesellschaft für Kinderheilkunde	Dienstag, 28. September	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik zur Kaffeestunde Abendkonzert
Donnerstag, 23. September	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz	Klingender Morgengruß Musik zur Kaffeestunde Abendkonzert Musik zum Träumen	Mittwoch, 29. September	10.00 Kurplatz 16.00 Kurgarten 20.15 Kurplatz 20.30 Gr. Saal	Klingender Morgengruß Musik zur Kaffeestunde Abendkonzert *Ein Mann, ein Flügel, ein Cabaret: Martin Rosenstiel

Kurkarteninhaber haben zu allen nicht mit einem * gekennzeichneten Veranstaltungen freien Eintritt. Der Vorverkauf zu den eintrittspflichtigen Abenden erfolgt im Konzert- und Theaterbüro am Kurplatz von 10.00 bis 12.00 Uhr und vor 16.00 bis 18.00 Uhr, sowie an der Abendkasse jeweils ab 19.30 Uhr.

Witterungsbedingte Verlegungen der im Freien vorgesehenen Konzerte bleiben vorbehalten. — Die ausführlichen Konzertprogramme finden sie im Mittelteil und eine Vorschau auf die kulturellen Veranstaltungen am Schluß dieses Heftes

Zu den beiden Abendveranstaltungen am Montag, dem 20. September 1965, die aus Anlaß der 63. Tagung der Deutschen Gesellschaft für Kinderheilkunde stattfinden, erfolgt ein begrenzter Kartenvorverkauf auch an Nicht-Tagungsteilnehmer.



OFFNUNGSZEITEN DER KUREINRICHTUNGEN

KURMITTEL-ABTEILUNG (im Wellenbad)

Meerwasser-(Sole-)Bäder, Inhalationen,
Schlickanwendungen und Massagen

montags bis freitags 8.00 - 13.00 Uhr 14.30 - 17.00 Uhr
sonnabends 8.00 - 13.00 Uhr

Kassenschluß eine Stunde vorher

Schlickanwendungen und Massagen auf Vorbestellung

MEERWASSER-WELLENSCHWIMMBAD mit 22° Wasserwärme

werktags 9.00 - 12.30 Uhr 15.00 - 17.30 Uhr
sonntags 9.00 - 12.30 Uhr

Kassenschluß eine halbe Stunde vor Beendigung der Badezeit

FINNISCHE SAUNA im Meerwasser-Wellenschwimmbad

	Damen	Herren
montags	9.30 - 12.30 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr
mittwochs	14.30 - 17.00 Uhr	9.30 - 12.30 Uhr
freitags	9.30 - 12.30 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr
sonnabends		9.30 - 12.30 Uhr

Die Damen werden gebeten, Badekappen mitzubringen

BIOMARIS-MeerestIEFWasser (Trinkkurhalle im Wellenbad)

werktags 9.00 - 12.00 Uhr 16.00 - 18.00 Uhr
sonntags 9.00 - 12.30 Uhr

KURLIEGEHALLE am Weststrand

werktags 10.00 - 16.00 Uhr
sonntags 13.00 - 16.00 Uhr

LESERÄUME im Staatlichen Kurhaus

täglich 10.00 - 22.00 Uhr

MINIGOLF an der Kaiserwiese

täglich 10.00 - 13.00 Uhr 15.00 - 18.00 Uhr

BADEZEITEN am Nord- und Westbadestrand

täglich 11.00 - 12.45 Uhr 15.00 - 16.45 Uhr

BADEZEITEN am Ostbadestrand „Weiße Düne“

täglich 11.00 - 12.45 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr

STRANDKORBVERMIETUNG am Nord- und Westbadestrand

in den Umkleidehallen
täglich 9.00 - 12.00 Uhr 13.00 - 16.00 Uhr

STRANDKORBVERMIETUNG am Ostbadestrand „Weiße Düne“

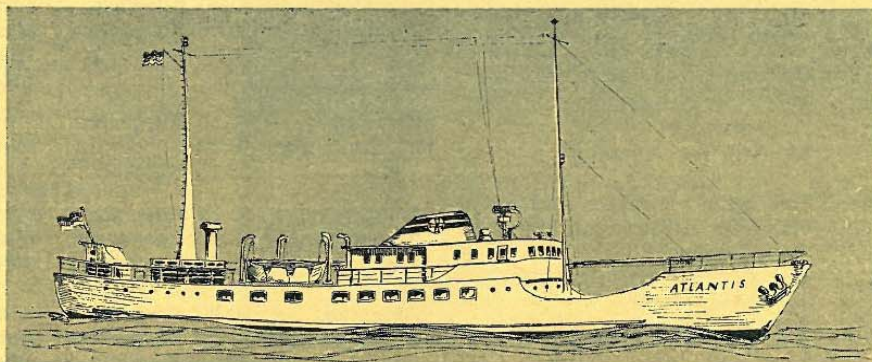
in der Umkleidehalle
täglich 10.00 - 16.00 Uhr

STRANDKORBVERMIETUNG an der Kaiserwiese

täglich 9.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 17.00 Uhr

Tagesfahrten nach Helgoland

Für Betriebe und Gesellschaften empfehlen wir unsere Schiffe in Tagescharter



Die letzten Fahrten finden statt:

	Norderney	ab	an		Norderney	ab	an
Montag, den 20. Sept.	MS „Atlantis“	7.15	18.00		Donnerstag, den 23. Sept.	MS „Atlantis“	8.00 19.00

Auskunft und Fahrkarten im **HELGOLAND - BORO**, Am Kurplatz — Telefon (0 49 32) 569

Reederei Kapitän CASSEN EILS, Cuxhaven, Gerdtstraße 19



HOTEL AM KURPLATZ

Inh. und Dir.: Waltraud Möllenberg

Ruf 04932 - 480

Sonnige und neugestaltete Zimmer
mit fließendem warmen und kalten Wasser
und Blick auf den Kurplatz

Zentralheizung

Voll- und Teilpension



STAATLICHES KURHOTEL

(GROSSES LOGIERHAUS)

Ruf 04932 - 598

Inh. und Dir.: Waltraud Möllenberg

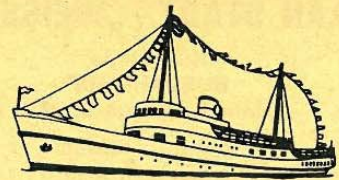
Sehr gut ausgestattete große Zimmer

Appartements und Zimmer
mit Bad, Dusche und WC

Ruhige Lage am Kurpark und Kurmittelhaus
Eigene Seewasserbäder Zentralheizung

GANZJÄHRIG GEÖFFNET

Herzlich Willkommen!



Als Ehrengäste begrüßen wir

Jackson, Hermann, Rheine, zum 46. Male Strandv. Therese
 Steinbömer, Wilhelm, Aurich, zum 43. Male Pens. Viktoria
 Steinbömer, Feuke, Aurich, zum 43. Male Pens. Viktoria
 Kappel, Fritz, Essen, zum 38. Male Haus Cornelius
 Eps, Walter, Dr., Eschweiler, zum 37. Male Moltkestr. 10
 Spennemann, Wern., Dortmund, zum 36. Male Moltkestr. 9
 Lobenberg, Grete, Lingen, zum 34. Male Schuchardts Hotel
 Conring, Leonore, Aurich, zum 33. Male Haus Luisenhof
 Schwonke, Kurt, Oldenburg, zum 33. Male Nordsee-Haus
 Zanssen, Elisabeth, Solingen, zum 31. Male Moltkestr. 9
 Giese, Fritz, Traben-Trarbach, zum 29. Male Villa Therese
 Steinhilber, Walter, Berlin, zum 29. Male Haus Cornelius
 Niehaus, Maria, Rheine, zum 28. Male Roonstr. 5
 Steinhilber, Elly, Berlin, zum 28. Male Haus Cornelius
 Colsmann, Irma, Langenberg, zum 27. Male Damenpfad 14
 Koll, Heinrich, Witten, zum 27. Male Halemstr. 6
 Koll, Maria, Witten, zum 27. Male Halemstr. 6
 Schwartz, Peter, Bocholt, zum 26. Male Damenpfad 30
 Vallée, Edith, Bocholt, zum 26. Male Damenpfad 30
 Spennemann, Anna, Dortmund, zum 25. Male Viktoriastr. 9

Angemeldet bis zum 3. September 1965

Aghte, Edith, Duisburg Nordsee-Haus
 Ahlers, Eugen, m. Fam., Billerbeck Thomas-Morus-Heim
 Ahlers, Gisela, Münster Haus Roland
 Albacht, Dieter, Dr., m. Frau, Siegen Friedrichstr. 24
 Arntz, Hs. Aug., m. Fam., Beckum Thomas-Morus-Heim
 Balster, Friedr., m. Frau, Kamen Schulzenstr. 35
 Baumann, Wolfg., Berlin Gästehs. H. Bakker
 Berchegärtner, Helmut, m. Frau, Freiburg Nordhelmstr. 18
 Becker, Gisela, Berlebeck Villa Felicitas
 Becker, Jürgen, m. Fam., Stuttgart Bw.-Erholungs-Heim
 Beckschulze, Dieter, Westerbönen Südhoffstr. 21
 Behrens, Dr., m. Frau, Aurich Haus Luisenhof
 Beisken, Wilh., Dr., Bislich Hotel Kaiserhof
 Beiss, Magda, Paris Gartenstr. 19
 v. Bergen, Franz, m. Frau, Bottrop Hotel Kaiserhof
 Berthold, Johann, m. Frau, Bremen Haus Dörte
 Beyer, Ludger, m. Fam., Sendenhorst Thomas-Morus-Heim
 Birkner, Dorothea, Heilbronn Tannenstr. 4
 Bitter, Friedhelm, m. Fam., Quelle Haus Dörte
 Bode, Hagen Damenpfad 18
 Fleischmann, m. Tochter, Unna Damenpfad 18
 Böhm, Gerh., m. Fam., W.-Vohwinkel Marienstr. 11
 Bohnert, Ignaz, m. Frau, Frankfurt Strandv. Lührs
 Bolz, Irmg., Horrem Haus Roland
 Bournot, Martha, Bremen Chr. Hospiz
 Breier, Walt., m. Fam., Oldenburg Georgstr. 6
 Breil, Paula, m. Fam., Neuenrade Luisenstr. 28
 Brendecke, Walther, m. Frau, Celle Haus Cornelius
 Brinkmann, Wilh., Recklinghausen Heinrichstr. 10
 Brockmann, Ferd., m. Fam., Nordhorn Adolfsreihe 1
 Bruns, Agnes, Rheine Haus Roland
 Buchholz, Edith, B.-Gladbach Nordhelmstr. 18
 Budig, Eva, Niederbipp (Schweiz) Haus Seeblick

Budig, Gertr., Bielefeld Haus Seeblick
 Bunnemann, Klaus, Bremen Hotel Germania
 Burre, Klaus, m. Frau, Hannover Südhoffstr. 21
 Busch, Irmg., Hannover Haus Roland
 Clausing, Gerhard, Hamburg Heinrichstr. 10
 Clemens, Hannel, Hürth Hotel Kaiserhof
 Coldowej, Gustav, Nienburg Gartenstr. 53
 Conring, Leonore, m. Fam., Aurich Haus Luisenhof
 Damoiseaux, Helmut, m. Frau, Oberhausen Bismarckstr. 5
 Diekmannken, Katharina, Rheine Gartenstr. 19
 Donath, Margarete, Rahden Schulzenstr. 28
 Dierkes, Heinrich, Osnabrück Poststr. 4
 Dirksmeier, Ernst, m. Fam., Münster Benekestr. 44
 Domass, Herb., m. Fam., Dortmund Nordhelmstr. 51
 Donath, Margarete, Rahden Kreuzstr. 8
 Dongowski, Udo, m. Frau, Hannover Mühlenstr. 7
 Döring, Hans, Hannover Knyphausenstr. 6
 Drangmeister, Dieter, m. Frau, Neuenrade Viktoriastr. 4
 Dreesen, Hetty, Essen Kreuzstr. 8
 Dümchen, Rudolf, m. Fam., Berlin Am Januskopf 3
 Eckstein, Hans, m. Fam., Hamburg Mühlenstr. 5
 Ehlerding, Elisabeth, Gelsenkirchen Haus Roland
 Ellerhoff, Irene, Dortmund Friedrichstr. 38
 Engel, Hans, Wilhelmshaven Bw.-Erholungs-Heim
 Faust, Anneliese, Hannover Viktoriastr. 4
 Feise, Fritz, m. Frau, Hildesheim Hotel Kaiserhof
 Fey, Helmut, m. Fam., Graz Haus Sylvia
 Fiebig, Helmut, m. Fam., Münster Benekestr. 44
 Fischer, Emmi, Hagen Wilhelmstr. 8
 Flemming, Cläre, Hamburg Haus Roland
 Flunkert, Erich, m. Frau, Unna Villa Fortuna
 Forsthövel, Elisabeth, Moers Knyphausenstr. 17
 Forsthövel, Renate, Krefeld Knyphausenstr. 17
 Forth, Klara, Essen Schmiedestr. 1a
 Frank, Adele, m. Frau, Köln Kreuzstr. 11
 Franke, Elisabeth, Essen Knyphausenstr. 6
 Fuhrmann, Herb., m. Frau, Gütersloh Janusstr. 4
 Gebhard, Rolf, m. Frau, Wuppertal Hotel Germania
 Gehring, Helene, Dinkelsbühl Damenpfad 12a
 Gibbe, Elise, Hannover Viktoriastr. 4
 Gix, Rudolf, m. Fam., Mülheim Gartenstr. 8
 Glaser, Erich-Victor, m. Frau, Harpenfeld Dr. Nordwall
 Goldstein, Herm., m. Frau, Spenge Strandv. Therese
 Golla, Heinz, Paris Gartenstr. 19
 Görtz, Julius, m. Fam., Düsseldorf Thomas-Morus-Heim
 Grensing, Adalbert, m. Frau, Osnabrück Marienstr. 10
 Gros, Anni, Stuttgart Haus Hellmuth
 Grundmann, Peter, Senne Hotel Kaiserhof
 Grunert, Maria, Hilstrup Roonstr. 4
 Günther, Wolfg., Westerbönen Südhoffstr. 21
 Hahn, Hartm., Gießen Benekestr. 3
 Hartmann, Mimmi, Rheinkanp Gästehs. H. Bakker
 Hartmann, Philipp, Rheinkamp Gästehs. H. Bakker
 Häsing, Hed., Bochum Friedrichstr. 24
 Havekost, Nanette, Bielefeld Marienstr. 4
 Havekost, Almuth, Falkendick Marienstr. 4
 Heer, Willi, m. Fam., Hagen Haus Seeblick
 Heimberg, Friedr., m. Frau, Stuttgart Nordsee-Haus

Tag	Hochwasser	Niedrigwasser	Hoch- und Niedrigwasserzeiten	Tag	Hochwasser	Niedrigwasser
18 S	03 36	15 57	vor Norderney im September 1965 (Alle Angaben ohne Gewähr)	25 S	11 33	05 44 18 17
19 S	04 19	16 56		26 S	00 14	12 17 06 29 19 00
20 M	05 26	18 20		27 M	00 53	12 58 07 10 19 38
21 D	06 54	19 57		28 D	01 28	13 37 07 45 20 10
22 M	08 26	21 25		29 M	02 02	14 14 08 16 20 37
23 D	09 44	22 35		30 D	02 34	14 49 08 45 21 03
24 F	10 44	23 29				

FAHRPLAN STADT - „WEISSE DÜNE“

Haltestelle „INSEL-KINO“ Friedrichstraße		Haltestelle BUSBAHNHOF Jann-Berghaus-Straße		Haltestelle OSTBAD „Weiße Düne“	
vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.
9.30		9.35		10.00	14.00
10.00		10.05	14.05	10.30	14.30
10.30		10.35	14.35	11.00	15.00
11.00	15.00	11.05	15.05	11.30	15.30
11.30	15.30	11.35	15.35	12.00	16.00
12.00	16.00	12.05	16.05	12.30	16.30
12.30	16.30	12.35	16.35	13.00	17.00
	17.00	13.05	17.05	13.30	17.30
	17.30	13.35	17.35		18.00

Bei Bedarf wird der Fahrplan verdichtet

Fahrpreis: Kurkarteninhaber Einzelfahrt 0,40 DM

Für Kurkarteninhaber sind Zehner-Fahrkarten zum Preise von 2,50 DM in der Kartenvorverkaufsstelle Friedrichstraße 2 (Haltestelle „Insel-Kino“) in der Zeit von 9.00 bis 13.00 Uhr und von 13.30 bis 18.00 Uhr erhältlich.

STRANDEXPRESS

Pendelverkehr zwischen

Milchbar/Kaiserwiese und Nordbadestrand/Café Cornelius täglich von 9.30 bis 13.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr

Fahrpreis: Einzelfahrt 0,25 DM

Heinzel, Klaus, Münster	Haus Roland
Heising, Hs. Joachim, Ahrensburg	Ellernstr. 10
Heitkamp, Hans, Essen	Hotel Kaiserhof
Helle, Jos., m. Frau, Neuastenburg	Waldweg 3
Henrich, Hildegard, Gießen	Bw.-Erholungs-H.
Herforth, Walter, m. Frau, Langenhagen	Bw.-Erholungs-H.
Hermeyer, Herm., m. Frau, Wehrendorf	Kreuzstr. 10
Heßlinge, Maria, Beesten-Lingen	Nordsee-Haus
Höhling, Hs. Joach., Dr., m. Frau, Münster	Roonstr. 4
Hummel, Erna, Hannover	Haus Südblick
Hülsmeier, Paul, Dr., m. Tochter, Herbede	Haus Sylvia
Husemann, Bruno, Dreyen	Wilh.-Aug.-Heim
Kaiser, Ulrich, m. Frau, Solingen	Haus Nordland
Kalle, Wilh., m. Frau, Kamen	Südhoffstr. 25
Kalamkarian, Maria, Tübingen	Künstlerhaus
Kammann, Ulr., m. Fam., Kassel	Luisenstr. 39
Katzmann, Marie, m. Sohn, Wunstorf	Friedrichstr. 24
Kaufmann, Walt., m. Fam., Munster (Lager)	Bw.-Erh.-H.
Kellen, Elli, St. Tönis	Knyphausenstr. 6
Kerkhoff, Hellm., Dr., Hamburg	Hotel Kaiserhof
Keßler, Jutta, Launsbach	Benekestr. 8
Kiel, Julius, m. Frau, Osnabrück	Marienstr. 10
Kindling, Alwine, Mönchengladbach	Halemstr. 17
Kischporski, Irmg., Neuenrade	Poststr. 4
Klagges, Werner, Fröndenber	Hotel Kaiserhof
Kleen, Ute, Wiesmoor	Heinrichstr. 10
Klein, Hans, m. Frau, Solingen	Bismarckstr. 14
Kleine, Wolfg., Hannover	Justizheim
Kleinert, Monika, Dortmund	Südhoffstr. 5
König, Hedwig, Lütgeneder	Gartenstr. 21
Kotthoff, Heinr., Lohne	Roonstr. 4
Krenz, Horst, m. Fam., Altenessen	Benekestr. 44
Krelhaus, Hedwig, Düsseldorf	Marienheim
Krey, Dora, Oldenburg	Marienstr. 7
Krohn, Maria, Münster	Haus Sylvia
Krohn, Margret, Münster	Haus Sylvia
Kron, Willi, Oberhausen	Haus Dörte
Krüger, Wilh., m. Frau, Dortmund	An der Mühle 9
Kunigh, Rud., m. Frau, Hannover	Georgstr. 6
Kunz, Friedr., m. Frau, Günzburg	Benekestr. 39

Kunz, Edmunte, Dortmund	Friedrichstr. 35a
von der Laden, Käthe, Wuppertal	Luisenhof
Lambrecht, Maria, Essen	Schmiedestr. 1a
Laurenz, Hermann, Ochtrup	Haus Weber
Lautenbach, Maria, Tübingen	Künstlerhaus
Lenz, Alwine, m. Schw., Eidingen	Tollestr. 1
Liestmann, Anneliese, Duisburg	J.-Berghaus-Str. 32
Loewel, Ilse, Marburg	Luisenhof
Löhr, Luise, Göttingen	Heinrichstr. 11
v. d. Loo, Cläre, Essen	Haus Nordland
Lücking, m. Frau, Essen	Hotel Kaiserhof
Lueg, Friedr., m. Frau, Recklinghausen	Haus Roland
Luttmer, Hubertus, m. Frau, Bd. Zwischenahn	Hot. Kaiserh.
Marholz, Herb., m. Frau, Netzhäusen	Schulzenstr. 12
Maetzke, Ernst, m. Frau, Berlin	Benekestr. 39
Marx, Lucia, Düsseldorf	Marienstr. 7
Matel, Jochen, Berlin	Haus Roland
Menkens, Traute, Großenkneten	Friedrichstr. 17
Merrettig, Friedr., Dortmund	Luisenhof
Mertin, Elli, Dortmund	Tannenstr. 3
Meyer, Hanna, Dortmund	Viktoriastr. 3
Meyers, Hans, Düsseldorf	J.-Berghaus-Str. 8
Meyer, Marga, Dortmund	An der Schanze 1
Mikus, Erika, Warburg	Schulzenstr. 12
Möller, Gisela, Bochum	Villa Ostende
Mührmann, Heinz, Nachrodt	Birkenweg 4
Müller, Helm., m. Fam., Bad Honnef	Langestr. 8
Muskulus, Dieter, Neuss	Damenpfad 12a
Nacken, Gertr., Schwelm	Viktoriastr. 4
Naumann, Erna, Wedel	Wilhelmstr. 9
Neuhoff, Hans, Dr., Bad Godesberg	Hotel Kaiserhof
Neumann, Hans, m. Frau, Köln	Roonstr. 4
Niehues, Herm., m. Frau, Emsstetten	Luisenstr. 25
Niggeschulte, Hz., Herne	J.-Berghaus-Str. 69
Nitsche, Alexander, m. Fam., Münster	Thom.-Morus-Heim
Nolting, Adolf, m. Frau, Bünde	Haus Cornelius
Paustian, Gust., m. Frau, Rendsburg	Haus Sylvia
Peckelsen, Aloys, m. Frau, Wanne-Eickel	Osterstr. 5
Ploemiat, Hans, Marl	An der Schanze 1
Priewe, Fritz, Dinslaken	Luisenstr. 28
Pritzer, Inge, m. Kind, Hachenburg	Haus Hellmuth
Rabe, Gerh., m. Frau, Bochum	Villa Ostende
Rauter, Almut, Celle	An der Mühle 3
Rauth, Fritz, Hannover	Knyphausenstr. 6
Reckers, Hugo, m. Frau, Rheine	Benekestr. 48
Reckfort, Karl, m. Fam., Münster	Thom.-Morus-Heim
Reikowski, Gertr., Essen	Hotel Kaiserhof
Reismann, Anna, m. Kind, Münster	Thom.-Morus-Heim
Remmert, Margar., Bremen	Haus Sylvia
Reuland, Fritz, m. Frau, Breitscheid	Hotel Germania
Riedel, Ernst, m. Fam., Münster	Thom.-Morus-Heim
Rogatzki, Walt., m. Frau, Soest	Pens. Cäcilie
Rogge, Gerda, Essen	Gartenstr. 8
Röhr, Gustel, Essen	Georgstr. 6
Rolsch, Uwe, Essen	Benekestr. 46
Ropertz, Franz, m. Frau, Herne	Haus Seeschwalbe
Rösen, Bruno, Wolmeringhausen	Haus Sandburg
Rost, Wilh., Schüttorf	Pens. Visser
Rueberg, Jenny, Köln	Moltkestr. 11
Klarmeyer, Ute, Köln	Moltkestr. 11
Winschuh, Annel., Dr., Köln	Moltkestr. 11
Sack, Gertr., Hannover	Marienheim
Graf v. Saurma, m. Frau, Köln	Wedelstr. 5
Scamoni, Nikolas, m. Frau, Hannover	Waldweg 8
Schäfer, K.-Friedr., Marburg	Moltkestr. 11
Schäfer, Friedh., m. Frau, Neuß	Nordhelmstr. 18
Schäfer, Friedr., m. Fam., Bemerode	Haus Sylvia
Schellens, Konrad, Köln	Haus Fortuna
Schellmann, Elisabeth, Essen	Luisenstr. 3
Schering, Klaus, Dr., Köln	Haus Dörte
Schiffer, Ingr., Hohenwepel	Chr. Hospiz
Schirmeisen, Jos., m. Fam., Ostercappeln	Südhoffstr. 3
Schlehufer, Kurt, Hüllhorst	Luisenstr. 1a
Schmidt, Minna, Bremen	Chr. Hospiz
Schmidt, Volker, m. Frau, Sigmaringen	Seilerstr. 4
Schmidt, Ute, m. Tochter, Emden	Hotel Kaiserhof
Schneider, Karl, m. Frau, Herne	Ellernstr. 23
Schneider, Hz., Osnabrück	Poststr. 4
Schnibbe, Rich., Bremen	Brunns Hotel
Schomacher, Rud., m. Fam., Sendenhorst	Thom.-Mor.-H.
Schöneberg, Kurt, Dortmund	Haus Dr. Nordwall
Schönefeld, Uta, Bad Godesberg	Haus Seeschwalbe
Schugs, Walt., Kellinghusen	Villa Ostende
Schulenburg, Herm., m. Frau, Altona	J.-Berghaus-Str. 84
Schulz, Maria, Oberh.-Sterkrade	Thomas-Morus-Heim
Mangelmann, H., m. Fam. „Oberh.-Sterkr.	Thom.-Mor.-H.

Staatlich anerkannte private Chemieschule Dr. Blindow

Ausbildung zu Chemotechnikern / innen

Ausbildungsdauer 4 Semester

Beginn Nov. und Mai. Beste Berufsaussichten.
Staatliches Abschlussexamen — Wohnheim
Prospekt anfordern

4967 Bückeberg — Ruf 4091





KURHOTEL *Kaiserhof* NORDERNEY

Das Hotel der Sonderklasse direkt an der See

Ganzjährig geöffnet — 300 Betten
Jeder Komfort — Exquisite Küche

Großes Seeterrassen-Restaurant — Hotelbar
Grillroom — Doppel - Scheren - Kegelbahn

Es gastiert:

BERT NEUMANN MIT SEINEN RHYTHMIKERN

die kleine Kapelle mit der großen Leistung

Besuchen Sie die *Kaiserhof-Bar*, die gepflegte Tanzstätte anspruchsvoller Gäste

Täglich Tanz und Unterhaltung

Beachten Sie bitte unseren Plakataushang!

Telefon 501 / 502

Telegramm-Adresse: Kaiserhof

Bitte Hausprospekt anfordern

Schulz, Marie, Bochum	Gartenstr. 7	Umlauft, Hs.-Joachim, m. Frau, Bremen	Benekestr. 12
Schulze, Günther, m. Frau, Hannover	Christl. Hospiz	Vaupel, Karl, m. Frau, Bochum	Friedrichstr. 24
Schumacher, Max, m. Frau, Ibbenbüren	Ellernstr. 27	Vincke, Erna, Hannover	Marienheim
Jungeblut, Gisela, Ibbenbüren	Ellernstr. 27	Voigt, Ingrid, Hannover	Moltkestr. 11
Schumacher, Hz., Saarbrücken	Ellernstr. 27	Danneberger, Else, Hannover	Moltkestr. 11
Schumacher, Hz., Saarbrücken	Gästehs. Hildeg. Bakker	Voing, Jos., m. Frau, Essen	Haus Sylvia
Schumacher, Elisab., Saarbrücken	Gästehs. Hildeg. Bakker	Vossmerbäumer, Martha, Gladbeck	Luisenhof
Schumann, Gertr., Herzberg	Friedrichstr. 27	Wendt, Elisabeth, Berlin	Lippestr. 3
Schwabbauer, Horst, Remscheid	Lippestr. 3	Waitz, Georg, Essen	Haus Südblick
Schwanholt, Elisabeth, m. Tochter, Werl	Lippestr. 8	Waller, Paul, m. Frau, Wuppertal	Haus Seeblick
Schwartz, Willy, m. Frau, Köln	Knyphausenstr. 6	Werkesser, Adolf, m. Frau, Ettlingen	Haus Fortuna
Schwedland, Marlene, Aachen	Georgstr. 6	Weller, Eugenie, Wattenscheid	Knyphausenstr. 1
Schwenke, Sybille, Schleiden	Schulzenstr. 27	Wehner, Annel., Lengenfeld	Haus Iderhoff
Sievers, F. J., Dr., Köln	Haus Dörte	Weste, Maria, m. Tochter, Arnsberg	Luisenstr. 3
Six, Claus, m. 2 Söhnen, Bremen	Benekestr. 9	Westermann, Rolf, Bielefeld	Knyphausenstr. 6
Sommermeyer, Ursula, Berlin	Haus Luisenhof	Wiemers, Marielies, Warburg	Schulzenstr. 12
Sonntag, Carl, Kassel	Benekestr. 18	Wiesinger, Luise, Frankfurt	Südhoffstr. 5
Spies, Udo, Nachrodt	Birkenweg 4	Wittemann, Philipp, m. Frau, Godesberg	Strandv. Lührs
Staudt, Wölg., Essen	Benekestr. 46	Wogram, Edith, Wilhelmshaven	J.-Berghaus-Str. 81
Steinmetz, Willi, m. Frau, Wuppertal-E.	Benekestr. 13	Wogram, Erich, Berlin	Wilhelmstr. 9
Stieger, Günter, m. Fam., Neuß	An der Mühle 3	Wogram, Frida, Hamburg	Wilhelmstr. 9
Stiegemann, Günter, m. Frau, Wattenscheid	Kiefernweg 11	Wolber, Annelie, Köln	Waldweg 10
Stiller, Hans, m. Frau, Ahlen	Haus Dörte	Wolters, Alfred, Essen	Gartenstr. 8
Strätling, Hilde, Essen	Haus Nordland	Woycke, Emil, m. Frau, Wilhelmsfeld	Herrenpfad 7
Strüwe, Erich, Bielefeld	Haus Nordland	Haase, Wanda, Wilhelmsfeld	Herrenpfad 7
Stuber, Artur, Herne	Haus Kriegsmann	Wulff, Hs.-Jürg., Meppen	Tollestr. 1a
Thiele, Helm., m. Frau, Hamburg	Hotel Germania	Wüster, Adolf, m. Frau, Hagen	Kreuzstr. 8
Tümming, Wern., m. Fam., Sennestadt	Ps. Meeresleuchten	Wuttke, Elly, Jesteburg	Mainstr. 27

SEIT 1725 **HANNEN-ALT**
AUS DER GRÖSSTEN ALT-BIER BRAUEREI DEUTSCHLANDS

BIERGROSSHANDLUNG J. TH. VISSER & CO.

Nordseebad Norderney · Am Kurtheater · Telefon 607 und 2330

Strandhotel Belvedere

Strandpromenade / Ecke Strandstr.
Fernruf (04932) 606
Besitzerin: Ingeborg Hüttner



HAUS DER PERSÖNLICHEN NOTE DIREKT AM MEER

an einzigartiger, sonnenreicher und zentraler Lage inmitten 3000 qm eigener Dünenwiese, nur 50 Meter vom Meer und zwei Minuten vom Meerwasser-Wellenschwimmbad und dem Kurzentrum entfernt

Große Seeterrasse sowie Liege- und Sonnenwiese mit eigenen Strandkörben für jeden Hausgast

Eigener Parkplatz, Mitglied d. ADAC u. KVDA
Hausprospekt

**Strand-Restaurant mit exquisiter Küche
auch für Passanten**

Strandhotel Miramar

Kaiserstr. 5 · Ruf (04932) 526
Besitzer: Geschw. Wikmar Wiemers
und Ingeborg Hüttner

HAUS MIT

GEFLEGTER ATMOSPHÄRE ERSTEN RANGES

direkt am Meer, an der Strandpromenade und der Strandkorbwiese

Große Seeterrasse
Herrliche, unbehinderte Seeaussicht
Eleganter Komfort · Zentralheizung
Hausprospekt

**Seeterrassen-Restaurant mit exquisiter Küche
auch für Passanten**

GANZJÄHRIG GEÖFFNET

Zänger, Hans, m. Frau, Braunschweig
Zanssen, Elisabeth, Solingen
Zerbe, Georg, m. Frau, Brackwede
Zink, Hildegard, Wuppertal-E.
Zöllner, Ursula, Erlangen

Haus Roland
Pens. Hahn
Töllestr. 2
Luisenhof
Nordsee-Haus

Eckes, Brigitte, Düsseldorf
Eickhorst, Annel., Henstedt
Elfering, Werner, m. Fam., Wersum
Elisat, Irma, Bremen
Eschke, Walter, Achim
Eul, Werner, Oberhausen
Feldengut, Irma, Heumaden
Flake, Paul, m. Frau, Bochum
Focke, Adolf, Leer
Fredrich, Kurt, m. Frau, Bremerhaven
Friedrich, Dieter, m. Tochter, Düsseldorf
Frisch, Gertrud, Dortmund
Fröhlking, Heinz, m. Frau, Aldorf
Frye, Anni, Ahtlunen
Füllgrabe, Heinr., m. Frau, Herne
Gaisreite, Math., Jechling
Geier, Eleonore, Hannover
Geist, Brigitte, Witten
Genderny, Leni, Dortmund
Gmeiner, Hedda, Wiesbaden
Gouders, Alfons, m. Frau, Aachen
Groenewold, Erika, Hannover
Gronwold, Manfred, Lüdenscheid
Gronwold, Magda, Lüdenscheid
Günther, Dietrich, Dortmund
Haastert, Hanne, Hagen
Hakenberg, Alfred, Hüsten
Hartmann, Heinz, Nordhorn
Hausen, Marta, m. Tochter, Zeppelinheim
Heimbruch, Klaus, m. Frau, Dortmund
Heinz, Georg, m. Frau, Melle
Henneking, Beate, Köln
Herms, Marie, Dortmund
Köhler, Lissy, Essen
Hildebrand, Marta, Rheine
Hollunder, Rudolf, Mönchengladbach
Hörstermann, Ingo, Essen
Hustedt, Frieda, Bielefeld
Jackson, Herm., Rheine
Jansen, Dietr., Braunschweig
Jenrich, Elfriede, Bremen
Jeuthe, Lucie, Frankfurt

Hotel Germania
Leichte Brise
Haus Georg Raß
Bismarckstr. 11
Roonstr. 3
Friedrichstr. 24
Vita Nova
Elbestr. 9
Luisenstr. 24
Hotel Germania
Kirchstr. 1
Südstr. 22
Knyphausenstr. 16
Gartenstr. 57
Damenpfad 13
Hotel Haus am Meer
Adolfsreihe 2
Haus Erika
Schulzenstr. 12a
Halemstr. 14
Heinrichstr.
Haus Iderhoff
Frisiastr. 9
Frisiastr. 9
Damenpfad 16
Frisiastr. 6
Hotel Miramar
Brun's Hotel
Luisenhof
Nordhelmstr. 88
Moltkestr. 10
Gartenstr. 57
Kirchstr. 3
Kirchstr. 3
Haus Dujardin
Friedrichstr. 38
Friedrichstr. 40
Frisiastr. 15
Villa Therese
Frisiastr. 15
Bismarckstr. 11
Kiefernweg 5

Angemeldet am 4. und 5. September 1965

Abshagen, Inge, Dr., Bremen
Altenburg, Kurt, m. Frau, Hildesheim
Balster, Reinh., m. Frau, Dortmund
Bantelmann, Ernst, Peine
v. Basse, P. Werner, m. Frau, Darmstadt
Bauer, Eckhard, m. Frau, Düsseldorf
Beck, Maria, Dr., Hildesheim
Becker, Peter, m. Frau, Krefeld
Behr, Walter, m. Fam., Oberlahnstein
Beinhoff, Günter, Hannover
Berkhan, Luise, Osnabrück
Berlet, Helm., m. Frau, Bottrop
Biermann, Günther, m. Frau, Wanne-Eickel
Biermann, Reinh., Wanne-Eickel
Bijaonit, Ahmed, Frankfurt
Binder, Günter, m. Frau, Hannover
Borchert, Ruth, Hagen
Börner, Harm, m. Frau, Leer
Böse, Adolf, Neheim-Hüsten
Brinkmeier, Margrit, Hemer
Brinckwirth, Adolf, Metelen
Bufe, H., Hannover
Bußhoff, Jos., m. Frau, Rhede
Christ, Cläre, Bühl
Colsmann, Irma, Langenberg
Degering, Gerda, Minden
Deimling, Edith, Kapfenstein
Dell, Karl, Mosbach
Dicker, Martha, Essen
Dickow, Erich, m. Frau, Münster
Dinsweg, Dr., m. Frau, Mülheim
Domrös, Manfred, m. Frau, Stade
Döring, Ilse, Hannover
Drunkenmölle, Josefine, m. Tochter, Rheine

Haus am Meer
Feldhausenstr. 10
Hotel Germania
Gästehs. Pleines
Südhoffstr. 11
Künstlerhaus
Pens. Coordes
Hotel Germania
Vita Nova
Frisiastr. 15
Damenpfad 19
Hotel Haus am Meer
Damenpfad 19
Südhoffstr. 22
Frisiastr. 15
Kiefernweg 10
Damenpfad 19
Alte Teestube
Ellernstr. 17
Birkenweg 30
Knyphausenstr. 26
Luisenhof
Wilhelmstr. 12
Oderstr. 4
Haus Ihnken
Langestr. 29
Hotel Haus am Meer
Südhoffstr. 18
Hotel Haus am Meer
Haus Georg Raß
Kurhotel
Schulzenstr. 45
Herrenpfad 19
Luisenstr. 9

ORIENT-TEPPICHE



Kenner kommen zu

TEPPICHHAUS KRICORIAN

Wuppertal-Elberfeld, Morianstraße 5, Fernruf 42088

NORDSEEBAD NORDERNEY · AM KURPLATZ

Jost, Herm., Lemberg	Kiefernweg 1	Schlösser, Liesel., Koblenz	J.-Berghaus-Str. 47
Kalthoff, Ruth, m. Sohn, Schwelm	Friedrichstr. 23	Schmidt, Gerh., m. Frau, Wuppertal-E.	Hotel Germania
Kanzler, Karl, Wuppertal	Hotel Haus am Meer	Schmidtz, Heide, Minden	Langestr. 29
Keller, Theodor, m. Frau, Hamm	Luisenstr. 27	Schneider, Frz.-Josef, Köln	Bismarckstr. 7
Kemper, Klara, Essen	Viktoriastr. 6	Schneider, Fritz, Borkum	Haus Dujardin
Kenzia, Claus, Gelsenkirchen	Winterstr. 24	Schröder, Dieter, m. Frau, Wiesbaden	Benekestr. 11
Kern, K.-H., Köln	Künstlerhaus	Schulte, Käthe, Mülheim	Hotel Germania
Kissel, Karin, Torsholt	Künstlerhaus	Schulte-Terboven, Hub., m. Fr., Köln	Hot. Haus am Meer
Kistemann, Hans-W., Hamm	Hotel Haus am Meer	Schulze, Franz, m. Frau, Wuppertal-E.	Haus Insulaner
Klauka, Inge, Borkum	Haus Dujardin	Schumacher, Rita, Dahl	Frisiastr. 6
Klotz, Jürgen, Berlin	Halemstr. 8	Schwenk, Erika, Essen	Viktoriastr. 6
Klug, Georg, Köln	Künstlerhaus	Sckerl, Lieselott, Hannover	Leichte Brise
Klusemann, Hans, Essen	Frisiastr. 17	Seekatz, Irma, m. Tochter, Westerbürg	Oderstr. 14
Klusemann, Mar., m. 2 Kind., Essen	Frisiastr. 17	Sehrbrock, Herm., Dr., Bonn	Hotel Haus am Meer
Knippschild, Anton, Arnsberg	Südstr. 22	Sehrbrock, Franziska, Rheinbach	Hotel Haus am Meer
Knoblich, Petra, Würzburg	Nordhelmstr. 81	Seidel, Paul, m. Frau, Berlin	Wiedaschstr. 13
Koch, Elisabeth, m. Tochter, Münster	Schulzenstr. 12a	Siebold, Amanda, Dortmund	Schulzenstr. 12a
Koethe, Enno, Duisburg	Wilhelmstr. 8		
König, Willi, m. Frau, Westkofen	Gartenstr. 31		
König, Karl, m. Frau, Bad Meinberg	Friedrichstr. 40		
Koschansky, Ursel, Delmenhorst	Hotel Haus am Meer		
Koscinski, Berta, Herne	Herrenpfad 13		
Kramarezyk, Kurt, m. Frau, Braunschweig	Gartenstr. 51		
Krause, Kurt, Wattenscheid	Hotel Belvedere		
Kreutzer, Walburga, m. Sohn, Landshut	Frisiastr. 9		
Krickau, Edzardt, Dr., m. Fam., Münster	Wiedaschstr. 13		
Kriener, Dorothea, m. Tochter, Münster	J.-Berghaus-Str.		
Krüger, Helmut, m. Frau, Bonn	Bw.-Erhol.-Heim		
Lange, H.-P., m. Fam., Schwelm	Nordhelmstr. 7		
Langer, Dietmar, m. Frau, Hamburg	J.-Berghaus-Str. 44a		
Lankenau, Heinr., Dr., m. Frau, Bad Salzuflen	Goebenstr. 2		
Lammerschmidt, Theo, Neunkirchen	Südstr. 19		
Wachsmann, Monika, Neunkirchen	Südstr. 19		
Leffers, Heinr., m. Fam., Delmenhorst	Hotel Haus am Meer		
Leistenschneider, Eberh., Kanitz	Jugendherberge		
Lensche, Karl, m. Frau, Berlin	Vita Nova		
Lenfen, Anna, m. Enkelin, Merken	Frisiastr. 17		
Liebehenschel, Horst, m. Fam., Walsrode	Vita Nova		
Lill, Jörn, Hannover	Nordhelmstr. 84		
Lohmann, Ingeb., Düsseldorf	Karlstr. 6		
Lomberg, Rolf, m. Frau, Essen	Hotel Haus am Meer		
Machens, Hildeg., Borsum	Pens. Coordes		
Meermeier, Maria, Herten	Haus Insulaner		
Menze, Marie, Hannover	Haus Insulaner		
Metzing, Annel., Bielefeld	Haus Westend		
Meyer, Gertr., Hemer	Haus Eberhardt		
Meyer, Gisela, m. Tochter, Münster	Hotel Miramar		
Meyer, Willi, m. Frau, Wagenfeld	Maybachstr. 37		
Michels, Dora, Meinerzhagen	Leichte Brise		
Michels, Dora, Meinerzhagen	Haus Dujardin		
Milewski, Wilh., Bad Oeynhausen	Künstlerhaus		
Möller, Olga, Berlin	Birkenweg 30		
Mühle, Ernst-Aug., Dr., m. Frau, Berlin	Haus Hedwig		
Münster, Frieda, Nienburg	Haus Hellmuth		
Muschalla, Dieter, m. Frau, Wülfrath	Haus Jacobs		
Nathrath, T., m. 1 Angeh., Oberh.-Sterkrade	Südstr. 19		
Nawroth, Max, m. Frau, Dinslaken	Hotel Iderhoff		
Neubauer, Udo, m. Frau, Bielefeld	Benekestr. 11		
Neumann, Elsb., Hannover	Gartenstr. 42		
Niggemann, Ingeb., Hagen	Luisenhof		
Frhr. v. Oer, Clemens, Legden	Hot. Haus am Meer		
Oertzen, m. Fam., Winsen	Haus Dujardin		
Twesten, Dorle, Winsen	Haus Dujardin		
Offermann, Jos., Dr., m. Frau, Dormagen	Haus Westend		
Paas, Gertr., Hannover	Vita Nova		
Pante, Werner, m. Fam., Schleddehausen	Hotel Miramar		
Postler, Karl, München	Hotel Seehof		
Postmeier, Emmi, Tecklenburg	Haus Ihnken		
Postmeier, Anni, Riesenbeck	Haus Ihnken		
Prigge, Hinrich, m. Frau, Hamburg	Haus Luisenhof		
Probst, Otto, m. Fam., Hilten	Heinrichstr. 4		
Probst, Ilse, Münster	Haus Rheinland		
Puls, Gisela, m. Tochter, Erichshagen	Hotel Seehof		
Rademacher, Horst, Iserlohn	Birkenweg 30		
Rahnen, Hildegard, Solingen	Elbestr. 9		
Rehmann, Heinz, Velbert	Hotel Haus am Meer		
Reinzhausen, Eva, Herford	Georgstr. 3		
Reuter, Paul, m. Frau, Osnabrück	Hotel Haus am Meer		
Rottacker, Käthe, Stuttgart	Hotel Miramar		
Ruschkühle, Franz, Beckum	Hotel Germania		
Saftig, Franz, Miesenheim	Nordhelmstr. 54		
Sagawe, Hildeg., Osnabrück	Damenpfad 19		
Sauter, Marlies, Bad Oeynhausen	Künstlerhaus		
Scheuer, Monika, Hamburg	Osterstr. 13		
Schlack, Hans, Dr., m. Frau, Stuttgart	Knyphausenstr. 1		

Staatliche Strandhallen GmbH.

Ein Abend in den Staatlichen Strandhallen ist immer ein besonderes Erlebnis!

Für Schwung und gute Laune sorgt an jedem Abend
WERNER GEBHARDT
der Conférencier, von dem man spricht

Es spielt zu Tanz und Schau das
HEINZ-IGEL-STARQUINTETT

Sonnabend, den 18. September 1965, 20.30 Uhr

MANÖVERBALL

der Freiwilligen Feuerwehr des Kreises Norden

Es spielen zum Tanz:

die Feuerwehrkapelle

(Ostfrieslands größte Blaskapelle)

und das Heinz-Igel-Starquintett

Maitre de plaisir: **WERNER GEBHARDT**

Sonntag, den 19. September 1965, 20.30 Uhr

Zum Abschluß der Strandhallen-Saison bitten wir alle Freunde unseres Hauses zum

Blütenfest auf Hawaii

mit der WAHL DER „MISS SÜDSEE“

Ein charmanter Spaß, den Sie noch einmal erleben sollten!

Zugleich **EHREN- UND ABSCHIEDS-ABEND**

von **Werner Gebhardt**

und dem **Heinz-Igel-Starquintett**

In unserer **HAUSBAR** spielt für Sie

allabendlich **HORST LACHMUTH**

Besuchen Sie unser neugestaltetes

„**BRÄUSTOBEL**“

Zum Wochenende spielen für Sie die **BLUESTARS**

Unter gleicher Leitung:

Café - Konditorei FRÖHLE

GEGENÜBER DER POST

Die Konditorei mit der dezenten Musik besucht jeder Kurgast gern am Tage wie am Abend

Erstklassige KONDITOREI-ERZEUGNISSE EIS · GEPFLEGTES BIER

Bier vom Faß
PILSENER URQUELL
und
DORTMUNDER RITTER EXPORT

INTERNATIONALE TANZMUSIK
bis 1.00 Uhr nachts
Es spielen die **SILVER-STARS**
unter Leitung von **Gerd Baas**





über 150 Jahre im Familienbesitz

Sinnig, Hildegard, Berlin	Langestr. 21
Spielmeyer, Werner, Dr., Bremen	Luisenhof
Stahlberg, Karl, Bergen	Frisiastr. 17
Staiger, Elisabeth, Frankfurt	Vita Nova
Steierwald, Friedegard, Hattingen	Damenpfad 19
Struckmeyer, Erwin, Dr., m. Frau, Gehrden	Schulzenstr. 45
Stückemann, Hugo, Bochum	Winterstr. 11
Symow, Marie, Münster	An der Mühle 8
Temme, Alfred, m. Frau, Isernhagen	Knyphausenstr. 17
Termast, Johann, m. Fam., Witten	Nordhelmstr. 84
Theissen, Herne	Herrenpfad 13
Thiemann, Adolf, Rheine	Heinrichstr. 10
Tholen, Erika, Bad Segeberg	Luisenstr. 24
Tigger, Heinr., Horn	Winterstr. 11
Ullrich, Günth., m. Fam., Münster	Kiefernweg 10
Vos, Berta, Bad Godesberg	Knyphausenstr. 17
Wachholz, Christine, m. Tochter, Bochum	Birkenweg 25
Weber, Maria, Dortmund	Heinrichstr. 4
Holtrop, Frank, Dortmund	Heinrichstr. 4
Wehner, Carl, Mülheim	Luisenhof
Weyand, Curd, Achim	Hotel Haus am Meer
Wichertmau, Trude, Bad Cannstatt	Vita Nova
Wiegner, Emil, m. Frau, Gelsenkirchen	J.-Berghaus-Str. 33
Wilhelm, Konrad, m. Frau, Hittfeld	Seehospiz
Willuhn, Dietr., m. Frau, Hagen	Hot. Haus am Meer
Wittenborg, Irmg., Marl	Kiefernweg 10
Wolf, Trudel, Dr., Riech	Südhoffstr. 8
Röpke, Thomas, Dr., Thedinghausen	Südhoffstr. 8
Zabicki, Marga, Duisburg	Bismarckstr. 5
Zimdars, Meta, Hemer	Wilhelmstr. 11

Angemeldet bis zum 6. September 1965 mittags

Ahnfeldt, Oskar, m. Frau, Hattingen	J.-Berghaus-Str. 73
Aichner, Anna, Oettingen	Wilhelmstr. 9
Almstedt, Rosw., Dinklar	Haus Ruth
Altenburg, Dr., m. Frau, Mülheim	Kurhotel
Anhoek, Hassa, Hannover	Hotel Kaiserhof
Antz, Ursula, M.-Gladbach	Villa Elise
Arens, Rudolf, m. Frau, Hohenlimburg	Hotel Kaiserhof
Bähr, Kurt, Dr., Isernhagen	Luisenstr. 10
Bartsch, Ruth, Herne	Kreuzstr. 8
Bärwinkel, Roswitha, Iserlohn	Hotel Kaiserhof
Battig, Gerhard, m. Frau, Frankfurt	Kaiserstr. 2
Bauer, Rudolf, Tübingen	Villa Elise
Baureis, Marg., St. Wendel	Luisenstr. 18
Becker, Elisabeth, Hagen	Nordsee-Haus
Boerbaum, Heinz, Hilgen	Herrenpfad 13
Behn, Erna, Hamburg	Nordsee-Haus
Beitelsmann, Clemens, Essen	Bruns Hotel

Bergmann, Heike, Bremen	Schmiedestr.
Bieker, Maria, m. 2 Pers., Gladbeck	Villa Erika
Blankertz, Rolf, Troisdorf	Tollestr. 7
Bode, Klaus, Clausthal-Z.	Haus Herbst
Boehm, Curt, m. Frau, Wuppertal	Südhoffstr. 18
Bögner, Erika, Remscheid	Heinrichstr. 5
Böhme, Arnold, Dr., Bad Salzdetfurth	Nordsee-Haus
Bolzau, Ilse, Attendorn	Hotel Kaiserhof
Bovensiepen, Betty, m. Tochter, Duisburg	Kreuzstr. 11
Brauss, Ortrud, Heidelberg	Hotel Kaiserhof
Brinkmann, Erna, Witten	Villa Elise
Brocks, Helmut, m. Frau, Büderich	Kaiserstr. 2
Brüggemann, Rudolf, m. Frau, Hamburg	Nordsee-Haus
Brünninghaus, Klara, Bad Godesberg	Knyphausenstr. 26
Brücker, Bernh., m. Frau, Düsseldorf	Hotel Kaiserhof
v. Burgsdorff, Edith, Düsseldorf	Hotel Kaiserhof
Bulenhoff, Waltr., Frankfurt	Schulzenstr. 9
Bundschuh, Irene, Stuttgart	Hotel Kaiserhof
Cordes, Dolores, Gütersloh	Viktoriastr. 8
Cordes, Irmg., m. Schw., Gelsenkirchen	An der Schanze 10
Dahlmann, Lore, m. Tochter, Gevelsberg	Hotel Seeadler
Deistler, Albert, Köln	Hotel Kaiserhof
Diepers, Hans, m. Frau, Delmenhorst	Nordsee-Haus
Dix, Theo, m. Frau, Hahnwald	Hotel Kaiserhof
Dlugosch, Erwin, m. Frau, Berlin	Nordsee-Haus
Ebeling, Maria, Osnabrück	Haus Ruth
Eberhardt, Hilde, Hagen	Pens. Visser
Eggeringhaus, Hans, m. Frau, Bramsche	Strandv. Feodora
Eickhoff, Margr., Dr., Münster	Haus Nordland
Eickhoff, Friedr., Dr., m. Frau, Münster	Haus Nordland
Eisolt, Franz, Dr., m. Frau, W.-Elberfeld	Hotel Belvedere
Eissing, Herm., Schüttorf	Villa Elise
Ellinghaus, Antonius, Beckum	Hotel Kaiserhof
Ellinghaus, Jos., Beckum	Hotel Kaiserhof
Emde, Adelh., m. Sohn, Hagen	Villa Elise
Suck, Brigitte, Hagen	Villa Elise
Erbe, Heinz, Düren	Hotel Kaiserhof
Erdmenger, Gertr., Marl	Frisiastr. 14
Finelt, Paul, m. Frau, Wuppertal	Hotel Kaiserhof
Fischer, Elli, Iserlohn	Nordsee-Haus
Flanz, Otto, m. Fam., Köln	Südhoffstr. 13
Fritz, Ursula, Konstanz	Tollestr. 7
Funk, Rosa, Wilhelmsfeld	Nordsee-Haus
Gandt, Else, Duisburg	Nordsee-Haus
Gawantka, Olga, Gersweiler	Hotel Miramar
Donié, Ute, m. Tochter, Gersweiler	Hotel Miramar
Gensich, Maria, Dortmund	Roonstr. 4
Geschonke, Rob., Gevelsberg	Winterstr. 13
Giljohann, Paul, Gütersloh	Strandv. Feodora
Göllner, Ernst, m. Frau, Diez	Haus Jacobs
Graul, Hs.-Günther, m. Fam., Goslar	Pens. Viktoria
Graul, Fritz J., m. Fam., Goslar	Pens. Viktoria
Grebe, Hz., m. Frau, Wuppertal-B.	Hotel Kaiserhof
Groeger, Guido, Dr., Düsseldorf	Hotel Kaiserhof
Großekathöfer, Verona, Nevenkirchen	Pens. Viktoria
Grubert, Joachim, m. Fam., Hannover	Villa Norderney
Hahn, Hellmut, Dr., Frankfurt	Januskopf 6
Hähnlein, Willi, m. Frau, Düsseldorf	Hotel Kaiserhof
Halfmann, Paul, Langenhagen	Nordsee-Haus
Halle, Fritz, Bremen	Haus Margarete am Meer
Harf, Fred, Breuel	Hotel Kaiserhof
Happach, Helene, Heidelberg	Nordsee-Haus
Harnack, Felicitas, Hamburg	Nordsee-Haus
Harren, Herm., Hamm	Damenpfad 19
Hasenklever, Ilse, Bünde	Leichte Brise
Hasenkamp, Else, Wuppertal-E.	An der Schanze 11
Haverkamp, Willi, Essen	Bruns Hotel
Helweg, Hermine, Steinhagen	Pens. Knigge
Herzog, Herm., m. Frau, Schönstein	Nordsee-Haus
Hesse, Edmund, Dr., m. Frau, Aachen	Haus Nordland
Hestermann, Gertr., Walsrode	Schulzenstr. 25
Heymann, Werner, m. Frau, Osnabrück	Kurhotel

**KREIS- UND STADTSPARKASSE
NORDEN
HAUPTZWEIGSTELLE NORDERNEY**

**ERLEDIGUNG ALLER GELDGESCHÄFTE
EINLÖSUNG VON REISESCHECKS
AUFBEWAHRUNG VON BARGELD**

Schalterstunden: 8.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr
freitags bis 18.00 Uhr, sonnabends geschlossen
Telefon 552 Fernschreiber 0 27 221

Hildebrandt, Gertr., Bochum
 Hillermann, Else, Münster
 Hoffmann, Rud., Bochum
 Hohmann, Erika, Eilte
 Holzendorf, Erich, m. Frau, Berlin
 Hoppius, Werner, m. Frau, Gelsenkirchen
 Hörmann, Herb., m. Frau, Osterode
 Horstmann, G., m. Kind, Landau
 Horstmannshoff, Gustav, m. Frau, Hameln
 Hossenfelder, Agnes, Dr., Ratekau
 Hülle, Trude, Lüdenscheid
 Hülverscheidt, Liesel, Remscheid
 Hunscheidt, Heinr., m. Frau, Dortmund
 Ickerodt, Edith, m. Tochter, Selm
 Irmschat, Horst, m. Fam., Herdecke
 Jablonski, Stephan, m. Frau, Münster
 Jaeger, Emmy, Essen
 Jaixen, Resi, Köln
 Jasper, Wilh., m. Frau, Duisburg
 Jentzsch, Georg, m. Frau, Köln
 Johannsen, Elfr., Bremen
 Kahle, Meta, Bremen
 Kaiser, Ulrich, Dortmund
 Kalteyer, Julie, Hermülheim
 v. Kannen, Julius, Köln
 Kattner, Fritz, m. Frau, Wolfenbüttel
 Kazmierczak, Walt., m. Frau, Wuppertal
 Kellner, Marie, Gevelsberg
 Kemper, Ruth, Gelsenkirchen
 Kerps, Arthur, m. Frau, Brambauer
 Kig, Mathilde, Heidelberg
 Kleeberg, Hilde, Münster
 Kleeberg, Martin, Dr., Münster
 Klopfer, Günther, Berlin
 Klose, Elisabeth, Brühl
 Klute, Margar., Osnabrück
 Köbke, Charl., Aurich
 König, Alfred, m. Frau, Bonn
 Korner, Marg., Witten
 Korthaus, Emil, Wiesbaden
 Kosig, Alfons, m. Frau, Cloppenburg
 Krafft, Oskar, m. Frau, Gevelsberg
 Krapp, Paul, Wesselingen
 Kraus, Helga, Oberursel
 Krause, Ilse, m. Sohn, Hordbögge
 Krawozyk, Veronika, Ingelheim
 Krekeler, Thomas, Dr., m. Fr., Recklinghausen
 Kremer, H., Essen
 Krötz, Josef, m. Frau, Xanten
 Kruse, Paul, m. Frau, Köln
 Kruse, Walter, Köln
 Kühl, Lotte, Kilianstädten
 Kühn, Hs.-Dieter, Dortmund
 Kurz, Marg., Meinerzhagen
 Lachnit, Erika, m. Sohn, Herzberg
 Lachhoff, Helene, Münster
 Langenberg, Ingrid, m. Schw., Hohenlimburg
 Lauterbach, Herm., Dortmund
 Lechtermann, Elly, Dortmund
 Leichter, Margar., Frankfurt
 Lewek, Renate, Verden
 Baronin v. d. Lippe, Marie, m. Sohn, Frankfurt
 Lippoth, Hans, Büttgen
 Lippoth, Karin, Büttgen
 v. Loesch, Christian, Dorfmark
 Lorenz, Milly, Massen
 Luckhaus, Werner, m. Frau, Essen
 Lüdtke, Herm., m. Frau, Mainz
 Lumplech, Irmtr., Saarbrücken
 Lyra, Sophia, Münster
 Maida, Anton-Th., m. Fam., Nordwalde
 Mänhardt, Ellinor, Bad Reichenhall
 Martinengo, Wanda, Hannover

Hotel Kaiserhof
 Bruns Hotel
 Hotel Kaiserhof
 Bruns Hotel
 Haus Hellmuth
 Nordsee-Haus
 Pens. Abegg
 Villa Norderney
 Schmiedestr. 12
 Haus Herbst
 J.-Berghaus-Str. 80
 Hotel Seeadler
 Nordsee-Haus
 Leichte Brise
 Pens. Kama
 Haus Hellmuth
 Gartenstr. 41b
 Villa Erika
 Haus Nordland
 Nordsee-Haus
 Haus Herbst
 Marienstr. 2
 Viktoriastr. 8
 Hotel Kaiserhof
 Mühlenstr. 5
 Hotel Belvedere
 Feldhaus.-Str. 12a
 Bruns Hotel
 Villa Erika
 Winterstr. 22
 Nordsee-Haus
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof
 Mühlenstr. 5
 Bruns Hotel
 Haus Ruth
 Südhoffstr. 13
 Nordsee-Haus
 Bismarckstr. 5
 Seilerstr. 18a
 Villa Erika
 Knyphausenstr. 26
 Haus Iderhoff
 Kaiserstr. 2
 Schmiedestr. 12
 Knyphausenstr. 26
 Kaiserstr. 2
 Gartenstr. 38
 Knyphausenstr. 26
 Nordsee-Haus
 Hotel Kaiserhof
 Damenpfad 24
 Hotel Kaiserhof
 Winterstr. 25
 Nordhelmstr. 28
 Haus Nordland
 Luisenstr. 21
 Marienstr. 2
 Roonstr. 4
 Hotel Kaiserhof
 J.-Berghaus-Str. 8a
 P. Viktoria
 Moltkestr. 8
 Moltkestr. 8
 Südhoffstr. 13
 Haus Ruth
 Georgstr. 6
 Nordsee-Haus
 Benekestr. 6
 Bruns Hotel
 Thom.-Mor.-Heim
 Hs. Nordland
 Haus Antje



DOKA-TEE-IMPORT DER DOORNTAAT A. G.
 NORDEN-OSTFRIESLAND

Meindorf, Heinz, Köln
 Meyer, Rich., Meppen
 Meyer, Klaus, m. Frau, Hamburg
 Michel, Georg, m. Frau, Gustavsborg
 Mitscherlich, Hch., Handorf
 Mühge, Frieda, m. Sohn, Essen
 Müllers, Grete, Süchteln
 Murken, Ursula, Bremen
 Naumann, Herm., m. Frau, Berlin
 Nette, Dorothea, Frankfurt
 te Neves, Armin, Göttingen
 Neuhäuser, Peter, Duisburg
 Neumann, Dietlind, m. Kind, Hannover
 Niehaus, Antonius, Dr., m. Frau, Rheine
 Niehoff, Otto, m. Frau, Dortmund
 Noessinger, Kurt, m. Frau, Hamburg
 Nolgen, Wilfr., Duisburg
 Nolte, Renate, m. 2 Söhnen, Celle
 Oeltjen, Rolf, m. Frau, Frankfurt
 Oschmann, Waltr., Hamburg
 Ottersbach, Helene, Pöhl
 Otto, Christel, Aachen
 Palecki, Ruth, Wentorf
 Patschkowski, Lotte, Recklinghausen
 Paulus, Annel, m. Sohn, Duisburg
 Pausch, Angelika, Dortmund
 Peters, Elfriede, Essen
 Pfeifer, Ernst, Dr., Waldorf
 Pfeifer, Else, Daaden
 Pitschmann, August, m. Frau, Ronsdorf
 Pohl, Horst, Gr. Lobke
 Pohlmann, Luise, Bremen
 Pohlmann, Gertrud, Münster
 Potzkei, Hilde, Alfeld
 v. Pruski, Hans, m. Frau, Solingen
 Putschbach, Frieda, Münster
 Quassowski, Werner, m. Sohn, Nortrup
 Rademacher, Carl, Dr., m. Frau, Köln
 Ratschinske, Gertr., Hannover
 Reinshagen, Isolde, Wiesbaden
 Reinhard, Hans, m. Fam., Essen
 Reischauer, Ul., m. Schw., Frankfurt
 Roemer, Karl, m. Frau, Hamburg
 Römmler, Toni, Düsseldorf
 Rüh, Ernst, m. Frau, Hamburg
 Rütter, Renate, Münster
 Essen, Grete, Münster
 Ruttloh, Hildegard, Bochum
 Rutzel, Dr., Düsseldorf
 Sarwas, Gottw., m. Fam., Oberaden

Hotel Kaiserhof
 Bruns Hotel
 Benekestr. 9
 Villa Erika
 Bruns Hotel
 Haus Nordland
 Nordseehaus
 Schmiedestr. 2
 Wilhelmstr. 9
 Luisenstr. 22
 Pens. Abegg
 Pens. Visser
 Benekestr. 46
 Haus Antje
 Nordsee-Haus
 Benekestr. 9
 Pens. Visser
 Gartenstr. 30
 Rheinstr. 35
 Hotel Seeadler
 Nordsee-Haus
 Hotel Kaiserhof
 Frisiastr. 24
 Kaiserstr. 2
 Villa Elise
 Viktoriastr. 8
 Frisiastr. 10
 Hotel Kaiserhof
 Luisenstr. 21
 An der Schanze 11
 Haus Ruth
 Kurhotel
 Benekestr. 46
 J.-Berghaus-Str. 80
 Luisenstr. 18
 Nordsee-Haus
 Hot. Kaiserhof
 Haus Antje
 Benekestr. 46
 Villa Erika
 Kurhotel
 Luisenstr. 22
 Luisenstr. 10
 Hotel Kaiserhof
 Schmiedestr.
 Winterstr. 22
 Winterstr. 22
 Nordsee-Haus
 Hotel Germania
 Schulzenstr. 25

RESTAURANT OSTENDE

Inh.: H. Schoolmann — Winterstraße / Ecke Osterstraße

Das gemütliche Familienlokal — Gepflegte Getränke — Täglich Tanz



Direkt am Kurplatz - Fernruf 622

SCHUCHARDTS HOTEL

Internationale Küche - Erlesene Weine

Siechen-Bierstuben

Ab 20.30 Uhr:

Unterhaltungskonzert und Tanz

Es spielt Benny Byhlano

„Frasquita“

Die exclusive Tanzbar

Täglich bis 4 Uhr **TANZ**

„Kajüte“ mit Zwischendeck

Die gemütliche Hausbar

Hähnchen und Schaschlik vom Grill

Es spielt für Sie Werner Nawrocki

Erlesene Weine - Internationale Küche - Bis 3.00 Uhr warme und kalte Küche

ERWIN VON SCHMUDE — Conférencier - Humorist - Komiker

Im Ausschank

Täglich Sonderveranstaltungen. Beachten Sie bitte unseren Plakataushangl



- | | | | |
|---|--------------------|---|---------------------|
| Scharnhorst, Herb., m. Fam., Gelsenkirch. | An der Schanze 11 | Tomuschat, Albert, Delmenhorst | Mühlenstr. 5 |
| Scheiermann, Hildegard, Dr., Wittlaer | Hotel Kaiserhof | Thomas, Etta, Brake | J.-Berghaus-Str. 8a |
| Schiefer, Franz, m. Frau, Eschweiler | Nordsee-Haus | Titze, Edith, Hannover | Hafenstr. 16 |
| Schiffahrt, Resi, Solingen | Friedrichstr. 38 | Trube, Ingrid, Wuppertal | Haus Nordland |
| Schirmer, Lisa, Diez | Luisenstr. 10 | Ungefroren, Elsa, Bad Salzufflen | Haus Daheim |
| Schlikker, Bernh., Schüttorf | Villa Elise | Überteldt, Erich, Dr., Essen | Haus Nordland |
| Schlottmann, Heinz, Bönen | An der Schanze 11 | Ussama, Alam., m. Fam., Bünde | An der Schanze 10 |
| Schmale, Karl, m. Frau, Ennepetal | Haus Dörte | Varbelow, Hans, m. Frau, Winsen | An der Schanze 13 |
| Schmidt, Joh., Hannover | Nordsee-Haus | Vogel, Henriette, Aachen | Hotel Kaiserhof |
| Schmidt, Marie, Berlin | Haus Ruth | Vavra, Gerd, Heepen | Seilerstr. 15 |
| Schneider, Martin, m. Frau, Eschweiler | Nordsee-Haus | Veth, Kurt, m. Frau, Hamburg | Haus Waterkant |
| Schnell, Rosem., Daaden | Luisenstr. 21 | Voges, Gertrud, Hannover | Seilerstr. 15 |
| Schnoor, Lübeck | Hotel Kaiserhof | Bergheim, Christ., Koslar | Hotel Kaiserhof |
| Schulte-Tenderich, Mar., Tonselerhof | Hotel Kaiserhof | Vogel, Johann, Bonn | Nordsee-Haus |
| Schulz, Hans, m. Fam., Stuttgart | Birkenweg 27 | Volkhardt, Wilhelm, m. Frau, Wuppertal | An der Schanze 10 |
| Schürmer, Hans, Dr., m. Frau, Velbert | Kaiserstr. 2 | Vollgraff, Elis., Essen | Gartenstr. 38 |
| Schuster, Emilie, Essen | Seilerstr. 18a | Wachtlin, Otto, Berlin | Haus Nordland |
| Schluartz, Hildeg., Tutzing | Viktoriastr. 8 | Wachtheim, Erika, Berlin | Haus Nordland |
| Schweer, Margar., Köln | Mühlenstr. 3 | Wacker, Hartm., m. Frau, Bergneustadt | Haus Nordland |
| Frh. v. Seebach, Christ., Kassel | Hotel Kaiserhof | Wagner, Bruno, Dr., Hannover | Bw.-Erholungs-H. |
| Seidensticker, Fr., m. Tochter, Wennigsen | Winterstr. 19 | Wagner, Erika, Solingen | Marienstr. 14-15 |
| Smolka, Horst, Dr., Gehrden | Hotel Kaiserhof | Wagner, Jürgen, Düsseldorf | Haus Seeschwalbe |
| Speckmann, Sophie, Bremen | Südstr. 20 | Wahlbrink, Gertrud, m. 1 Lehrl., Ibbenbüren | Georgstr. 2 |
| Starke, Vikt., Dr., Kiel | Hotel Kaiserhof | Weber, Elisabeth, Berlin | Haus Hartwig |
| Stehr, Wilh., m. Frau, Hamburg | Nordsee-Haus | Weber, Julie, Lintorf | Friedrichstr. 7 |
| Steinhuber, Walt., m. Frau, Berlin | Luisenstr. 18 | Weber, Harald, Dr., Münster | Rheinstr. 35 |
| Stutzbach, Wern., Dr., m. Frau, Nettlingen | Südhoffstr. 13 | Weber, Willi, m. Frau, Viersen | Hotel Miramar |
| Sulzbacher, Andr., Mülheim | Hotel Kaiserhof | Weber, Hans, m. Fam., Bremen | Luciusstr. 21 |
| Segreff, Hildegard, m. Fam., Hemer | Haus Daheim | Wedell, Charlotte, Celle | Luciusstr. 3 |
| Soistmann, Emil, m. Frau, Witten | Mühlenstr. 19 | Wegler, Mimi, Dortmund | Friedrichstr. 1 |
| Soyke, Liselotte, Hannover | Viktoriastr. 2 | Wehlitz, Robert, m. Frau, Berlin | Haus Daheim |
| Stäcker, Christa, m. Tochter, Münster | Haus Daheim | Wenzel, Martin, m. Frau, Düsseldorf | Haus Daheim |
| Steinhoff, Karl, Solingen | Hotel Rixtine | Weinert, Werner, Lübeck | Hotel Kaiserhof |
| Steinkamp, Hermann, m. Fr., Pr. Oldendorf | Wilhelmstr. 12 | Wendel, Joh., m. Frau, Hildesheim | Nordsee-Haus |
| Stelter, Toni, Osnabrück | Haus Hartwig | Wenzel, Adele, Düsseldorf | Haus Dörte |
| Stiens, Alexander, m. Frau, Schwelm | Mühlenstr. 13 | Werner, Frz. Jos., Münster | Pens. Irma |
| v. Stillfried u. Rattonitz, Berta, Hamburg | Friedrichstr. 10 | Wicky, Jean, Bern | Nordhelmstr. 87 |
| Stranofsky, Berthold, m. Frau, Essen | Haus Waterkant | Wiehe, Jürgen, m. Frau, Lönningen | Schulzenstr. 45 |
| Struwe, Friedl, Hamburg | Bismarckstr. 5 | Wilczura, Martin, Hannover | Wilhelmstr. 8 |
| Stumpf, Eva, München | Bw.-Erholungs-Heim | Wilden, Hermann, m. Frau, Köln | Haus Daheim |
| Tarnowski, Heinz, Dr., m. Frau Dr. u. Kind, | Haus Daheim | Wilk, Irmgard, Essen | Hotel Rixtine |
| Wiesbaden | Halemstr. 12a | Wilms-Potthoff, Marianne, Wattenscheid | Hotel Rixtine |
| Temme, Karlheinz, m. Fam., Essen | Haus Daheim | Wittfeld, Margaretha, Bremen | Moltkestr. 11 |
| Tenrich, Franz, m. Fam., Ahaus | Haus Ihnken | Wurmer, Vera, m. Sohn, Füssen | Bw.-Erholungs-H. |
| Thomas, Klara, H.-Westrup | | Wiesmann, Friedr. K., m. Frau, Dortmund | Pens. Kama |

Wertsteigernde

PERSERTEPPICHE

von überdurchschnittlicher Schönheit

Direkter Import, persönlicher Einkauf
im Orient, daher günstigste Preise.

Orient-Teppich-Haus

RUDOLF GRIPEKOVEN

Stammhaus seit 1898
NORDERNEY, Strandstraße
Bielefeld · Aachen · Juist

Unser gegenwärtiges Sonderangebot:

Hamadanbrücken zum Ausschauen

Vertretungen i. Teheran u. Istanbul ab DM 169,00

Willerscheidt, Philipp, m. Frau, Mainz
 Windmüller, Herm., m. Frau, Lengerich
 Windmüller, Anita, Gelsenkirchen
 Wirth, Elfr., Dortmund
 Wirtz, Helga, Leichlingen
 Wittig, Karl, m. Fam., Krefeld
 Wittinghofer, Josef, m. Frau, Xanten
 Wockenfuß, Edith, Opladen
 Wyneken, Ruth, Ostgroßefehn
 Zeisbrich, Christa, M.-Gladbach

Haus Mietzner
 Haus Nordland
 Haus Marg. am Meer
 Haus Ruth
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof
 Pens. Abegg
 Schmiedestr. 2
 Haus Herbst
 Bw.-Erholungs-H.

Angemeldet bis zum 6. September 1965 abends

Abendroth, Aug., m. Frau, Herne	Luisenstr. 27
Adams, Erika, Köln	Hotel Haus am Meer
Adickes, A. W., m. Frau, Hamburg	Hotel Germania
Adoneit, Monika, Bremen	Maybachstr. 11
v. Almsick, Charl., Essen	Hotel Germania
Appel, Friedh., Hagen	Haus Ruth
Backenbus, Heinz, m. Frau, Oldenburg	Kreuzstr. 1
Baumann, H.-P., m. Frau, Essen	Winterstr. 21
Beckmann, Maria, Altenböge	Benekestr. 14
Beckmann, Wilhelm, m. Frau, Berlin	Südhoffstr. 9
Horn, Ute, Berlin	Südhoffstr. 9
Becks, Hildegard, Essen	Moltkestr. 10
Beermann, Otto, m. Frau, Trier	Haus Düro
v. Beers, Hildegard, Harksheide	Moltkestr. 10
Behrens, Jürg., m. Frau, Kemme	Südstr. 20
Beier, Annem., m. Sohn, Sachsenhagen	J.-Berghaus-Str. 32
Benthaus, Irma, Lünen	Benekestr. 10a
Berentzen, Friedr., Dr., Metelen	Haus Daheim
Bergmann, Margar., Esslingen	Bismarckstr. 6
Bernsau, Aenne, Wuppertal	Viktoriastr. 4
Bickl, Josefine, Immenstadt	J.-Berghaus-Str. 83
Biel, Otto, Dr., Mosbach	Haus Waterkant
Biermann, Joachim, Herdecke	Feldhausenstr. 1
Blomberg, Irmgard, Barmen	Haus Düro
Böcher, Peter, m. Frau, Hannover	Birkenweg 17
Böke, Charlotte, Wuppertal	Hotel Friese
Lücke, Irene, Wuppertal	Hotel Friese
Bolte, Mia, m. Frau, St. Tönis	Schifflein Sausewind
Böss, Johann, m. Frau, Bensberg	Hotel am Kurplatz
Brachthaus, Lies., Oberursel	Haus Cäcilie
Bracke, Kurt, Dortmund	Hotel Haus am Meer
Branstedt, Willy, Oldenburg	Kampstr. 7
Bremer, Wern., Kirchhohsen	Südstr. 30
Brinkmann, Gütersloh	Schucharths Hotel
v. Buchko, Gisela, Wesseling	Damenpfad 23
Budke, Heinr., m. Frau, Osnabrück	Haus Düro
de Buhr, Ferd., m. Frau, Essen	Heinrichstr. 3
Bungert, Karl, m. Frau, Iserlohn	Hotel Haus am Meer
Buschenhenke, Helga, Bremen	Birkenweg 21
Buse, Alma, Kassel	Pens. Cäcilie
Wriedt, Agnes, m. Tochter, Düsseldorf	Pens. Cäcilie
Büther, Emmy, Recklinghausen	Viktoriastr. 2
Caelius, Martha, Koblenz	Adolfsreihe 2
Carstensen, Elfie, Duisburg	Luciusstr. 2
Christiansen, M., m. Frau, Aurich	Hotel Friese
Börnßen, Helga, Aurich	Hotel Friese
Conrad, Peter, Bremen	Tollestr. 6
Cosulich, Giovanni, Dr., m. Fam., Triest	Haus am Meer
Czerwanski, Adolf, m. Frau, Berlin	Friedrichstr. 20
Dalkmann, Karl, Hagen	Haus Ruth
Daniel, Hans, m. Frau, Kitzberg	Bw.-Erholungs-Heim
Dickmann, Hannel., Brünen	Strandv. Lührs
Diegner, Ferd., Duisburg	Luciusstr. 2
Diekmeier, Fr.-Wilh., m. Fam., Gronau	Winterstr. 24
Diesch, Therese, Brühl	Knyphausenstr. 4
Dill, Gerda, Frankfurt	Bw.-Erholungsheim
Dinges, Trude, Stuttgart	Villa Ilse
Dirksen, Lucie, Bremen	Pension Hahn
Döhner, Erna, Iserlohn	Hotel Germania
Döhner, O. Herb., Iserlohn	Hotel Germania
Domeier, Frieda, Rinteln	Luisenhof

An der See sagt man...



Bitte ein Bit.....

und meint das edle **Bitburger Pils**
 aus der Bierstadt Bitburg/Eifel

Biergroßhandlung J. Th. Visser & Co.

Nordseebad Norderney · Am Kurtheater · Telefon 607, 2330

Dornhecker, Katharina, O.-Ursel	Damenpfad 18
Drissi-Daoudi, H.-Hassan, m. Fr., Bd. Godesb.	Winterstr. 19
Dürr, Herb., Barmstedt	Waldweg 13
Dütting, Aug., Clarholz	Tannenstr. 4
Eckert, Herb., Dr., m. Frau, Oldenburg	Haus Düro
Ehm, Lydia, Dr., Bad Orb	Hotel Haus am Meer
Eichelberg, Werner, Iserlohn	Knyphausenstr. 4
Eimmermacher, Thea, Kettwig	Ellernstr. 13
Elberfeld, Erna, Wanne-Eickel	Gästehaus H. Bakker
Elshorst, Karl, Dr., Düsseldorf	Hotel Haus am Meer
Emsinghoff, Maria, W.-Elberfeld	Marienstr. 10
Endrulat, m. Sohn, Essen	Gästehs. H. Bakker
Erggelet, Konrad, Büttgen	Haus Seeschwalbe
Erstfeld, Katharina, m. Tochter, Essen	Goebenstr.
Fahrenholz, Wilh., m. Frau, Achim	Haus Kleen
Farber, Peter, Kall	Schifflein Sausewind
Fedler, Carola, Sachsenhagen	Haus Waterkant
Feldhaus, Helene, Essen	Moltkestr. 10
Feldhaus, Maria, Essen	Moltkestr. 10
Fenselau, Otto, Wilhelmshaven	Bw.-Erholungs-Heim
Fettkötter, Käthe, Gelsenkirchen	Haus Daheim

LEIHBÜCHEREI

Große Auswahl auch in moderner u. neuzeitlicher Literatur

im Hause der Parfümerie

Hilli-Lotte Bartonitschek

Friedrichstraße 14 · Telefon 2312

Pension „Haus Meeresleuchten“ und

Heinrichstraße 6 · Telefon 2637 · Bes. Charlotte Ristow **Dependance**

100 Meter vom Meer entfernt · Nähe Nordstrand

Sehr günstige
 Vor- und
 Nachsaison-Preise

Erstklassige Doppel- und Dreibettzimmer
 mit Dusche und WC · Ölheizung · Balkon
 Seeteilsicht · Geheizte Veranda · Ganz-
 jährig geöffnet · Fernsehen

CENTRAL-CAFÉ

DIE Konditorei · DAS Café

gegenüber dem Kurhaus



Das Café mit der schönen
Sonnenterrasse

Ein Begriff für Norderney

Ganzjährig geöffnet

bletet den
anerkannt
guten
BREMER
ROLAND-
KAFFEE



Fink, Georg, m. Fam., Lüneburg	Bw.-Erholungs-Heim
Fink, Helmut, m. Frau, Alsfeld	Hotel am Kurplatz
Fischer, Ella, Hann.-Münden	Haus Daheim
Fischer, Waltraut, Hohenlimburg	Knyphausenstr. 4
Fleer, Gustav, m. Frau, Bielefeld	An der Schanze 9
Flehmg, Martin, m. Frau, Essen	Bw.-Erholungs-Heim
Flöhren, Lucia, Witten	Schulzenstr. 33
Forte, Willi, m. Frau, Iserlohn	Haus Düro
Frenzel, Rich., Dr., m. Frau, Helmstedt	Janusstr. 10
Frerichs, Grete, Oldenburg	Villa Therese
Funcke, Herb., Düsseldorf	Kaiserstr. 9
Fusten, Heinr., Castrop-Rauxel	Damenpfad 30
Galles, Walter, m. Sohn, Essen	Hotel Haus am Meer
Garmenn, Karola, Höstel	Georgstr. 6
Gärtner, Elisabeth, Marl	Nordhelmstr. 27
Gehlen, Ursula, Münster	Gartenstr. 19
Geisler, W., m. Frau, Bremen	Villa Ilse
Gerloff, Mart., m. Fam., Oedekofen	Bw.-Erholungs-H.
Geronne, Philipp, m. Fam., Andernach	Haus am Meer
Giebel, Gudrun, Münster	Gartenstr. 9
Giese, Fritz, m. Frau, Traben-Trarbach	Villa Therese
Glasow, Gabriel, Essen	Damenpfad 21
Goebel, Karl, Hagen	Haus Ruth
Grigereit, Jutta, St. Andreasberg	Herrenpfad 12
Grimm, Wilfr., Kirchheim	Feldhausenstr. 16
Grossmann, Anke, Dortmund	Heinrichstr. 6
Jürgensen, Hilde, m. 2 Kind., Bremen	Heinrichstr. 6
Haase, Lucia, Frankfurt	Bismarckstr. 14
Hahn, Reinh., Kaiserslautern	Mühlenstr. 18
Hamerla, Inge, Bremen	Maybachstr. 11
Gross, Hanny, m. Tochter, Krefeld	Ellernstr. 13
Hans, Karlfr., Dr., Heiligenhaus	Hotel am Kurplatz
Harwsiek, Gerh., m. Frau, Spenge	Hotel am Kurplatz
Has, Fr. Wilh., m. Frau, Schüttorf	Hotel am Kurplatz
Hauschild, Edith, Leverkusen	Knyphausenstr. 4
Hegerding, Walt., Münster	Mühlenstr. 18
Heiermann, Willi, m. Frau, Lünen	Weserstr. 15
Heine, Gertr., Hannover	Benekestr. 3
Heinrich, Karl, Osnabrück	Richtofenstr. 1a
Heising, Luise, Oldenburg	Haus Daheim
Heitmüller, Hs. H., Dr., m. Frau, Bad Orb	Ellernstr. 27
Hellberg, Karl, Hoisdorf	Marienstr. 12

Henney, K. Alfr., Dr., m. Frau Dr., Essen	Hotel Germania
Hentschel, Evelyn, Göttingen	Südstr. 29
Hepp, Hans, m. Frau, Köln	Moltkestr. 14
Herbermann, Karl, m. Frau, Handorf	Bismarckstr. 13
Herr, Irmtraud, Kelkheim	Pens. Hahn
Heuel, Toni, Dortmund	Osterstr. 5
Heuer, Marie, Hannover	Damenpfad 30
Hill, Fritz, Frankfurt	Haus Daheim
Hille, Else, Oberursel	Damenpfad 18
Hirsing, Ernst, Dr., m. Fam., Steinhude	Bw.-Erholungs-H.
Neuwald, Jos., m. Frau, Bonn	Bw.-Erholungs-H.
Hitzelberger, Fritz, Heidelberg	J.-Berghaus-Str. 79
Hoffmann, Elly, Dortmund	Haus Düro
Hoffmann, Fritz, m. Frau, Heepen	J.-Berghaus-Str. 74
Holbeck, Lüdger, Rees	Gartenstr. 42
Hollstein, Ferd., m. Fam., Bremen	Hotel Germania
Holtkamp, Grete, Emden	Strandv. Lührs
Horstmann, Ruth, Dr., m. Sohn, Ostbevern	Winterstr. 24
Kiebel, Christa, m. Tochter, Ostbevern	Winterstr. 24
Hufelschulte, Josefine, Winterberg	Gartenstr. 4
Huflage, m. Schw., Garrenburg	Schiff. Sausewind
Huppertz, Andrea, m. Schw., Aachen	Schiff. Sausewind
Huster, Grete, Hattingen	Frisiastr. 5
Isermann, Paul, W.-Elberfeld	Südstr. 29
Jacob, Alfr., Köln	Hotel Haus am Meer
Jacobs, Gertr., m. Tochter, Düsseldorf	Luisenstr. 27
Janetzek, Heinr., m. Frau, Harburg	Halemstr. 9
Jansen, Irmg., M.-Gladbach	Haus Daheim
Jettmann, Liesel, Minden	Halemstr. 9
Joemann, Johs., m. Bruder, Haltern	Kinderh. Dünenrose
Joliet, Antonies, Düsseldorf	Viktoriastr. 4
Jörgens, Marlies, Dortmund	Kreuzstr. 6
Kahle, Karl-H., Hannover	Schifflein Sausewind
Kalbeckamp, Mar., m. Schw., Düsseldorf	Mühlenstr. 19
Kalus, Simon, Dortmund	Damenpfad 9
Kapteina, Alfons, Dr., Olfen	Roonstr. 4
Kehnel, Math., m. Sohn, Grünstadt	An der Schanze 5
Kelch, Gisela, Hannover	Benekestr. 3
Bossmann, Käthe, Stollberg	Benekestr. 3
Keller, Franz, m. Frau, Ibbenbüren	Benekestr. 13
Kellner, Bernh., Gevelsberg	Kinderh. Dünenrose
Kemper, Cläre, m. 2 Kind., Essen	Viktoriastr. 6
Kleiner, Erich, m. Frau, Herdecke	Viktoriastr. 6
Klostermann, Wilh., Dr., m. Frau, Dortmund	Goebenstr. 3
Klute, Otto, m. Frau, Dortmund	Weserstr. 15
Koch, Marlies, Gohfeld	Poststr. 10
Koester, Helm., Dr., Gießen	Haus Kleen
Körner, Paul, Hamm	Viktoriastr. 2
Köschgen, Sabine, St. Tönis	Kinderh. Dünenrose
Korte, Therese, Harderberg	Richtofenstr. 1a
Kratzke, Helga, Hamburg	Kreuzstr. 5
Krick, Rud., m. Fam., Iserlohn	Knyphausenstr. 4
Kröger, Heinr., m. Frau, Bremen	Luisenstr. 16
Krüger, Ingrid, Berlin	Damenpfad 21
Kruse, W., Dr., m. Frau, Dortmund	Hotel Germania
Kühn, Karlh., Hamburg	Georgstr. 6
Kühn, Marg., m. Tochter, Hamburg	Nordhelmstr. 66
Kuntze, Karl, m. Frau, Hannover	Bismarckstr. 6
Küpper, Willi, m. Frau, Küllenhach	Kaiserstr. 9
Küstners, Karl, m. Frau, Rheydt	Haus am Meer
Kuttner, Irmg., Opladen	Knyphausenstr. 4
Lack, Rud., m. Frau, Köln	An der Schanze 5
Lammerding, Gertr., Borghorst	Feldhausenstr. 1
Lammers, Ulrike, Paderborn	Strandv. Therese
Langkabel, Dieter, m. Fam., Bad Godesberg	Bw.-Erh.-H.
Leithäuser, Hs.-Otto, W.-Elberfeld	Hotel Friese
Leithäuser, Marg., W.-Elberfeld	Hotel Friese
Lerch, Theo, m. Frau, Hannover	Benekestr. 3
Leutzow, Margar., Bonn	Gästehs. H. Bakker
Lichte, Kurt, m. Frau, Bochum	Haus Düro
Liebert, Waltr., Oldenburg	Südhoffstr. 12
Lieske, m. Frau, Bückeburg	Pens. Cäcilie
Linhoff, Irmg., Lippstadt	Strandv. Therese
Lohmann, Heinr., Dortmund	Tannenstr. 4
Lücking, Ignatz, m. Fam., Düsseldorf	Benekestr. 16
Lucks, Sonja, Köln	Hotel Haus am Meer
Lüddecke, Ewald, m. Frau, Braunschweig	Haus Georg Raß
Lütz, Ingr., Bremen	Villa Ilse
Machowitz, Margret, Göttingen	Südstr. 29
Machowitz, Reinh., Göttingen	Südstr. 29
Mankus, Monika, Hohenlimburg	Luisenstr. 19
Marquardt, Hildegard, Liestal (Schweiz)	Kreuzstr. 12
Marszynki, Walter, Schwerte	Friedrichstr. 17
Marowsky-Habermann, Waltr., m. Sohn, Hannover	An der Schanze 6

van Marwyck, Christian, Prof. Dr., m. Frau,
Bremen

Marx, Marlis, Schlebusch
Marx, Erna, Meschede
Matschke, Georg, Hagen
Meier, Engelbert, m. Fam., Münster
Menzel, Laura, Meschede
Messing, Franz, m. Frau, Bocholt
Mews, Heidel., Uesen
Meyer, Horst, m. Frau, Neuhaus
Meyer, Otto, m. Frau, Nordhorn
Meyer, Hans, Oldenburg
Meyer-Everdt, Paul, Oldinghausen
Michels, Karl, m. Frau, Hattingen
Mittag, Uwe, m. Frau, Hannover
Mockel, Gisela, Hilstrup
Möller, Martina, Düsseldorf
Möller, Friedrich, m. Frau, Salzgitter
Moseke, Elfr., W.-Elberfeld
Muer, Renate, Greven
Mulert, Maror., Bad Godesberg
Mülfarth, Ingo, Köln
Müller Diethelm, Hagen
Müller, Paul, Marl
Nauth, Fritz, Siegen
Neemann, Wilh., Dr., m. Frau, Aurich
Neufang, Bernd, m. Schw., Gelsenkirchen
Neuhausa, Erna, Körbeda
Niedhorn, Emil, m. Frau, Berlin
Nordmeier, Martha, m. Tochter, Münster
Notzon, Annie, Berlin
Ohmann, Brigitte, Nordhorn
Olliges, Elisabeth, Osnabrück
Osterwald, Herb., m. Frau, Wettbergen
Ottens, Theo, Rheine
Otto, Else, Oldenburg
Paehlike, Eberh., m. Frau, Langenfeld
Paepenmüller, Gust., Ahlem
Paetow, Ilona, Hamburg
Pahl, Martin, Braunschweig
Pahl, Charl., Braunschweig
Papendick, m. Frau, Gelsenkirchen
Paszkiwicz, Uwe, Salzhausen
Pinkert, Walt., Altena
Powilleit, Willy, m. Frau, Wuppertal
Pudelko, Günther, Wiescherhöfen
Queisner, Erna, Isenstedt
Rädeker, Maria, Bad Brickenau
Rademacher, Monika, Bochum
Ratschinske, Alwine, Bierbergen
Reckmann, Ilse, m. Sohn, Walsrode
Rehling, Irene, Dr., Nahne
Reinartz, Anna, M.-Gladbach
Reinhard, Gerd, Dortmund
Reinholz, Alfr., Wuppertal
Rempel, Joachim, Plettenberg
Ricken, Günther, Frankfurt
Rieger, Walter, m. Frau, Hannover
Rock, Erna, Frankfurt
Rohe, Eva, Hamm
Röhl, Natalie, Hannover
Rohlig, Wilh., m. Frau, Dortmund
Rose, Detlef, Essen
Rudy, Hildegard, m. Tochter, Delmenhorst
Rüppel, Rich., m. Fam., Düsseldorf
Rust, Jürgen, Voerde
Rüth, Maria, Hagen
Saathoff, Berta, Hannover
Sadowski, Manfr., Dr., m. Frau, Hannover
Salle, Helga, Essen

Damenpfad 24
Haus Düro
Südstr. 29
Haus Daheim
Luisenstr. 28
Südstr. 29
Luisenhof
Gartenstr. 49a
Roonstr. 4
Pens. Knigge
Haus Waterkant
Gartenstr. 2
Hs. Morgensonne
Wiedaschstr. 14
Haus Hedwig
Schifflein Sausewind
Luciusstr. 24
Südstr. 29
Haus Hedwig
Gästehs. H. Bakker
Schifflein Sausewind
Haus Ruth
Nordhelmstr. 27
Damenpfad 9
Damenpfad 18
Schiff. Sausew.
Frisiastr. 5
Haus Waterkant
Hs. Sonneneck
Marienstr. 12
Kinderh. Dünenrose
Gartenstr. 18
Luisenstr. 16
Pens. Hahn
Südhoffstr. 12
Haus Seeschwalbe
Benekestr. 16
Gartenstr. 15
Haus Südblick
Haus Südblick
Frisiastr. 25a
Schifflein Sausewind
Marienstr. 10
Seilerstr. 4
Pens. Meeresleuchten
Seilerstr. 15
Feldhausenstr. 12a
Haus Ihnken
Feldhausenstr. 1
J.-Berghaus-Str. 32
Wilhelmstr. 11
Mühlenstr. 18
Osterstr. 5
Hotel Friese
Haus Cäcilie
Pens. Hahn
Haus Daheim
Damenpfad 18
Haus Lührs
Kaiserstr. 8
Haus Joh.-Catarina
Kinderh. Dünenrose
Nordhelmstr. 27
Viktoriastr. 4
Janusstr. 9
Südhoffstr. 12
Damenpfad 30
Kaiserstr. 9
Südstr. 3

Nervöses Herz?

Klosterfrau Meliffengeist



Samolewitz, Rudolf, m. Frau, Frankfurt
Sandbaumhüter, Münster
Sander, Ursula, Dortmund
Sander, Willi, m. Frau, Dortmund
Sassen, Karl, Osterath
Schäfer, Siegr., Berlin
Schäfer, Erich, Herne
Scharrer, Hans, m. Frau, Duisburg
Scheckenreiter, Inge, Esfen
Schepp, Wolfg., Dr., Osnabrück
Schiemeyer, Toni, Paderborn
Schiemeyer, Georg, Paderborn
Schinnerling, Walter, Dr., Köln
Schlaak, Udo, Barmen
Schlotmann, Herm., Dr., m. Frau, Offenbach
Schlüter, Nora, Bremen
Schlüter, Elsb., Gelsenk.-Buer
Schmidt, Georg, Köln
Schmidt, Maria, Siegen
Schmitz, Elisabeth, Emsdetten
Schnake, Hanna, Oldenburg
Schneller, Ilse, Alfter
Scholz, Günther, Dr., W.-Ronsdorf
Schonefeld, Gerda, Essen
Schönherr, Ursula, Düsseldorf
Schrader, Ernst, m. Frau, Bielefeld
Schramm, Alb., Hagen
Schreiber, Otto, m. Frau, Gildehaus
Schröder, Karl, Waltrop
Schubert, Gertr., Borghorst
Schulte-Pelkum, Hz., m. Fam., Wanne-Eickel
Schulte, Gertr., Börstel
Schulte-Tenderich, Alb., Heinsberg
Schulze, Irmtr., Twistringen
Schulzke, Karl, Dr., m. Frau Dr., Diepholz Bw.-Erh.-H.
Schumacher-Schrembs, B., m. Frau, Münster
Schwarz, Karl, m. Frau, Wuppertal
Schwarz, Renate, Pfronten
Seefeldt, Gerh., Stelle
Skubis, Eduard, Waltrup
Söffner, Werner, München
Sommer, Helga, Dr., Wiesbaden
Sopp, Theodor, Clarholz
Spanhaus, Karl, m. Frau, H.-Münden
Steckelies, Milli, Bremen
Stein, Thekla, Düren
Steinchen, Ruth, K.-Stammheim
Stephan, Walt., m. Frau, Rheine
Stickel, M.-Charis, Berlin
Stiehl, Albert, m. Fam., Wiesbaden
Stockkamp, Erika, Bielefeld
Stockler, Elvira, Essen
Stoffmehl, Hanns, Münster
Stöhr, Maria, Hamburg
Stokmann, Agnes, Pewe
Stokmann, Käte, Neuenhaus
Stratmann, Gertr., Neheim-Hüsten
Straub, August, m. Frau, Lüneburg
Strieder, Gerda, Iserlohn
Tarrach, Marta, Hamburg
Teibach, Anna, Dortmund
Teibach Dorothee, Dortmund
Terluisen, Ingeb., Paderborn
Luisenstr. 2
Goebenstr. 3
Rheinstr. 18
Damenpfad 18
Schmiedestr. 8
Maybachstr. 6
Damenpfad 21
Hotel Germania
Marienstr. 17
Knyphausenstr. 24
Haus Joh.-Catarina
Haus Joh.-Catarina
Luisenstr. 19
Janusstr. 10
Gartenstr. 4
Damenpfad 30
Richthofenstr. 2
Moltkestr. 6
Gartenstr. 2
Luisenstr. 19
Damenpfad 2
Rheinstr. 18
Hotel Haus am Meer
Moltkestr. 14
Damenpfad 18
Winterstr. 24
Haus Ruth
Moltkestr. 6
Birkenweg 21
Feldhausenstr. 1
Benekestr. 18
Georgstr. 6
Kinderh. Dünenrose
Schmiedestr. 8
Münster Haus Hedwig
Gartenstr. 11
Richthofenstr. 1a
Schiff. Sausewind
Birkenweg
Jugendherberge
Winterstr. 24
Tannenstr. 4
Haus Waterkant
Pens. Hahn
Moltkestr. 14
Gartenstr. 2
Bw.-Erholungs-Heim
Haus Daheim
Pens. Cäcilie
Haus Ursula
Damenpfad 2
Hotel am Kurplatz
Haus Hartwig
Luisenstr. 27
Luisenstr. 27
Haus Ihnken
Bw.-Erholungs-Heim
Kaiserstr. 9
Birkenweg 17
Haus Daheim
Haus Daheim
Strandv. Therese



VELTINS
Pilsener

*bekannt und bevorzugt
wegen seines Wohlgeschmacks
und seiner besonderen Bekömmlichkeit*

Vertretung für Norderney:

BIERGROSSHANDLUNG J. TH. VISSER & CO.

Nordseebad Norderney · Am Kurtheater · Telefon 607 und 2330

Drei MINIATUR-BOWLING-BAHNEN im

Bier- und Speiserestaurant „ZUR KOGGE“

Alfred Jänsch · Luisenstraße 17 · Fernruf 2418



DAS RESTAURANT FÜR SIE

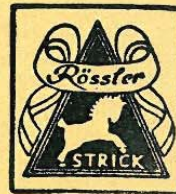
Gepflegte Getränke · Solide Preise
Bis nachts 3 Uhr großes kaltes Büfett

Die Bowling-Bahnen sind auch für Damen eine
amüsante Unterhaltung

BIENENKORB

Textil- und Modewaren
Am Kurplatz · Ruf 2575
Inh.: Dorothea Wenzel

Führend in
Erika-Rössler-
Modellen



Reiche Auswahl in Strand- u. Badeartikeln
Ganzjährig geöffnet

Theiselmann, Emmi, Hörstel
Thriene, Hans, m. Frau, Hannover
Venderbosch, Herm., m. Frau, Süderwiek
Vocke, Kea, Aurich
Vogt, Joh., m. Frau, Osnabrück
Vogt, Carol, m. Bruder, Osnabrück
Volkenborn, Gertr., Oberwinter
Volkenborn, Fritz, m. Frau, Hohenlimburg
Volkman, Herb., Dr., m. Sohn, München
Wachsmann, Gerh., m. Frau, Oker
Wächter, Braunschweig
Wagner, Antje, Köln
Waldhoff, Theo, m. Bruder, Höxter
Walter, Amanda, Gevelsberg
Waskönig, Gustav, m. Frau, Sprockhövel
Wassermann, Herb., Dr., m. Fam., Peine
Weber, Lisel, Ennepetal
Weber, Kristian, Hannover
Weigel, Inge, Essen
Koll, Jutta, m. Kind, Essen
Weinspach, Paula, Frankfurt
Wengeler, August, m. Frau, Bochum
Wenking, Anne, Münster
Wesselmann, Hilde, Essen
Wieske, Irma, Dortmund
Wildenhues, Peter, Essen
Willmes, Inge, m. Tochter, Witten
Wimmers, Reiner, Welper
Wimmers, Anne, Welper
Wink, Ulla, Dortmund
Winkler, Gustav, m. Frau, Dortmund
Wintjes, Ursula, Mülheim
Winzer, Heinz, m. Frau, Dortmund
Wirtz, Stefan, m. Bruder, Bochum
Wirtz, Hubert, Dr., m. Fam., Bochum
Wirtz, Wilh., Hagen
Wisnewski, Jos., Dortmund
Wittmoser, Eva, Hamburg
Wolf, Hans, m. Frau, Iserlohn
Wollny, Jos., m. Frau, Celle
Wolf, Adolf, m. Frau, Hannover
Wolff, Paul, m. Frau, Bad Salzufflen
Woortmann, Wessel, Völlen
Wozniczak, Rud., m. Fam., Wedel
Zander, Dieter, Dr., m. Frau, Hemer
Zanssen, Elisabeth, Solingen
Zels, Carla, Oldenburg
Zerweck, Ingeb., Stuttgart
Ziegenhagen, Anna, Hagen
Zillmer, Walt, m. Fam., Hildesheim
Aalpol, Heinrich, Düsseldorf
Adamczewski, Ulrich, Düsseldorf

Georgstr. 6
Haus Elke
Benekestr. 13
Damenpfad 18
Pens. Hahn
Kinderh. Dünenrose
Halemstr. 11
Halemstr. 11
Roonstr. 4
An der Schanze 6
Luisenstr. 19
Villa Therese
Schiffh. Sausewind
Kreuzstr. 12
Luciusstr. 24
Villa Therese
Damenpfad 21
Damenpfad 21
Luciusstr. 23
Luciusstr. 23
Kaiserstr.
Luciusstr. 23
Ellernstr. 27
Damenpfad 21
Haus Düro
Südstr. 3
Haus Düro
Frisiastr. 5
Frisiastr. 5
Hotel Friese
Mühlenstr. 16
Schulzenstr. 13
Gartenstr. 41d
Kinderh. Dünenrose
Hotel am Kurplatz
Hotel Friese
Schulzenstr. 22
Birkenweg 17
Hotel Haus am Meer
Haus Joh.-Catarina
Villa Ilse
Hotel am Kurplatz
Haus Daheim
Seilerstr. 4
Haus Düro
Pens. Hahn
Damenpfad 2
Villa Ilse
Moltkestr. 14
Knyphausenstr. 4
Schulzenstr. 18
Luciusstr. 11

Angemeldet bis zum 7. September 1965

Ahrens, Elke, Delmenhorst
Aldorff, Hans, m. Frau, Kassel
Arndt, Frieda, Delmenhorst
Arnold, Franz, m. Fam., Straelen
Aschenbrenner, Ernestin, München
Assmann, Margr., Goslar
Aulenkamp, Hinr., Dr., 4413
Balve, Rudolf, m. Frau, Unna
Bambach, Paul, m. Frau, Münster
Bantz, Willy, Gronau
Barth, Horst, m. Fam., Adelebsen
Basse, Wilhelm, m. Frau, Menden
Baudet, Renate, Berlin
Baumgarten, Erich, m. Frau, Bielefeld
Beck, Dieter, m. Frau, Hannover
Becker, Helene, m. Schw., Marienfeld
Beermann, Erna, Emsdetten
Beike, Paul, Emsdetten
Belz, Christian, m. Frau, Iserlohn
Berger, Christel, m. Tochter, Recklinghausen
Berghaus, Maria, Essen
Besgen, Clärchen, Münster
Bettige, m. Tochter, Wuppertal
Bernards, m. Bruder, Köln
Bickelhaupt, Helm., Gevelsberg
Bischoff, Adeline, Bremen
Bjerke, Rolf, Köln
Bleiss, Jürgen, Minden
Bloksch, Margar., Berlin
Bodin, Renate, W.-Elberfeld
Boelke, Lore, Sarstedt
Böhmman, Doris, Bad Rothenfelde
Böke, Hilde, Brake
v. Bönninghausen, Coesfeld
Borchers, Elly, Delmenhorst
Bröhl, Elisabeth, Bielefeld
Brüel, Gerta, Hannover
Cofalla, Selma, Hannover
Rauer, Tina, Hannover
Bruns, Hans, Dr., m. Frau, Asslar
Brüntrup, Sigrid, Bielefeld
Bürger, Adolf, m. Fam., Krefeld
Buske, Hans, Bochum
Byles, Ruth, Swindon (England)
Cwalinna, Lene, m. Tochter, Bielefeld
Czech, Dietmar, m. Frau, Duisburg
Daams, Arnold, Kleve
Dahl, Gertrud, Ludwigshafen
Debye, Herm.-Jos., Aachen
Dickmann, Walter, m. Fam., Greven
Dietrich, Erich, m. Frau, Berlin
Dick, Christel, Köln
Blome, Maria, m. Sohn, Köln
Dilger, Joachim, m. Fam., Essen
Dobslaw, Gisela, Bielefeld
Domann, Lore, Minden
Doose, Henny, Kiel
Doring, Erich, Osnabrück
Dortkamp, Kurt, m. Frau, Langenfeld
Eicken, Joh., Dr., Gelsenkirchen
Eichhoff, Theodor, m. Frau, Gemen
Elbert, Horst, Bochum
Elger, Gabriele, Kamen
van Endert, Rob., Düren-Neuß
Engel, Dieter, m. Fam., Idar-Oberstein
Engel, Peter, m. Fam., Essen
Engels, Helene, Merkstejn
Esch, Ernst, Dr., m. Frau, Köln
Feld, Heinr., m. Frau, Velbert
Fiedler, Rolf, m. Fam., Esslingen
Fleckner, Hans, m. Frau, Bremen

Halemstr. 8
Hotel Pique
Schulzenstr. 28
Rheinstr. 2
Villa Felicitas
Wilhelm-Augusta-H.
Kaiserstr. 11
Luisenstr. 6
Bw.-Erholungs-H.
Winterstr. 5
Schulzenstr. 18
Haus Viktoria
Kreuzstr. 12
Haus Ursula
Winterstr. 14a
Winterstr. 5
Friedrichstr. 40
Hotel am Damenpfad
Wilhelmstr. 6
Südhoffstr. 26
Südhoffstr. 26
Hotel Rhein. Hof
Haus Iderhoff
Kurhotel
Kiefernweg 8
Hotel Kaiserhof
Hotel Pique
Herrenpfad 12
Bismarckstr. 4
Haus Irma
Südstr. 22
Bismarckstr. 4
Benekestr. 47
Hotel Rhein. Hof
Schulzenstr. 28
Haus Elfriede
Haus Elfriede
Haus Elfriede
Haus Elfriede
Haus Nordeck
Am Weststrand 5
Hotel Rhein. Hof
Ellernstr. 15
Haus Inge
Benekestr. 53
Luciusstr. 23
Maybachstr. 15
Nordsee-Haus
Herrenpfad 18
Benekestr. 57
J.-Berghaus-Str. 30
Südhoffstr. 6
Südhoffstr. 6
Benekestr. 57
Am Weststrand 5
Moltkestr. 11
Bw.-Erholungs-Heim
Villa Irene
Kiefernweg 5
Hotel Meeresstrd.
Haus Dujardin
Luisenstr. 14
Wedelstr. 2
Kiefernweg 9
Karlst. 2
Südstr. 19
Herrenpfad 18
Hotel Meeresstrand
Maybachstr. 12
Nordseehaus
Kiefernweg 9

Arden FOR MEN

Präparate für den gepflegten Mann
von heute

H E R Rliche Rasierpflege
AFTER SHAVE LOTION

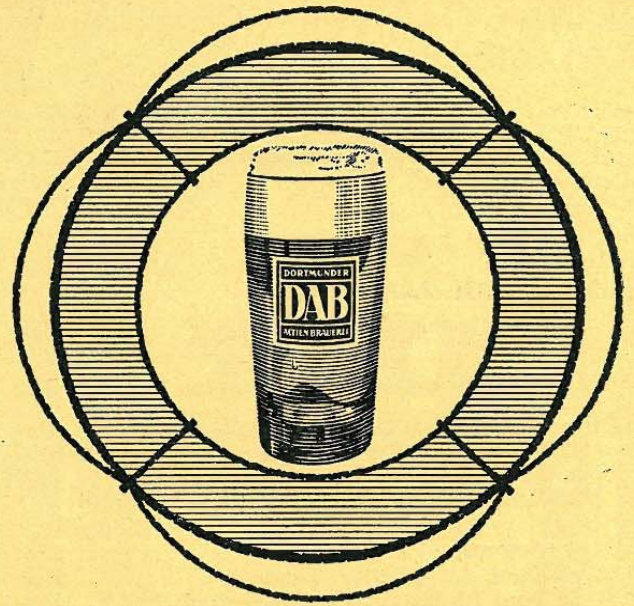
Seifen, Eau de Cologne usw.

von Ohlen

Strandstraße am Weststrand

Das führende Fachgeschäft

Folkens, Annel., Oldenburg	Nordseeblick
Freckmann, Joh., m. Frau, Wittlich	Hotel Miramar
Frei, Eugen, m. Frau, Münster	Bw.-Erholungs-Heim
Frentrop, Erna, Gelsenkirchen	Pens. Irma
Fritze, Elsa, Berlin	Düsseldorfer Hof
Fritze, Angelika, Düsseldorf	Düsseldorfer Hof
Früh, Ursula, Karlsruhe	J.-Berghaus-Str. 2
Fuchs, Fritz, m. Frau, Bork	Kurgarten 8
Füinkel, Wolfg., W.-Elberfeld	Pens. Irma
Füting, Rob., m. Frau, Wanne-Eickel	Mainstr. 20
Gärtner, Helmy, Hagen	Villa Felicitas
Gauchel, Klaus-W., Stüttinghausen	Knyphausenstr. 6
Giesche, Hanna, Wittlaer	Haus Rheingold
Glinka, Maria, Uerdingen	Haus Nordeck
Gotta, Alice, Frankfurt	Schulzenstr. 18
Gotta, Margrit, m. 2 Söhn., Böblingen	Schulzenstr. 18
Grade, Karl, m. Frau, Hamburg	Nordsee-Haus
Granzin, Herm., m. Frau, Mettmann	Birkenweg 32
Grein, Gisela, Frankfurt	Halemstr. 9
Groen, Helm., m. Frau, Hagen	Knyphausenstr. 6
Groeschel, Walt., m. Frau, Peine	Nordseehaus
Gronemann, Ursula, Minden	Halemstr. 8
Grosch, Andreas, m. Frau, Nienburg	Haus Ursula
Grote, Martha, Dissen	J.-Berghaus-Str. 43b
Grumke, Anni, Dissen	J.-Berghaus-Str. 43b
Haastert, Winfried, Duisburg	Osterstr. 10
Habel, Dorothea, Münster	Kurhotel
Habel, Ferd., m. Frau, Troisdorf	Kurhotel
Hachenberger, Beatrix, Hattingen	Rheinstr. 22
Hagminn, Herm., m. Frau, Osnabrück	An der Mühle 12
Bertling, Herwig, Osnabrück	An der Mühle 12
Haker, Hans, m. Frau, Münster	Bw.-Erholungs-H.
Hartgeking, Ruth, Düsseldorf	J.-Berghaus-Str. 4
Hartmann, Franz, m. Frau, Haltern	Villa Irene
Haug, Lotte, Waiblingen	Wilh.-Aug.-Heim
Hein, Maria, m. 1 Angeh., Berlin	Hotel Kais. Fr. Josef
Heinig, Walt., m. Frau, Wanne-Eickel	Hotel am Damenpfad
Heise, Kurt, m. Bruder, Velbert	Wilhelmstr. 9
Helmke, Wilma, Bremen	Schulzenstr. 18
Hempel, Karl, Weinheim	Nordhelmstr. 2
Hengefeld, Gottfr., Bocholt	Hotel Kaiserhof
Hentze, Hubert, m. Frau, Velde	Haus Viktoria
Herler, Ursula, Bonn	Bw.-Erholungs-Heim
Herzog, Elisabeth, Remscheid	Nordsee-Haus
Hessler, H.-G., m. Fam., Recklinghausen	Luisenstr. 33
Heuer, Hans, Münster	Benekestr. 57
Heumann, Ernst, m. Frau, Hagen	Hotel Pique
Heyer, Otto, m. Frau, Wuppertal	Feldhausenstr. 7
Küpper, Willi, m. Fam., Wuppertal	Feldhausenstr. 7
Hiehle, Joachim, Dr., m. Fam., Bonn	Wilh.-Augusta-Heim
Hildebrandt, Rolf, Bielefeld	Mühlenstr. 5
Hillebrand, Mariet., Hamm	Villa Felicitas
Hillenkötter, Wilh., m. Frau, Bielefeld	Damenpfad 16
Hilmer, Gertr., m. Tochter, Hannover	Knyphausenstr. 21
Hinz, Friedel, Düsseldorf	Friedrichstr. 23
Hofmann, Werner, Köln	Hotel Kaiserhof
Hohmann, Walter, m. Frau, Letmathe	Hotel Pique
Höpfner, Paul, m. Frau, Hannover	J.-Berghaus-Str. 2
Hördt, Hansj., Jöllenbeck	Nordhelmstr. 89
Horn, Helmut, m. Frau, Heesen	Nordsee-Haus
Hornung, Alfons, Bocholt	Hotel Kaiserhof
Hübig, Peter, Berlin	Hotel Pique
Huntler, Reinhold, Bochum	Luisenstr. 14
Itterlein, Joh., m. Enkelkd., Hildesheim	Friedrichstr. 40
Jackenkroll, Hild., Heesen	Friedrichstr. 23
Janssen, Josef, m. Frau, Emmerich	Hotel Kaiserhof
Juckel, Gerh., m. Mutter, Andernach	Richthofenstr. 3
Jüngst, Ursula, Bonn	Tannenstr. 3
Kämpfer, Heinz, m. Fam., Mörs	Hotel Miramar
Jakobowski, Renate, Mörs	Hotel Miramar
Kowalitzki, Hans, Wattenscheid	J.-Berghaus-Str. 2
Kelling, Ingr., Hamburg	Marienstr. 3
Kentjō, Julius, m. Frau, Wolfshagen	Gartenstr. 54



SONNE, WIND UND MEER

DORTMUNDER ACTIEN-BIER

DAS BIER VON WELTRUF

In folgenden Gaststätten im Ausschank:

«Park-Restaurant» — Bier-Bar «Im D-Zug»

«DAB-Eck» — «Gemütliche Klaus»

«Blockhütte» — «Störtebeker»

«Inselquelle» — Hotel «Seehof»

Kerkhoff, Helm., m. Frau, Ahlen	Damenpfad 12a
Kilwink, Marl., Hamm	Herrnmpfad 19
Klein, Christel, Hilden	Südstr. 19
Klemm, Liselotte, Sürth	Moltkestr. 6
Kluge, Reinh., m. Frau, Duisburg	Südhoffstr. 13
Kluge, Helene, Hoya	Südhoffstr. 13
Könninger, Anton, Radolfzell	Düsseldorfer Hof
Kopp, Albert, m. Frau, Hannover	Moltkestr. 11
Kost, Ingrid, Hamburg	Karlstr. 2
Krackhardt, E., Mülheim	Gartenstr. 41d
Krause, Renate, m. Sohn, Hiddenhausen	Friedrichstr. 23
Kreie, Herb., m. Frau, Dortmund	Kreuzstr. 3
Kreilos, Marianne, Ostercappeln	Friedrichstr. 17
Krische, Eva, Freiburg	Wilh.-Aug.-Heim
Kube, Edith, Norddeich	Haus Sandburg
Kühl, Hasso, m. Fam., Braunschweig	Winterstr. 11
Kuhlen, Hz.-Gerd, Rheydt	Hotel Kaiserhof
Kuhnt, Rosem., Mülheim	Haus Roland
Kummer, Marie, Karlshafen	Benekestr. 53
Kunze, Fritz, Mannheim	Nordsee-Haus
Kurafeiski, Juliane, Alt-Bönen	Knyphausenstr. 22
de Lage, Martha, Köln	Strandhs. Atlantic
Lange, Herta, Osnabrück	Gartenstr. 54
Lange, Wilhelmine, Jöllenbeck	Knyphausenstr. 21
Lasarz, Else, Gelsenkirchen	Pens. Irma
Läser, Lorenz, m. Frau, Solingen	Haus Dujardin

Reitausbildung auf Norderney!

Ausritte am Strand und in den Dünen. Möglichkeit zum Erwerb des Reiterabzeichens. Ausgebildete Spring- und Dressurpferde. Erstklassiges Pferdmaterial (Ostfriesen-Araber)

Im Ausschank



MEIEREI Restaurant
und Café

5 Minuten vom Strand entfernt - Tel. 2294

Lotto - Toto

Winterstraße 4

Annahmeschluss: Donnerstagabends



KONZERTE

Dirigent: ARTHUR JAESCHKE

Das Staatliche Kurorchester

Sonnabend, den 18. September 1965

10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

1. Wien bleibt Wien, Marsch Schrammel
2. Artistenleben, Ouvertüre Lühr
3. Fantasie aus „Zar und Zimmermann“
Lortzing/Rhode
4. Arabeska Schönian
5. Zwei Alt-Wiener Tänze Mareczek
6. Vom Rhein zur Donau, Potpourri Rhode
7. Zigeuner-Tanz Zampa
8. Schöne Argentina Winkler

16.00 Uhr: MUSIK ZUR KAFFEESTUNDE

1. Froher Start, Marsch Gutzeit
2. Kaiser-Walzer Strauß
3. Die Perle von Tokay, Potpourri Raymond
4. Südlich der Alpen, Suite Fischer
5. Liebestraum u. Elegie, Lied-Serenade Bochmann
6. Heinzelmännchens Wachtparade, Intermezzo Noack
7. Alte Kameraden, Marsch Teike

20.15 Uhr: AUS OPER UND OPERETTE

1. „Semiramis“, Ouvertüre Rossini
2. Gr. Fantasie a. „Cavalleria rusticana“ Mascagni
3. Berceuse aus „Joceline“, Cellosolo Godard
4. Steuermannslied u. Matrosenchor Wagner
5. „Eine Nacht in Venedig“, Ouvertüre .. Strauß
6. Du und Du, Walzer Strauß
7. „Maske in Blau“, Potpourri Raymond
8. Schenkt man sich Rosen in Tirol Zeller
9. Boccaccio-Marsch Suppé

Sonntag, den 19. September 1965

11.15 Uhr: VORMITTAGSKONZERT

1. Ouvertüre zur Oper „Wilhelm Tell“ ... Rossini
2. Aus Mozarts Reich, Fantasie Urbach
3. Serenade a. d. F-Dur-Streichquartett
op 3, Nr. 5 Haydn
4. Ballettmusik aus „Rosamunde“ Schubert
5. „Madame Butterfly“, gr. Fantasie Puccini/Tavan
6. Kaiserwalzer Strauß
7. Triumphmarsch aus „Aida“ Verdi

16.00 Uhr: MUSIK ZUR KAFFEESTUNDE

1. Marsch aus „Frohes Wochenende“ Rixner
2. „Genoveva von Brabant“, Ouvertüre
Offenbach-Fischer
3. Walzer aus „Die lustige Witwe“ Lehar
4. Ständchen Heykens
5. Holzschuhtanz a. „Zar u. Zimmermann“ Lortzing
6. Schönes Budapest, Suite Suwa
7. Rheinischer Sang, Potpourri Hannemann
8. Casanova-Marsch Lincke

20.15 Uhr: MELODIE DES HERZENS

1. „Dichter und Bauer“, Ouvertüre Suppé
2. Geschichten aus d. Wienerwald, Walzer Strauß
3. Melodien aus „Das Land des Lächelns“ .. Lehar
4. Elisabeth-Serenade Binge

5. Barcarole aus „Hoffmanns Erzählungen“

- Offenbach
6. Säbeltanz aus dem Gayne-Ballett Khachaturian
7. Gräfin Mariza, Potpourri Kalman
8. Die Post im Walde, Trompetensolo Schäffer
9. Untern Linden, Marsch Kollo

Montag, den 20. September 1965

Orchesterfreier Tag

Dienstag, den 21. September 1965

10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

1. Friedericus Rex, Marsch Radeck
2. Marinarella, Ouvertüre Fucik
3. Mondnacht auf der Alster, Walzer Fetras
4. „Der Vogelhändler“, Potpourri Zeller
5. Poëm Fibisch
6. Ständchen im Laubengang, Intermezzo Fischer
7. Eine Operettenreise, Melodienfolge .. Robrecht

16.00 Uhr: MUSIK ZUR KAFFEESTUNDE

1. Lustspiel-Ouvertüre Kela-Bela
2. Wunder der Berge, Walzer Scheibe
3. Intermezzo Kletsch
4. Vom Rhein zur Donau, Potpourri Rhode
5. Ständchen im Laubengang, Intermezzo Fischer
6. Tritsch-Tratsch-Polka Strauß
7. „Der Vetter aus Dingsda“, Potpourri .. Künneke
8. Mit fröhlichem Spiel, Marsch Kallies

20.15 Uhr: BALKANKLÄNGE — ZIGEUNERMUSIK

1. Ungarische Lustspiel-Ouvertüre Kela-Bela
2. Walzer aus „Zigeunerliebe“ Lehar
3. Roter Paprika, Suite Sowa
4. Sanda, rumänische Skizze Vidák
5. Wo die Lerche singt Lehar
6. Eine Operettenreise Robrecht
7. Porta Hungaria, ungarischer Marsch
8. Zigeunertanz Zander

Mittwoch, den 22. September 1965

10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

1. Ouvertüre zu „Frau Luna“ Lincke
2. Linzer Torte, Walzer Fischer
3. „Der Vetter aus Dingsda“, Potpourri .. Künneke
4. Elisabeth-Serenade Binge
5. Chianti-Lied Winkler
6. „Die Blume von Hawaii“, Melodienfolge
Abraham/Dostal
7. Folies bergères, Marsch Lincke

16.00 Uhr: MUSIK ZUR KAFFEESTUNDE

1. Ouvertüre zu einer Operette Lincke
2. Wiener Bürger, Walzer Ziehrer
3. Melodienfolge aus „Schwarzwaldmädel“ Jessel
4. „Behüt dich Gott“ aus
„Der Trompeter von Säckingen“ Nessler
5. Neapolitanisches Ständchen Winkler
6. Fortissimo, große Fantasie Kalman
7. Tauern-Expres, Galopp Gerhardt

20.15 Uhr: WIEN GRÜSST BERLIN

1. „Wiener Frauen“, Ouvertüre Lehar
2. Träume auf dem Ozean, Walzer Gungl
3. Intermezzo a. „Tausendundeine Nacht“ Strauß
4. Ein Abend bei Paul Lincke, Potpourri .. Lincke
5. Kurparkzauber Schönherr

MARINE-KAMERADSCHAF NORDERNEY

Jeden zweiten Sonnabend im Monat,
20.30 Uhr, STAMMTISCH im Hotel Pique

6. Wir hören Walter Kollo, Potpourri
7. Grüß mir mein Wien, Lied Kalman
8. Berliner Luft, Marsch Lincke

Donnerstag, den 23. September 1965

10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

1. Schönfeld-Marsch Ziehrer
2. Ouvertüre zu „Figaros Hochzeit“ Mozart
3. Tanzen möcht ich, Walzer aus „Die Czardasfürstin“ Kalman
4. Wir spielen Lehar, Melodienfolge Lehar
5. Isola bella, Romanze Lincke
6. Wir wandern um die Welt Dostal
7. Auf der Gamsjagd in Tirol, Galopp Fischer

16.00 Uhr: MUSIK ZUR KAFFEESTUNDE

1. Hoch Heidecksburg, Marsch Herzer
2. „Orpheus in der Unterwelt“, Ouv. ... Offenbach
3. Dorfkinder, Walzer Kalman
4. Melodienfolge aus „Eva“ Lehar
5. Liebesfeier Weingartner
6. Hermann-Löns-Lieder, Potpourri .. Wiedenfeld
7. La sérénade, span. Walzerserenade Métra
8. Viel Vergnügen Engel

20.15 Uhr: MUSIK ZUM TRÄUMEN

1. „Eine Nacht in Venedig“, Ouvertüre Strauß
2. „Die Rose von Stambul“, Walzer Fall
3. Hab' ich nur deine Liebe, Lied Suppé
4. Leichte Mischung Wiedenfeld
5. Scampolo, kleiner italienischer Marsch Winkler
6. Walzer-Impressionen Merath
7. Kuß-Serenade, Cellosolo Michéli
8. Kinderträume Rixner
9. Ein Besuch bei Nico Dostal, Potpourri .. Dostal

Freitag, den 24. September 1965

10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

1. Luna-Walzer Lincke
2. Melodien aus „Gasparone“ Millöcker
3. Tausend rote Rosen blühen Meisel
4. Auf der Straße nach Paris Fischer
5. „Die schöne Galathée“, Ouvertüre Suppé
6. Der Reigen, Walzer a. „Der Reigen“ .. O. Straus
7. Weltmelodien von Fr. Doelle, Potpourri

16.00 Uhr: MUSIK ZUR KAFFEESTUNDE

1. Bagatelle, Ouvertüre Rixner
2. Blauer Diamant, Walzer Sowa
3. „Das Land des Lächelns“, Potpourri ... Lehar
4. Grüße aus Toledo, Intermezzo Koch
5. Auf einem persischen Markt, Intern. .. Ketelby
6. Romaneska Zander
7. Cocktailparty bei L. Olias, Potpourri Kämpfert
8. Jugendstrieche, Galopp Ziehrer

20.15 Uhr: BUNTER MELODIENREIGEN

1. Unter dem Sternenbanner, Marsch Sousa
2. „Leichte Kavallerie“, Ouvertüre Suppé
3. Melodien aus „Der Zigeunerbaron“ Strauß
4. Heimat, deine Sterne, Lied Bochmann
5. Chianti-Lied, Tarantella Winkler
6. Suite oriental Popy
7. Wein, Weib und Gesang, Walzer Strauß
8. Liebestraum, Serenade und Lied Bochmann
9. Wien bleibt Wien, Marsch Schrammel

Sonnabend, den 25. September 1965

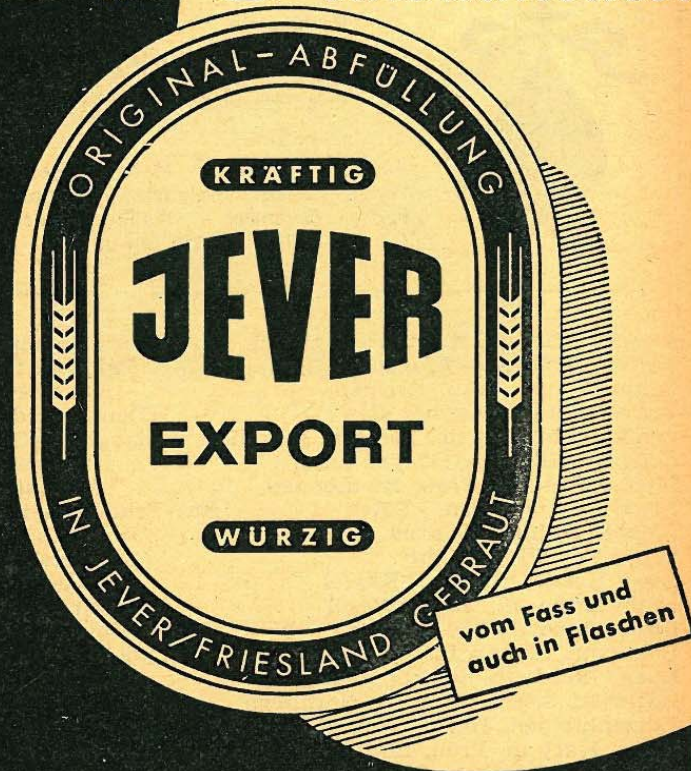
10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

1. Polnische Hochzeit Sowa
2. Ganz allerliebste, Walzer Waldteufel
3. Melodienfolge aus „Die Fledermaus“ Strauß
4. Brasilianer-Galopp Breuer
5. Beim Slivowitz, Skizze Zander
6. Das Deutsche Wunschkonzert, Schlagerpotpourri Kudritzki
7. Kaiser-Friedrich-Marsch Freidemann

16.00 Uhr: MUSIK ZUR KAFFEESTUNDE

1. Achtung, los!, Galopp Rixner
2. „Wenn ich König wär“, Ouvertüre Adam
3. Mein Traum, Walzer Waldteufel
4. Isola bella, Lied Lincke
5. Neapolitanisches Ständchen Winkler

Für Feinschmecker



FRIESISCHES BRAUHAUS JEVER
JEVER i. O.

6. Potpourri aus „My fair lady“ Loewe
7. Unter dem Sternenbanner, Marsch Sousa

20.15 Uhr: FROHES WOCHENEND

1. Frohes Wochenend, Suite Rixner
2. Im schönen Tal der Isar, Walzer Löhr
3. Ob du mich liebste, Lied Lincke
4. Fortissimo, große Fantasie Kalman
5. Serenata Toselli
6. Frühling in Toskana Winkler
7. „Saison in Salzburg“, Potpourri Raymond
8. Sylvia, Ballettwalzer Meisel
9. Marsch aus „Die Brücke am Kwai“ Alford

Sonntag, den 26. September 1965

11.15 Uhr: VORMITTAGSKONZERT

1. Ouvertüre zur Oper „Titus“ Mozart
2. Fantasie aus „Cavalleria rusticana“ .. Mascagni
3. Spiegelarie aus „Hoffmanns Erzählungen“ Offenbach
4. Narcissus, Tonbild Nevin
5. Albumblatt Wagner
6. An der schönen blauen Donau, Walzer .. Strauß
7. Einzugsmarsch aus „Der Zigeunerbaron“ Strauß

16.00 Uhr: MUSIK ZUR KAFFEESTUNDE

1. Ouvertüre zur Oper „Der Kalif von Bagdad“ Boieldieu
2. Gold und Silber, Walzer Lehar
3. Wien singt, Potpourri Reisinger
4. Münchner Bilderbogen, Suite Munsonius
5. Küsse im Dunkeln Michéli
6. „Die Czardasfürstin“, Potpourri Kalman
7. Deutschlands Ruhm, Marsch Schröder

Die Programme des Abendkonzertes am Sonntag, sowie der dreimal täglichen Kurkonzerte am Montag, dem 27. 9., Dienstag, dem 28. 9., und Mittwoch, dem 29. 9., werden rechtzeitig zum Aushang gebracht

PARFÜMERIE DER MODERNEN KOSMETIK

(Beratung - nur Fachkräfte)



Parfümerie

Hilli-Lotte Bartonitschek

Friedrichstraße 14 · Tel. 2312

Depots:

Rubinstein - Juvena - Marbert - Betrix
Femia - Inka - Balenciaga - Piquet
Fath - Givenchy - Chanel - Worth
Caron - Millot - Knize ten u. a.

HOTEL-PENSION „IDERHOFF“

Unter neuer Leitung · Inh. C. u. I. Pempel-Wiborg

Benekestraße 2 · Tel. 597 · 2 Minuten vom Nordstrand



Vollständig renoviert

Balkons · Bäder/Duschen mit WC



STADTRESTAURANT

Lauten, Hannel., Krefeld
Leffers, Adelheid, Lingen
Lehmann, m. Frau, Bremen
Lehwald, Lina, Gelnhausen
Lemke, Christel, m. Tochter, Hamburg
Lenger, Rolf, Bad Oeynhausen
Lenk, Walt., m. Frau, Rs.-Lennep
Liez, Karl, m. Fam., Balve
Liebig, Walter, m. Frau, Berlin
van Lier, Wilh., Köln
Lipp, Herm., m. Frau, Kassel
Lipp, Hilde, m. Fam., Wesel
Litterscheid, Peter, Solingen
Lohmann, Hanns, Emsdetten
Lueg, Elisabeth, Recklinghausen
Lüllwitz, Erich, m. Frau, Nordhorn
Lützenkirchen, Herm., Hamm
Maas, Karl, m. Frau, Bocholt
Mansfeld, Günther, Oberhausen
Manske, Werner, m. Frau, Oldenburg
Marrf, Willi, Dortmund
Mayer-Gentner, Elsa, Essen
Megge, Andr., m. Frau, Dortmund
Mehring, Meta, Bölenberg
Meister, Alfr., m. Kind, Münster
v. Stockhausen, Herta, Fröndenberg
v. Dietze, Christian, Bad Godesberg
Mevert, Wilhelm, m. Frau, Rheine
Meyer, Ulrich, m. Frau, Bünde
Meyer, Doris, Düsseldorf
Michaelis, Roswitha, Solingen
Michelis, Franziska, Berlin
Mohrmann, Friedel, Hannover
Krause, Margret, Hannover
Edle v. Monschau, Ilse, m. Sohn, Bd. Godesberg
Müller, Anne, Bückeberg
Müller, Manfr., m. Frau, Köln
Müller, Edgar, m. Frau, Düsseldorf
Müller, Anni, Mülheim
Muth, Theo, Wiesbaden
Näser, Richard, m. Fam., Osterath
Nehe, Papenburg
Neuwald, Herb., m. Frau, Braunschweig
Niebaum, Georg, m. Frau, Bonn
Niehaus, Franz, m. Frau, Nordhorn
Niemeyer, Elis., Nordhorn
Nobbe, Elfriede, Rahden

Hotel am Damenpfad
Schulzenstr. 22
Haus Herbst
Damenpfad 12a
J.-Berghaus-Str. 2
Halemstr. 18
Janusstr. 12
Bw.-Erholungs-Heim
Brunns Hotel
Am Januskopf 3
Luisenstr. 14
Damenpfad 1
Haus Nordeck
Hotel Kaiser Fr. J.
Luisenstr. 23
Karlstr. 2
Knyphausenstr. 22
Haus Erika
Strandstr. 8
Bw.-Erholungs-H.
Damenpfad 19
Damenpfad 12a
Gartenstr. 54
Benekestr. 53
Bw.-Erholungs-Heim
Bw.-Erholungs-Heim
Bw.-Erholungs-Heim
Bw.-Erholungs-Heim
Hotel Pique
Benekestr.
Südstr. 19
Friedrichstr. 40
Justizheim
Justizheim
Hotel Pique
Wilh.-Aug.-Heim
Luciusstr. 7-8
Nordsee-Haus
Luisenstr. 14
Hotel Kaiserhof
Mainstr. 20
Feldhausenstr. 8
Hotel Pique
Bw.-Erholungs-H.
Ellernstr. 8
Friedrichstr. 23
Benekestr. 53

Nolzen, Aenne, Ennepetal
Obermann, Eugen, Essen
Odenbreit, Elsbeth, Datteln
Oksas, Ingr., Bielefeld
Overbeck, Dr., Duisburg
Paal, Hedwig, Menden
Paffen, Klaus, Duisburg
Panning, Erna, Weinheim
Paul, Wilh., m. Frau, Werther
v. Perbandt, Jutta, Bonn
Peterseim, Franz, m. Frau, Hattingen
Pick, Paul, Dr., m. Fam., Lünen
Pleiss, Cordelia, Bonn
Pleiss, Gabriele, Brüssel
Pleiss, Emil, m. Frau, Mannheim
Plodeck, Hs.-Joachim, m. Frau, Hamburg
Plücker, Gisela, Ibbenbüren
Pockrand, Fritz, m. Fam., Hamburg
Pollmeier, Elisabeth, Herzebrock
Pötzsch, Otto, m. Frau, Hannover
Pütter, Sigrid, Soest
Queling, Marie-L., Essen
Quick, Thekla, Herford
Rademacher, Martha, Adelebsen
Rahlfs, Wilh., Hannover
Rathmann, Jutta, Lauk
Rathmann, Heide, Lauk
Rating, Erna, Mülheim
Reffert, Erna, Ludwigshafen
Reineck, Irmg., Siegen
Rentrop, Otto, m. Frau, Plettenberg
Reperick, Otto, m. Frau, Ennepetal
Reuchlin, Karl, m. Frau, Bremen
Reulen, Leo, m. Frau, Baesweiler
Riechmann, Waltr., Dortmund
Rinck, Susanne, Aschendorf
Ritschel, Luise, Herford
Rodemeyer, Wilma, Landesbergen
Rommelspacher, Stephan, m. Schw.,
Friedrichshafen
Roths, Ilse, Düsseldorf
Rosenau, Bärbel, Berlin
Rosenberg, Edmund, Lage
Rudolph, Wilh., Dr., Münster
Saar, Edith, m. Kind, Essen
Salomon, Adolf, m. Frau, Langesheim
Sameon, Heinz, m. Fam., Harsewinkel
Sanamann, Josefin, Papenburg
Shuter, Christel, Krefeld
Scheerer, Gertr., Hildesheim
Scheidt, Paul, m. Fam., Bottrop
Scherpf, Waldfr., Kassel
v. Schlachta, Hildegard, Berlin
Schmeing, Heinr., m. Frau, Fulda
Schmeja, Gisela, Düsseldorf
Schmidt, Friedel, Lünburg
Schmidt, Emmy, Hagen
Schmidt-Prestin, m. Frau, Wattenscheid
Schnedlage, Tobias, m. Frau, Hamm
Schneegans, Ludw., Dr., m. Frau,
Bad Dürkheim
Hotel am Damenpfad
Schneider, Wern., m. Fam., Hallendorf
Südhoffstr. 21
Schneider, Walter, Uelsen
Schulzenstr. 18
Schneider, Hedwig, Burg Gretesch
Friedrichstr. 35a
Scholich, Wolf, Dr., m. Fam., Osterath
Nordseeblick
Scholpe, Paula, m. Sohn, Münster
Hotel Rhein. Hof
Schöne, Alma, m. Tochter, Kiel
Bw.-Erholungs-H.

Herrenpfad 7
Hotel Kais. Fr. Josef
Winterstr. 5
Justizheim
Winterstr. 3a
Kurhotel
Osterstr. 10
Nordhelmstr. 2
Herrenpfad 7
Hotel Belvedere
Rheinstr. 22
Hotel am Damenpfad
Düsseldorfer Hof
Düsseldorfer Hof
Nordsee-Haus
Nordhelmstr. 49
Schulzenstr. 18
J.-Berghaus-Str. 2
Pens. Viktoria
Moltkestr. 11
J.-Berghaus-Str. 2
Haus Schönweg
Hotel Kaiserhof
Schulzenstr. 18
Hotel Kais. Fr. Josef
Schulzenstr. 18
Schulzenstr. 18
Benekestr. 9
Nordsee-Haus
Maybachstr. 15
Hotel Meerestr.
Winterstr. 17
Frisiastr. 6
Haus Herbst
Kiefernweg 9
Hotel Kaiserhof
Hotel Kaiserhof
Haus Dujardin
Schifflein Sausewind
Birkenweg 19
Heinrichstr. 10
Maybachstr. 15
Luisenstr. 31
Hotel Rhein. Hof
Haus Elfriede
Südhoffstr. 26
Feldhausenstr. 8
Hotel am Damenpfad
Damenpfad 1
Hotel Kais. Fr. Josef
Nordhelmstr. 1
Haus Inge
Haus Antje
Kaiserstr. 11
Justizheim
Herrenpfad 7
Bw.-Erholungs-H.
Winterstr. 25



DIEBRILLE VOM FACHOPTIKER

Augenoptiker

SCHNÜRING

Am Kurplatz

Schulte, Hermine, Hemer
 Schulte-Stade, Johanna, Emsdetten
 Schulze, Walter, Berlin
 Schulze-Steinen, Köln
 Schwamborn, Wilma, Osnabrück
 Schwonke, Kurt, m. Frau, Oldenburg
 Sellnies, Heinz, Essen
 Settgast, Herb., m. Frau, Berlin
 Siebelist, Maria, Oberhausen
 Siebelist, Helga, Oberhausen
 Spohn, Adalb., m. Frau, Düsseldorf
 Starz, Rich., m. Frau, Stuttgart
 Graf Sponeck, Ottmar, Bad Homburg
 Starkmuth, Joh., m. Frau, Herringen
 Stärtzenbach, Gertr., Oldenburg
 Steinert, Gerh., Berlin
 Steinhorts, Joh., Rhadermoor
 Stenzel, Helga, Hannover
 Stewering, Karl, m. Frau, Gensen
 Sticherling, K.-Hz., Langenfeld
 Stiller, Edith, Köln
 Strauch, Heinr., m. Fam., Herringen
 Streblow, Herm., Hoya
 Streuber, Fritz, m. Frau, Bonn
 Stütz, Gisela, Berlin
 Sülberg, Hildeg., Hemer
 Teichert, Carol, Herne
 Terwiel, Clementine, Adelebsen
 Teuscher, Robert, m. Frau, Königsbach
 Teut, Martin, m. Frau Dr. u. Sohn, Hamburg
 Thesing, Erich, m. Frau, Weimar
 Thümmler, Dieter, m. Frau, Viersen
 Timmerbeil, Ruth, Schwerte
 Timmermann, Eva, Düsseldorf
 Utsch, Willi, Brachbach
 Vilbrandt, Paul, m. Frau, Witten
 Voges, Herm., Barsinghausen
 Voigt, Erika, Bad Godesberg
 Wagner, Jürgen, Düsseldorf
 Wagner, Elfriede, Dr., Essen
 Weber, Willi, Emsdetten
 Weber, Dietrich, m. Frau, Duisburg
 Weckner, Karlheinz, Lage
 Wedemeyer, Wilma, Hannover
 Weidner, Margr., Dortmund
 Weineck, Marg., Osnabrück
 Weißmann, Peter, m. Frau, Dortmund
 Wenzeler, Hanna, Blankenstein
 Werner, Olga, m. Tochter, Dorheim
 Westermann, Elis., Solingen
 Westphal, Bärb., m. 2 Kind., Holzhausen
 Wewer, Carl, m. Frau, Datteln
 Wieding, Josef, Holtwiek
 Wilhelms, Wanda, Essen
 Will, Cilli, Essen
 Willamowski, Manfr., Schwelm
 Willhardt, Ursula, Siegen
 Gräf. v. Wintzingerade, m. 2 Kd., Bd. Sachsa
 Gartenstr. 41d
 Wirtz, Lotte, Düsseldorf
 Wolff-Amerongen, Eva, Köln
 Bar. v. Wolff, Marisha, Solingen-Ohligs
 Wolter, Lothar, Schwelm
 Wulf, Hans, m. Frau, Hannover
 Wulff, Rudolf, Hamburg
 Zeuch, Stuttgart
 Ziech, Elisabeth, m. Schw., Remscheid

Haus Erika
 Friedrichstr. 40
 Janusstr. 12
 Hotel Seeadler
 Kreuzstr. 12
 Nordsee-Haus
 Nordhelmstr. 9
 Nordsee-Haus
 Strandstr. 8
 Strandstr. 8
 Haus Irene
 Wedelstr. 5
 Pens. Viktoria
 Hotel Pique
 Villa Felicitas
 Hotel Kaiserhof
 Herrenpfad 17
 Schmiedestr. 9
 Südhoffstr. 11
 Kiefernweg 5
 Strandhs. Atlantic
 Benekestr. 57
 Am Januskopf 3
 Bw.-Erholungs-Heim
 Winterstr. 11
 Nordhelmstr. 2
 Ellernstr. 28
 Schulzenstr. 18
 Pens. Knigge
 Bw.-Erh.-H.
 Bw.-Erh.-H.
 Schuchardts Hotel
 Haus Antje
 Hotel Meeresstrand
 Südhoffstr. 11
 J.-Berghaus-Str. 43b
 Strandhs. Atlantic
 Bw.-Erholungs-Heim
 Benekestr. 47
 Herrenpfad 18
 Hotel am Damenpfad
 Schmiedestr. 19
 Maybachstr. 15
 Strandhs. Atlantic
 An der Schanze 1
 Haus Westend
 Damenpfad 19
 Kurhotel
 Haus Dujardin
 Hotel Kaiserhof
 Wiedaschstr. 13
 Hotel Miramar
 Hotel Seeadler
 Hotel Kais. Fr. Josef
 Ellernstr. 28
 Maybachstr. 15
 Südhoffstr. 11
 Gartenstr. 41d
 Kiefernweg 9
 Kurhotel
 Damenpfad 7
 Maybachstr. 15
 Haus Inge
 Hotel Kais. Fr. Josef
 Hotel Rhein. Hof
 An der Schanze 1

STRANDHOTEL EUROPÄISCHER HOF



Die Oase der Ruhe direkt am Meer

Kaiserstraße 12 · Telefon 543

Dir.: R. Warnken

Komfortable Zimmer mit Balkon zur See
 Appartements · Bäder · Lift · Repräsentative
 Hotelhalle · Hotelbar · Große Seeterrasse
 Exquisite Küche

EUROPA-ECK mit europäischen Spezialitäten

Zimmer, Christel, Essen

Nordhelmstr. 9

Angemeldet bis zum 8. September 1965

Adolf, Edeltraut, Lingen
 Adrian, Leo, Düsseldorf
 Ahrens, Amely, Hameln
 Appeltrath, Emilie, Mülheim
 Arndt, Walter, m. Frau, Vechta
 Baling, Düsseldorf
 Band, Reinh., Weiden
 Baumhöfner, Carl, Bielefeld
 Beck, Herb., Dr., m. Frau, Göttingen
 Benning, Wilh., m. Frau, Dülmen
 Berghoffer, Maria, Frankfurt
 Beyer, Rudolf, m. Frau, Wuppertal
 Bielke, Ernst, Witten
 Biermann, Gerda, m. Sohn, Minden
 Bleifuß, Detlef, m. Fam., Berlin
 Blomberg, Irmg., W.-Barmen
 Blunck, Paul, m. Frau, Rendsburg
 Boenke, Elisabeth, Bochum
 Lauhoff, Elisabeth, Bochum

Luisenstr. 37
 Maybachstr. 22
 Lippestr. 17
 Viktoriastr. 4
 Nordhelmstr. 5
 Parkhotel
 Friedrichstr. 35a
 Damenpfad 7
 Viktoriastr. 2
 Viktoriastr. 3
 Moltkestr. 3
 Weserstr. 5
 Knyphausenstr. 26
 Damenpfad 24
 Luisenstr. 19
 Viktoriastr. 4
 Haus Elisabeth
 Friedrichstr. 8
 Friedrichstr. 8

DORTMUNDER

BIERSTUBEN

„IM D-ZUG“

Norderneys größte

Bier-Bar

Im Ausschank:



PARK-HOTEL-RESTAURANT

gegenüber dem Kurhaus

Der springende Punkt für den Gast:

ein gutes Essen – gut bürgerliche Küche

Auswahl an Kinderessen

Im Ausschank:



MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE

Beratung und Behandlung durch
ärztliche geprüfte Fußpflegerin
HÜHENSONNE - Original Hanau

Anmeldung erbeten

Salon Tuck

Friedrichstraße 16

Telefon 2482

Mitglied des Zentralverbandes der Fußpfleger



Boltner, Lotti, Gelsenkirchen	Schmiedestr. 16
Böning, Aenne, Dortmund	Luisenstr. 19
Buss, Egon, m. Frau, Lechtlingen	Gartenstr. 41e
Büssing, Josef, Cloppenburg	Haus Meyerdrees
Büttgen, Leonie, Dortmund	Emsstr. 4
Cesar, Karl, Dr., Wanne-Eickel	Waldweg 10
Christmann, Heinr., Hannover	Lippestr. 5
Ciciliani, Julius, Hannover	Langestr. 24
Czerma, Georg, Dortmund	Schmiedestr. 16
Damm, Günther, Berlin	Schmiedestr. 16
Daubler, Gertr., Marl	Bogenstr. 12
Dawin, Grete, Bochum	Friedrichstr. 35a
Diedrichsmeyer, Elisabeth, Dellbrück	Kirchstr. 11
Döber, Hildegard, Stuttgart	Hotel Kais. Fr. Josef
Donner, Karl, m. Frau, Bielefeld	An der Schanze 5
Drawe, Gustav, m. Frau, Bochum	Benekestr. 10a
Dungs, Walter, Recklinghausen	Bogenstr. 9
Duning, Christel, Hilter	Luisenstr. 37
Ehrich, Heinr., m. Frau, Sennestadt	Friedrichstr. 1
Ehrig, Wilhelmine, Gütersloh	Langestr. 1
Ellmer, Werner, m. Tochter, Meppen	Nordhelmstr. 8
Ernst, Helga, Oer-Erkenschwick	Parkhotel
Funhoff, Franz, m. Frau, Dortmund	Bogenstr. 3
Preusser, Helga, Dortmund	Bogenstr. 1
Ewert, Hartm., Essen	Roonstr. 3
Feislachen, Josefine, Dortmund	Tollestr. 1
Feldhoff, Monika, Radevormwalde	Villa Nordsee
Feldmann, Hubert, m. Frau, Remagen	Haus Kriegsmann
Feldmann, Wolfg., Haltern	Gartenstr. 41c
Sandmann, Wolfg., Haltern	Gartenstr. 41c
Fickermann, Willi, m. Fam., Hamm	Südstr. 4
Finke, Werner, Lübbecke	Damenpfad 24
Finken, Hans, M.-Glabach	Luisenhof
Fischer, Hanna, Lübbecke	Haus Sandburg
Friedrich, Walt., m. Fam., Langenfeld	Birkenweg 17
Frodermann, Ursula, Schötman	Friedrichstr. 24
Fuchs, Helm., m. Frau, Langenberg	Friedrichstr. 1
Führbeck, Albert, München	Parkhotel
Fußhiller, Karl, Opladen	Haus Hubertus
Gabriel, Annel., m. Tochter, Dortmund	Mühlenstr. 13
Schulte, Annegr., Dortmund	Mühlenstr. 13
Gagelmann, Hans, Gadderbaum	Frisingstr. 3
Gauert, Friedr., Herne	Hotel Germania
Gbnock, Münster	Haus Meyerdrees
Gerdsmeier, Kurt, Dr., m. Frau, Dortmund	Haus Seeblick
Giese, Klara, Bigge-Brilon	Haus Dörte
Giese, Mia, Soest	Haus Dörte
Giersch, Emmi, Erkrath	Wilh.-Aug.-Heim
Gießelmann, Arthur, m. Frau, Bielefeld	Langestr. 1
Glenwinkel, Roswitha, Wuppertal-B.	Nordhelmstr. 92
Gorthart, Magdal., Hattingen	Haus Georg Raß
Krips, Thea, Hattingen	Haus Georg Raß
Voß, Hannel., m. Fam., Hattingen	Haus Georg Raß
Grütz, Paul, Hannover	Viktoriastr. 2
Hagemann, Gustav, Dr., m. Frau, Bochum	Wedelstr. 4
Hammann, Heinr., Hagen	Schulzenstr. 34

Hotel-Pension und Restaurant Rheingold

Herrenpfad / Ecke Langestraße

Telefon 614

WEIN-, BIER- und SPEISERESTAURANT

Das gute Speiselokal

Im Ausschank



Mittagstisch von 11.30 bis 14.30 Uhr

Abendbrot von 18.00 bis 20.00 Uhr

HAAKE BECK

Ab 18.00 Uhr

Kalte Küche · Spezialitäten vom Grill:
Bratwurst - Schaschlik - Hähnchen

Die gepflegten Getränke

Die realen Preise

Hans, Joseph, m. Frau, Aachen	Damenpfad 5
Hedderich, Willy, Krefeld	Richthofenstr. 10
Heinicke, Ernst, m. Frau, Iserlohn	Bismarckstr. 14
Heincke, Erna, Hannover	Friedrichstr. 7
Heinrich, Elisabeth, Frankfurt	Moltkestr. 12
Heinrich, Richard, m. Frau, Vorsfelde	Südhoffstr. 25
Hemfort, Aug., m. Fam., Rheda	Viktoriastr.
Herbst, Egon, m. Frau, Darmstadt	Gartenstr. 33
Hermecke, Helga, Ebstorf	Friedrichstr. 8
Heuch, Anni, Berlin	Viktoriastr. 2
Hochdahl, Gustav, Dortmund	Viktoriastr. 4
Hoffmann, Fritz, m. Frau, Düsseldorf	Haus Meyerdrees
Holtermann, Gitta, Hamburg	Bogenstr. 12
Horn, Karl, Herbede	Elbestr. 10
Hörstenbrock, Helen, Ibbenbüren	Moltkestr. 3
Janicki, Else, Zug	Moltkestr. 3
Janssen, Margr., Aurich	Wiedaschstr. 6
Jaquinet, Else, Remscheid	Frisingstr. 12
Jesper, Paula, Dortmund	Kampstr. 11
Knufinke, Elli, Dortmund	Kampstr. 11
Jung, Erich, Stuttgart	Schulzenstr. 17
Kahler, Brigitte, Göttingen	J.-Berghaus-Str. 69
Kaufmann, Ursula, m. Tochter, Witten	Knyphausenstr. 26
Kerstien, Pia, Odenthal	Haus Anhalt
Kilian, m. Frau, Hörde	Haus Iderhoff
Kirmis, Lothar, m. Frau, Havelse	Wedelstr. 4
Kirsten, Eberh., Dr., m. Frau, Moers	Hotel Belvedere
Klemkow, Friedr., Neustadt	Bismarckstr. 14
Klohs, Else, Neuwied	Herrenpfad 7
Klose, Hilde, Bochum	Haus Luisenhof
Koch, Ernst, m. Frau, Mannheim	Birkenweg 17
Kloth, Brigitte, Witten	Elbestr. 10
Koch, Helene, Grevenbroich	Haus Dujardin
Konietzka, Edeltr., Gelsenkirchen	J.-Berghaus-Str. 66
Konradowitz, Inge, Dortmund	Emsstr. 4
Koppers, Anton, m. Frau, Gelsenkirchen	Heinrichstr. 6
Koxholt, Rudolf, m. Frau, Olpe	Haus Annette
Kreutzer, Karl, Oberaden	Ellernstr. 10
Kress, Fritz, Essen	Roonstr. 3
Kress, Ruth, Essen	Roonstr. 3
Kühn, Otto, m. Frau, Haltern	Bogenstr. 12
Kuhnke, Wilh., Friedrichsthal	Friedrichstr. 24
Kümmritz, Walter, Braunschweig	Schulzenstr. 17
Laumanns, Hella, Düsseldorf-Oberkassel	Haus Dujardin
Lüpke, Katrin, Braunschweig	J.-Berghaus-Str. 69
Maedge, C. Max, Dr., Aachen	Strandv. Fortuna
Maier, Bertha, Aschendorf	Luisenstr. 37
Manthei, Frieda, Lengerich	Marienstr. 4
Meißler, Hannel., Leer	Wiedaschstr. 6
Mers, Käte, m. Tochter, Düsseldorf	Schulzenstr. 17
Mertens, Lioba, Münster	Friedrichstr. 1
Mertens, Ursula, Klausheide	J.-Berghaus-Str. 69
Mindermann, Christa, Nordwohde	Strandh. Atlantic
Mösche, Olaf, m. Fam., Vahrendorf	Rheinstr. 35
Mühlenbacher, Waltraud, Ottweiler	Pens. Abegg
Müller, E., Hannover	Wedelstr. 5

HAUS SYLVIA

Damenpfad 17

Direkt am Weststrand

Knyphausenstraße 3

Nähe Nordstrand

Bes.: B. Tjaden

Telefon 428

Im Ausschank:

WICKÖLER

Modern eingerichtete Fremdenzimmer

Ganzjährig geöffnet - Zentralheizung

Gute Küche - Gepflegte Aufenthaltsräume

Angebot und Prospekt bitte anfordern

Herbst- und Winteraufenthalt ermäßigte Preise

HOTEL-PENSION COORDES neu erbaut 1962/63

Frisingstraße / Ecke Maybachstraße · Tel. 04932 - 516

ist das ganze Jahr geöffnet

Zimmer mit Telefon

Zimmer-Duschen · Etagen-Bäder · Lift

Behagliche Aufenthaltsräume

Zentral gelegen

Fünf Minuten vom Nordstrand

Müller, Theo, m. Frau, Lünen
 Naake, Emmy, Köln
 Neuenburg, Henry, m. Frau, Essen
 Neumann, Maria, Norden
 Nies, Friedr., m. Frau, Rheine
 Nowack, Max, m. Frau, Münster
 Otthoff, Selli, Lobberich
 Pape, Friedr., m. Frau, Seelze
 Petersen, Else, Eutin
 Philippi, Susanna, Trier
 Pichmann, Maria, Soest
 Popkes, Lüko, m. Frau, Loga
 Pottel, Hartmut, m. Fam., Neviges
 Pötz, Liesel., Dr., Düsseldorf
 Radtke, Edith, Berlin
 Rausch, Alma, Cloppenburg
 Regel, Ruth, Hameln
 Regula, Tamara, Rheinhausen
 Rehn, Karlheinz, m. Frau, Rs.-Lennep
 Reuter, Gustel, Hamm
 Ridder, Agnes, Rheine
 Riediger, Christa, Hannover
 Riepe, Heinz, Hagen
 Rogmans, Johs., m. Frau, Bünde
 Röhrig, Heinrich, Köln
 Romanowski, Emmi, Gelsenkirchen
 Rothardt, Ilse, Frankfurt
 Sausy, Marianne, Trier
 Schaa, Gert, Uelsen
 Schaa, Gertr., Uelsen
 Schaub, Herb., m. Frau, Bochum
 Schindler, Christ., Freiburg
 Schmidt, Werner, Dr., m. Frau, Beckum
 Schmidt, Heinr., Köln
 Schön, Marta, Mülheim
 Schröder, Margarete, Lengerich
 Schröder, Fritz, m. Frau, Dortmund
 Schulz, Elise, Celle
 Schwinde, Wilhelmine, Hamm
 Seiler, Anna, Hannover
 Senger, Else, Bielefeld
 Siehler, Alexander, m. Frau, Aachen
 Sievert, Eleonore, Hachenburg
 Sinnig, Annem., Berlin
 Smeding, Herm., Papenburg
 Srugies, Käthe, Hamburg
 Staarmann, Karin, Dortmund
 Staudenrauß, Siegr., Köln
 Steinmann, Karl, m. Frau, Oldenburg
 Stockmann, Emma, Rheine
 Strack, Adele, Münster
 Strack, Helene, Aschendorf
 Stümpfel, Ilse, Königstein
 Suhr, Gerd, Dorsten
 Tappe, Margr., Münster
 Tempich, Ilse, m. Tochter, Korbach
 Thies, Lina, m. Tochter, Osnabrück
 Thrine, Marg., Rheine
 Trockel, Heinz, m. Frau, Dortmund
 Trockel, Horst, Dr., Bigge
 Tusche, Klaus, Dr., m. Frau, Lünen
 Ueter, Christa, Witten
 Uhrmann, Ursula, Dortmund
 Ulrich, Konstantin, Essen
 Urbschat, Gerh., m. Fam., Mölln
 Schlage, Elly, Mölln
 Vassheiden, Recklinghausen
 Veltmann, Ilse, Münster
 Vietmeier, Klem., m. Frau, Emsdetten
 Volmerig, Wern., m. Frau, Oberhausen
 Wagner, Rich., m. Sohn, Eschweiler
 Wagner, Emilie, Gevelsberg
 Wappler, Thea, Krefeld

Haus Hedwig
 Herrenpfad 7
 Haus Meyerdrees
 Wedelstr. 4
 Pens. Matz
 Strandv. Therese
 Haus Delang
 Hotel Miramar
 Haus Meyerdrees
 Tollestr. 7
 Goebenstr. 4
 Emsstr. 4
 Haus Hilde
 Viktoriastr. 6
 Benekestr. 39
 Herrenpfad 16
 Lippestr. 17
 Nordhelmstr. 5
 Haus Hedwig
 Hotel Miramar
 Tollestr. 2
 Friedrichstr. 24
 Strandv. Fortuna
 Südhoffstr. 17
 Karlstr. 1a
 Hotel Stadt Hbg.
 Parkhotel
 Kirchstr. 11
 Haus Meyerdrees
 Haus Meyerdrees
 Bogenstr. 9
 Friedrichstr. 24
 Birkenweg 28
 Karlstr. 1a
 Ellernstr. 16
 Bruns Hotel
 Herrenpfad 16
 Südhoffstr. 25
 Tollestr. 1
 Pens. Matz
 Kirchstr. 11
 Pens. Kleen
 Jugendherberge
 Haus Annette
 Haus Meyerdrees
 Benekestr. 14
 Haus Delang
 Dr. Nordwall
 Damenpfad 2
 Haus Dörte
 Emsstr. 4
 Emsstr. 4
 J.-Berghaus-Str. 43
 Haus Dujardin
 J.-Berghaus-Str. 52
 Schulzenstr. 17
 Damenpfad 28
 Haus Dörte
 Janusstr. 9
 Janusstr. 9
 Friedrichstr. 24
 Viktoriastr. 6
 Benekestr. 52
 Nordseeblick
 Damenpfad 28
 Damenpfad 28
 Nordseeblick
 J.-Berghaus-Str. 52
 Weserstr. 5
 Tollestr. 1
 Parkhotel
 Friedrichstr. 1
 Tollestr. 1



Reform- und Diäthaus ALFRED UPHOFF, Norderney, Friedrichstraße 19

Weber, Arthur, Wiesbaden
 Weber, Angela, Wolfenbüttel
 Wedding, Heinr., Herne
 Werner, Winfried, Braunschweig
 Westermann, Friedr., m. Frau, Bochum
 Wevers, Eva, Koblenz
 Weyersberg, Else, Bad Godesberg
 Wibbeling, Mart., Dr., m. Frau, Bad Salzuflen
 Widua, Arno, Hückeswagen
 Wieners, Helmut, m. Frau, Rheine
 Wittneben, Waltr., Lüchow
 Wüseke, Eva, Dortmund
 Ziegler, Ernst, m. Frau, Münster
 Haus Dujardin
 Haus Dujardin
 Friedrichstr. 35a
 Südstr. 1
 Bismarckstr. 5
 Haus Anhalt
 Georgstr. 3
 Haus Irene
 Knyphausenstr.
 Herrenpfad 7
 Luisenstr. 24a
 Benekestr. 52
 Friedrichstr. 8

Angemeldet bis zum 9. September 1965

Adel, Rolf, Schwelm
 Allermann, Liesel, Bottrop
 Altewasser, Klaus, m. Fam., Hannover
 Aulich, Klaus, Braunschweig
 Bartnik, Heinz, Essen
 Bathen, Manfr., Dortmund
 Baum, Otto, Dr., Essen
 Becher, Hanspeter, m. Fam., Hasslinghausen
 Bechtel, Erich, m. Frau, Essen
 Becker, Wigbert, Sundern
 Bohrenbeck, Heinrich, m. Frau, Hattingen
 Berr, Ilse, m. Fam., Braunschweig
 Berty, Margot, Hagen
 Böhm, Ilse, Witten
 Börner, Weert, Mondorf
 Bornscheuer, Erika, Göttingen
 Bröer, Frieda, Dortmund
 Buhrmann, Adele, Varel
 Cohausz, Hedwig, Münster
 Dauer, Heinz, Braunschweig
 Deimes, Günter, Wuppertal
 Deiting, Gerh., Hamm
 Eberlein, Erich, Lüdenscheid
 Eppler, Fritz, m. Frau, Hann.-Münden
 Faehle, Claus, m. Frau, Hagen
 Fay, Joh., m. Frau, Bonn
 Faubel, Antje, m. Sohn, Hannover
 Feldkamp, Wilh., Dortmund
 Feldmann, Hildegard, Schwarzenbeck
 Fischer, Egbert, m. Frau, Hamburg
 Fliegelkamp, Otto, Wiesbaden
 Förster, Herb., m. Fam., Hannover
 Froese, Hans, Dr., m. Fam., Hannover
 Gaß, Werner, m. Frau, Bergneustadt
 Gotowicki, Apolinary, Dr., Bochum
 Grasteit, Fritz, m. Frau, Dortmund
 Grimmig, Martin, m. Frau, Vechta
 Hagedorn, Kurt, Detmold
 Hollmann, Ernst, m. Frau, Münster
 Hamacher, Paul, m. Frau, Herford
 Hahnenkamp, Käte, Delmenhorst
 Harder, Walter, Lehe
 Harms, Walter, m. Fam., Friedrichsfeld
 Härtel, Marie, Kirchhellen
 Hedemann, Margar., Mülheim
 Hedemann, Reinold, Mülheim
 Schuchardts Hotel
 Hotel Germania
 Tollestr. 5
 Nordhelmstr. 81
 Seilerstr. 17
 Haus Columbus
 Schuchardts Hotel
 Nordhelmstr. 2
 Nordseehaus
 Heinrichstr. 4
 Damenpfad 18
 Heinrichstr. 1
 Nordhelmstr. 25
 Damenpfad 9
 Haus Morgensonne
 Ellernstr. 8
 Heinrichstr. 4a
 Langestr. 21
 Haus Waterkant
 Luisenstr. 28
 Hotel Seeadler
 Frdh. Kruschewitz
 Bogenstr. 6
 Haus Schöneweg
 Haus Cornelius
 Winterstr. 16
 Birkenweg 29
 Pens. Nowak
 Haus Franziska
 Nordhelmstr. 85
 Nordseehaus
 Winterstr. 20
 Haus Columbus
 Birkenweg 29
 Moltkestr. 11
 Herrenpfad 17
 Rheinstr. 36
 Hotel Friese
 Ellernstr. 25
 Damenpfad 7
 Damenpfad 18
 Gartenstr. 10
 Kaiserstr. 10
 Birkenweg 19
 Damenpfad 30
 Damenpfad 30

HOTEL „STADT HAMBURG“

Inh.: G. Dreimüller · Schmiedestraße 16

Telefon 689

Im Ausschank

König Pilsener

**Das bekannte
SPEISERESTAURANT**

Norderney - eine symphonische Dichtung

Ein Führer durch Norderney von Else Galbas

Herausgegeben von der Kurverwaltung des
Niedersächsischen Staatsbades Norderney

Kartonierte, 80 Seiten mit 9 Bildtafeln und einer Übersichtskarte
Preis 4,50 DM - Im örtlichen Buchhandel erhältlich

Hellmeg, Hanna, m. Sohn, Sundern
 Hemkhaus, Elsa, Hamburg
 Hemmerling, Hedw., Watenbüttel
 Henke, Erich, Gießen
 Henkel, Heinr., m. Frau, Düsseldorf
 Herbst, Paul, Arnsgum
 Herhaus, Herta, Gummersbach
 Hesse, Otto, Münster
 Hessenbruch, Rolf, Remscheid
 Höfer, Maria, Köln
 Hoffmann, Wern., Dr., m. Fam., Bonn
 Hoppe, Ursula, Münster
 Husemann, Maria, Gütersloh
 Jansen, Else, Troisdorf
 Joch, Albert, m. Fam., Siegen
 Kahling, Alex, m. Frau, Göttingen
 Keiner, Lotte, Dortmund
 Kladny, Georg, Bremen
 Kligkow, Ruth, Osnabrück
 Konradt, Gisela, Lathen
 Kornfeld, Gerda, Oberbauerschaft
 Korsmeier, Hildeg., m. 2 Kind., Wanne-Eickel
 Kortbrock, Karl, m. Frau, Hoerpe
 Knufmann, Grete, Iserlohn
 Krey, Gisela, Dortmund
 Krüger, Charl., Osnabrück
 Kubitz, Gertr., Eschwege
 Kuhlmann, Emil, m. Frau, Schwelm
 Kulicke, Friedr., Hamburg
 Lange, Fritz, Dr., m. Fam., Bochum
 Lemke, Erika, Bochum
 Lesten, Wolfg., Iserlohn
 Lindner, Anna, Leer
 Lobenberg, Grete, Lingen
 Schomaker, Grete, Lingen

Heinrichstr. 4
 Nordhelmstr. 85
 Nordhelmstr. 81
 Herrenpfad 13
 Oderstr. 12
 Frisiastr. 17
 Luisenstr. 18
 Gartenstr. 10
 Kaiserstr. 10
 Südstr. 21
 Golf-Hotel
 Benekestr. 2
 Haus Viktoria
 Marienstr. 17
 Winterstr. 20
 Südhoffstr. 21
 Winterstr. 21
 Schuchardts Hotel
 Goebenstr. 3
 An der Mühle 7
 Wilhelmstr. 11
 Winterstr. 24
 Gartenstr. 39
 Seilerstr. 1b
 Winterstr. 21
 Goebenstr. 3
 Bw.-Erholungs-Heim
 Moltkestr. 14
 Moltkestr. 14
 Hotel Germania
 Marienstr. 22b
 Luisenstr. 14
 Strandv. Feodora
 Schuchardts Hotel
 Schuchardts Hotel

Schmitz, Annel., Münster
 Schnare, Fritz, Gelsenkirchen
 Schönfeld, Helmut, m. Frau, Westerholt
 Schulz, Ursula, Dr., Leonberg
 Schütze, Alwin, Mannheim
 Seber, Emilie, Wiesbaden
 Simons, Reinh., m. Tochter, Essen
 Sofka, Else, Castrop-Rauxel
 Somborn, Antonie, Essen
 Sonnenschein, Max, Schwelm
 Stavermann, Annel., Lathen
 Steck, Herm., m. Fam., Herdecke
 Stephan, Katharina, m. Tochter, Frankfurt
 Steffels, Charlotte, m. Sohn, Bonn
 Stolz, Franz, Troisdorf
 Stute, Karl, m. Frau, Kettwig
 Sybrecht, F., Dr., m. Frau, Dortmund
 Tacke, Liesel., m. Tochter, Ept.-Milspe
 Temp, Ilse, Köln
 Tewes, Olga, Dortmund
 Thara, Wilh., m. Frau, Essen
 Tonne, Ed., m. Frau, Bremen
 Tröster, Ilse, Saarlouis
 Vilter, Herta, Dortmund
 Vink, Charl., Bad Salzuflen
 Vogt, Sieglinde, m. Fam., Vockenhausen
 Gaub, Lina, Vockenhausen
 Voß, Aenne, Delmenhorst
 Walburg, Margret, Lathen
 Wallis, Jürgen, Bochum
 Wagner, Gerh., Berlin
 Wehlmann, Horst, m. Fam., Essen
 Wehrmann, Hella, Neu-Isenburg
 Weide, Hedwig, Berlin
 Weißkopf, Ilse, Duisburg
 Wetterau, Rolf, m. Fam., Dortmund-Barop
 Wintersöhle, Thea, Niederhelden
 Wipperfürth, Wilh., m. Frau, Much
 Wittgen, Gottfr., Aachen
 Wolffgang, Reinh., m. Frau, Düsseldorf
 Zahn, Sophia, Bad Salzuflen
 Zerlett, Jos., m. Fam., Hersel
 Zentzytzki, Charl., München

Goebenstr. 3
 Frisiastr. 13
 Damenpfad 18
 Schuchardts Hotel
 Golf-Hotel
 Nordsee-Haus
 Ellernstr. 11
 Pens. Nowak
 Haus Waterkant
 Schuchardts Hotel
 An der Mühle 7
 Villa Elise
 Tannenstr. 2
 Haus Columbus
 An der Schanze 15
 Ellernstr. 25
 Hotel Friese
 Luisenstr. 22
 Emsstr. 13
 Heinrichstr. 4a
 Pens. Nowak
 Damenpfad 18
 Frisiastr. 3
 Seilerstr. 17
 Haus Insulaner
 Winterstr. 20
 Winterstr. 20
 Haus Jacobs
 An der Mühle 7
 Oderstr. 12
 Gartenstr. 22
 Nordhelmstr. 81
 Haus Sonneneck
 Winterstr. 3a
 Tollestr. 5
 Karlstr. 1a
 Heinrichstr. 4
 Hs. Cornelius
 Schuchardts Hotel
 Poststr. 7
 Haus Insulaner
 Winterstr. 20
 Haus Cornelius

**STRAND-CAFÉ und
 STRAND-RESTAURANT**

„Giftbude“

SEETERRASSE AM WESTSTRAND

bietet den
 anerkannt
 guten
**BREMER
 ROLAND-
 KAFFEE**



Angemeldet bis zum 10. September 1965

Maass, Suse, Varel
 Meier, Hanna, Bremen
 Metzger, Karl, Dortmund
 Micklinghoff, Herm., m. Frau, Handorf
 Moeller, Lilli, Schwerte
 Mönnig, Willy, Iserlohn
 Müller, Erika, m. 2 Töcht., Ingelheim
 Müller, Olav, m. Fam., Duisburg-Hamborn
 Nachtweh, Gertr., m. Tochter, Seesen
 Neuling, Hs.-Joachim, Reutlingen
 Nagel, Siegfr., M.-Gladbach
 Niemeyer, Doris, Bochum
 Noelle, Wilh., m. Frau, Oldenburg
 Nawakowski, Olaf, m. Frau, Schwelm
 Obermeyer, Marlies, m. Sohn, W.-Lengerfeld
 v. Olszewski, H.-Luise, Delmenhorst
 Ortmeier, Alfons, m. Frau, Emsdetten
 Overbeck, Karl, m. Fam., Wuppertal
 Pleissner, Franz, Wiesbaden
 Pampes, Willi, m. Frau, Wuppertal
 Rehwinkel, Franz, m. Frau, Essen
 Richard, Maria, Hohenlimburg
 Richert, Wilh., m. Frau, Bochum
 Rohe, Eva, Hamm
 Rohlmann, Heide, Bielefeld
 Römer, Helene, Bielefeld
 Pape, Karin, Münster
 Röse, Walt., m. Frau, Duisburg
 Rosemund, Hans, m. Frau, Iserlohn
 Rotte, Margar., Dortmund
 Schärfer, Herb., Plettenberg
 Schierfeld, Liesel., Hamm
 Schmidt, Dorothea, Wolbeck
 Schmidt, Sophie, m. Mutter, Düsseldorf

Langestr. 21
 Haus Cornelius
 Haus Franziska
 Haus Waterkant
 Pension Nowak
 Herrenpfad 17
 Mühlenstr. 7
 Gartenstr. 4
 Hs. Sonneneck
 Schuchardts Hotel
 Ellernstr. 8
 Oderstr. 12
 Haus Waterkant
 Mühlenstr. 7
 Birkenweg 29
 Haus Jacobs
 Gartenstr. 15
 Luisenstr. 3
 Südstr. 21
 Marienstr. 8
 Haus Waterkant
 Margarete am Meer
 Leichte Brise
 Hotel Germania
 Hotel Friese
 Haus Jacobs
 Haus Jacobs
 Damenpfad 18
 Karlstr. 1a
 Haus Columbus
 Nordhelmstr. 25
 Haus Columbus
 Ellernstr. 25
 Haus Waterkant

Bagdons, Friedrich, Dortmund
 Baumeister, Friedrich, Zürich
 Bayerdörfer, Hedwig, m. Sohn, Stuttgart
 Becker, Christ., Nordhorn
 Bergmann, Aenne, Langförden
 Berneisen, Paula, Recklinghausen
 Brakling, Anton, Dr., m. Tochter, Burgdorf
 Brandt, Maria, Köln
 Breining, Rudolf, Winsen
 Bräuer, Arnd, m. Frau, Büderich
 Beyer, Bernard, Ibbenbüren
 Bruns, Reinhard, Bad Harzburg
 Böcker, Monika, Hagen
 Borowsky, Trude, Berlin
 Borgmann, Ernst, Niedersfeld
 Botzian, Rudolf, Heidelberg
 Büermann, Ernst, Hannover
 Buridge-Marotzke, Sus., Aurich
 Camus, Clara, Rom
 Cramer, Alfred, Menden
 Dehl, Thea, Solingen
 Deiwick, Hildegard, m. Enkelkind, Berlin
 Fehlings, Herm., Düsseldorf
 Frisch, Wolfgang, Dr., Solingen
 Gaebe, Erika, Osnabrück
 Gens, Ingeborg, Minden
 Gerlach, Marga, Hamburg
 Greiner, Christa, Mülheim
 Groß-Steinbeck, Solingen
 Goetlenich, Franz, m. Frau, Bochum
 Haas, Martin, Hagen
 Haddick, Wilh., m. Fam., Wülfen
 von Hagen, Wilh., m. Frau, Hagen
 Hannemann, Regina, Berlin
 Harter, Inge, Konstanz
 Hagessen, Wilh., Hannover
 Herrmann, Günther, m. Frau, Braunschweig
 Hermes, Gertrude, Bonn
 Hermes, Carola, Bonn
 Hogebe, Elis., Hiddesen

Marienstr. 3
 Haus Nordland
 Luciusstr. 22
 Südstr. 24
 Friedrichstr. 40
 Halemstr. 3
 Haus Ursula
 Haus Nordland
 Halemstr. 3
 Kaiserstr. 11
 Wedelstr. 2
 Hotel Rixtine
 Fischerstr. 6
 Luisenstr. 18
 Gartenstr. 41
 Marienstr. 3
 Halemstr. 3
 Villa Ilse
 Künstlerhaus
 Haus Antje
 Wiedaschstr. 4
 An der Mühle 9
 Hotel Rixtine
 Kaiserstr. 11
 Wiedaschstr. 4
 Haus Marlies
 Gartenstr. 20
 Haus Meeresstrand
 Hotel am Kurplatz
 Haus Sylvia
 Fischerstr. 6
 Moltkestr. 10
 Haus Hilde
 Jann-Berghaus-Str. 80
 An der Schanze 4
 Villa Erika
 Luisenstr. 5
 Haus Annette
 Haus Annette
 Haus Daheim

Höhler, Elsbeth, Kleve Luisenstr. 5
Hohmann, Waltr., m. Tochter, Hannover Haus Sylvia
Hold, Carl, Dr., Essen Hotel Germania
Homann, Anni, Emsdetten Düsseldorf/Hof
Just, Ilse, m. Tochter, Herten Fischerstr. 6
Kalsch, Annemarie, Emsdetten Düsseldorf/Hof
Kemmler, Walter, m. Frau, Bottrop Halemstr. 3
Kempf, Manuel, m. Frau, Hildesheim Haus Westend
Kitta, Walter, Osnabrück Hotel am Kurplatz
Koobs, Anneliese, Osnabrück Bundesw.-Erholungsheim
Erdmann, Gisela, Osnabrück Bundesw.-Erholungsheim
Gräfin von Korff, Hertha, Düsseldorf Haus Fortuna
Kracke, Anni, Herford Haus Hilde
Küsters, Karl, m. Frau, Rheydt Haus Hildeg. Bakker
Lambertz, Paul, Dr., Kirchen Kaiserstr. 11
Langel, Elisabeth, Bg.-Gladbach Haus Daheim
Langhagel, Margar., Minden Friedrichstr. 17
Latten, Karla, m. Tochter, Osterath Hotel Rixtine
Lichtenberg, Paula, m. Frau, Hagen Luisenstr. 27
Lüllmann, Lisa, m. Sohn, Bremen Haus Inge
Maerz, Dr., Rüsselshiem Haus Meeresstrand
Majewski, Anni, m. Schw., Frankfurt Haus Sylvia
Mall, Christa, Tübingen Mainstr. 7
Marquard, Odo, Dr., m. Fam., Münster Birkenweg 21
Maßfeller, Paul, Mainz Haus Antje
Matecki, Werner, m. Frau, Herne J.-Berghaus-Str. 8a
Meise, Essen Haus Johanna Catarina
Meyer, Mady, Wuppertal Haus Daheim
Meyer, Wilh., Herford Haus Annette
Michel, Heinr., Darmstadt Haus Meeresstrand
Mikolaiski, Jos., Wanne-Eickel Jann-Berghaus-Str. 8a
Mikus, Karl, Brackwede Haus Nordland
Müller, Brunhilde, Hamburg Haus Cornelius
Naversnik, Hans, Dortmund Haus Hilde
Neuhaus, Ingeborg, Bremen Haus Inge
Otto, Gerh., m. Frau, Oberkoffern/Kempton Mainstr. 2a
Pasternack, Martha, Lingen Deichstr. 1
Galle, Marie, Lingen Deichstr. 1
Pawlak, Gertr., Jülich Poststr. 1
Piatscheck, Helmut, Dr., Helmstedt Hotel Germania
Pörtner, Franz, Bochum Haus Nordland
Prell, Düsseldorf Haus Hildegard Bakker
Quick, Gelsenkirchen Hotel am Kurplatz
Radtke, Marg., Wetzlar Villa Ilse
Rempp, Mina, S. Vaihingen Luciusstr. 22
Richter, Fritz, Haltern Jann-Berghaus-Str. 8a
Rindermann, Oskar, m. Frau, Berlin Haus Daheim
Robeck, Annemarie, Hamm Haus Hilde
Rogler, Karl, m. Frau, Oberhausen Gartenstr. 57
Röhrig, Werner, m. Frau, Bad Homburg Lippestr. 6
Schaefer, Clemens, Dr., m. Frau, Köln Haus Meeresstrand
Schäer, Ina, Aurich Luisenstr. 3
Schäfer, Brigitte, Berlin Jann-Berghaus-Str. 8a
Scherer, Georg, Dr., Oberhausen Haus Daheim
Schmidt, Hs.-Dieter, Marl Damenpfad 8a
Schmidt, Willi, Bomlitz Haus Seeschwalbe
Schmitt, Klaus, Koblenz Düsseldorf/Hof
Schmitt-Heisser, Gerd, m. Fam., München Haus Daheim
Schoneboom, Ewald, m. Frau, Laxten Adolfsreihe 2
Schultheiß, Gerh., Augsburg Haus Dr. Nordwall
Schütte, Carl, Bremen Haus Meeresstrand
Schwartz, Hildegard, Tutzing Strandvilla Lührs
Stahr, Jutta, Bückeburg Schmiedestr. 1a
Stange, Wolfgang, Konstanz An der Schanze 4
Steinbrecher, Ernst, m. Frau, Hasede Hs. Meeresstrand
Steinweg, m. Frau, Herne Kaiserstr. 11
Stieber, Gretel, Achern Mainstr. 7
Strobel, Hannelore, m. 2 Töchtern, Gaggenau Hs. Sylvia
Strüwing, Bernhelm, m. Frau, Westersander Birkenweg 15
Siemon, Walburga, Vechta Haus Westend
Simon, K.-Theodor, Dr., m. Frau, Hannover Haus Daheim
Tammerna, Bad Godesberg Haus Daheim
Tegelhoff, Hilde, Osnabrück Haus Rixtine
Tryka, Dietrich, Recklinghausen Haus Inge
Trütken, Hedwig, m. Tochter, Ahlen Langestr. 10
Uhmeyer, Werner, m. Fam., Istrup Gartenstr. 40
Ulrich, Karl, Hamburg Haus Annette
Vahlkamp, Bernd, Düsseldorf Winterstr. 19
Voelz, Helge, Bremen Jann-Berghaus-Str. 8a
Vogel, Friedel, Hohenlimburg Gartenstr. 7
Voss, Friedel, Nordhorn Südstr. 24
Wegescheid, Gunther, Bielefeld Haus Cornelius
Wegescheid, Edith, Bielefeld Haus Cornelius
Weigel, Magdalene, m. Sohn, Plettenberg Nordhelmstr. 68
Wern, Else, Stuttgart Haus Sylvia

HISTORISCHE MARIENHÖHE

Ernst Radtke Wwe. - Am Weststrand
Stiftung der Königin Marie von Hannover



Die Konditorei am Weststrand
bekannt durch ihre Qualitäts-Erzeugnisse

Im Ausschank

Ling-Brosen

Wern, Erika, Stuttgart Haus Sylvia
Werthmüller, Herta, W.-Elberfeld Luisenstr. 23
Wiese, Kas., Essen Friedrichstr. 17
Wirtgen, Werner, Neuwied Kaiser Franz Josef
Wittenhorst, Klaus, Dr., Unterbach Strandvilla Lührs
Wolff, Jürgen, Hannover Luisenstr. 11
Wolff, Irmgard, Bad Salzuflen Kaiserstr. 19
Woll, Elmar, Nahne Wiedaschstr. 4
Wylicil, Karl, m. Frau, Niederhöchstadt Nienburgstr. 1
Wylicil, Peter, Dr., m. Fam., Hofheim Nienburgstr. 1
Zahn, Lisel, Wuppertal Hotel Rixtine
Zeiss, F. R., Berlin Südstr. 17
Zeiss, Marga, Hamburg Südstr. 17
Zucker, Willi, m. Frau, Werdohl Haus Daheim

Angemeldet bis zum 11./12. September 1965

Ahlers, Anne, Wetrtingen Pension Viktoria
Anhoeck, Hasso, Hannover Wilh.-Aug.-Heim
Aschenbach, Marianne, Wolfshagen Nordsee-Haus
Beckmann, Aug., m. Frau, Essen Marienstr. 10
Berge, E., Frankfurt Hotel Kaiserhof
Berning, Angela, m. Bruder, München Hotel Kaiserhof
Berning, Irma, Pullach Hotel Germania
Bey, Karl-H., Dr., m. Frau, Düsseldorf Hotel Kaiserhof
Bialla, Günter, Hannover Feldhausenstr. 7
Bieber, Herbert, m. Fam., Wolfsburg Haus Rheinland
Blask, Walther, m. Frau, Hannover Halemstr. 14
Böhmer, Susanne, Wuppertal Vita Nova
Braatz, Wilh., m. Frau, Hamburg Knyphausenstr. 4
Braselmann, Aenny, Schwelm Pension Kama
Browatzki, Willi, m. Frau, Dortmund Villa Elise
Bürger, Fritz, m. Frau, Solingen Vita Nova
Büscher, Ute, Bielefeld Benekestr. 11
Büth, Elisabeth, Dortmund Nordsee-Haus
Bützow, Adolf, m. Frau, Hamburg Haus am Meer
Cohnert, Renate, m. Fam., Gifhorn Pension Seeschwalbe
Dicke, Gerta, m. Sohn, Schwelm Hotel Haus am Meer
Dobrat, H.-Jürgen, Oldenburg Friedrichstr. 1
Dondorff, Gertrud, Hagen

GYMNASTIK

HEILGYMNASTIK

ATEMSCHULUNG (Asthmabehandlung)

MASSAGE

BINDEGEWEBSMASSAGE

Elisabeth Goeres, Gymnastiklehrerin

Außerdem: Behandlung aller **Sprach-, Stimm- und Atemstörungen** sowie Unterricht in **Sprechen und Singen** durch eine Lehrkraft der **SCHULE SCHLAFFHORST-ANDERSEN FÜR ATMUNG UND STIMME**

Jann-Berghaus-Str. 69. — Anmeldung erbeten am Dienstag, Donnerstag und Freitag von 11.00 bis 12.00 Uhr

NEW YORK
LONDON
PARIS

Neuzeitliche Kosmetik
macht Ihnen die über-
raschenden Erfolge der
modernen biochemi-
schen Wissenschaft
dienstbar

sheer beauty

LENTHÉRIC KOSMETIK
Der Weg zur eigenen Schönheit

DROGERIE

von Ohlen

PARFÜMERIE

Das große Fachgeschäft
Strandstraße am Weststrand

Dönnewedel, Heinrich, Dortmund	Nordhelmstr. 1
Draba, Hildegard, Melle	Haus Heuer
Koch, Johanna, Melle	Haus Heuer
Dreßler, Max, m. Fam., Hamburg	Vita Nova
Dürbaum, Toni, Jülich	Hotel Kaiserhof
Eckert, Hans, Dr., m. Frau, Osnabrück	Haus am Meer
Eggeringhaus, Heidem, m. Schw., Bramsche	Strdv. Feodora
Eichler, Kurt, m. Frau, Hilden	Damenpfad 18
Emde, Ernst, Hagen	Villa Elise
Fehren-Schmitz, Hz., m. Fam., Lingen	Künstlerhaus
Fink, Arnold, Norden	Hotel Haus am Meer
Freiberg, Harald, Dr., Buderich	Hotel Germania
Frielinghaus, Anna, W.-Barmen	Villa Norderney
Funke, Antonie, Osnabrück	Vita Nova
Funke, Monika, Schwerte	Haus Rheinland
Garbe, Ruth, Bremen	Pens. Hahn
Birmans, Werner, m. Frau, Bremen	Pension Hahn
Gebhardt, Anna, Hagen	Haus Rheinland
Gebhardt, Rolf, m. Frau, Hagen	Haus Rheinland
Gerlach, Hildegard, Bentheim	Damenpfad 3
Gervesmann, Nora, Verden	Strandvilla Feodora
Gimpel, Bronilav, Los Angeles	Künstlerhaus
Gölzen, K.-Hz., D.-Hamborn	Herrenpfad 16
Graffunder, Walter, Hannover	Haus Heuer
Günther, Alfred, m. Frau, Bonn	Bundesw.-Erholungsheim
Gutschmidt, Hanna, Helmarshausen	Hotel Haus am Meer
Hahn, Georg, m. Frau, Koblenz	Bundesw.-Erholungsheim
Hahn, Wolfgang, m. Frau, Königslutter	Hotel Seehof
Haltner, Ilse, Dortmund	Haus Heuer
Hartgering, Johanna, Nordhorn	Friedrichstr. 1
Haßlöver, Wolfgang, m. Frau, Schwerte	Vita Nova
Hein, Edita, Köln	Hotel Seehof
Held, Margret, Königslutter	Villa Elise
Hellmuth, Ernst, Dortmund	Pension Kama
Hlubek, Dore, Nürnberg	Wilh.-Augusta-Heim
Hoffmann, Paul-J., Bochum	Hotel Kaiserhof
Hohoff, Hilde, Wickede	Pension Abegg
Horst, Hetti, Hagen	Villa Elise
Jentzsch, Helga, Hamburg	Nordsee-Haus
Junge-Hülsing, Gerh., Dr., m. Frau, Roxel	Hs. Marg. a. Meer
Kahle, Maria, Warendorf	Pension Abegg
Kiencke, Werner, m. Frau, Köln	Hotel Haus am Meer
Klapsch, Harald, Dr., m. Frau Dr. u. Tochter, Lollar	Villa Elise
Dodt, Waltraud, Lollar	Villa Elise
Kleinbecker, Karl, Gelsenkirchen	Hotel Kaiserhof
Knepper, Gerda, Mülheim	Nordsee-Haus

geh doch ins

ROBINSON

STRANDSTRASSE

Im Ausschank



Koch, Gerhard, Hannover	Hotel Haus am Meer
König, Edith, Münster	Pension Seeschwalbe
Koopmann, Eberhard, Suurhusen	Knyphausenstr. 4
Kötting, Elfriede, Schwelm	Knyphausenstr. 4
Kottmann, Wolfg., m. Frau, Wewelinghausen	Herrenpfad 16
Kümpfel, Kurt, Mainz	Haus Elisabeth
Lafos, Robert, Jülich	Hotel Kaiserhof
Leidenroth, Frankfurt	Knyphausenstr. 4
Lembeck, Annel., m. Sohn, Rinkerode	Gartenstr. 41
Liebau, Gertr., Dr., Langenfeld	Haus Ruth
Linden, Erich, Dr., m. Frau, Essen	Hotel Germania
Linkowsky, Joh., Essen	Haus Heuer
Mannebach, Willi, m. Frau, Solingen	Haus Heuer
Mansfeld, Louise, Neheim	Hotel Kaiserhof
Mareyen, Robert, m. Frau, Düsseldorf	Hotel Seehof
Matejka, Elisabeth, m. Schw., Fellbach	Nordsee-Haus
Meyer, Heinz, Düsseldorf	Hotel Germania
Nagel, Hannel., Holzhausen	Haus Insulaner
Nagel, Werner, Iserlohn	Haus Hartwig
Neumann, Ulrich, Bad Godesberg	Hildeg. Bakker
Niederquell, Christel, Ergste	Benekestr. 11
Noack, Dieter, Glückstadt	Villa Nordsee
Nolde, Marg., Bremen	Kiefernweg 8
Oberembt, Hans, Dr., m. Fam., Essen	Pens. Hahn
Oberländer, A., Hannover	Friedrichstr. 1
Ossenkop, Walter, m. Frau, Iserlohn	Hotel Germania
Petersen, Inge, Hamburg	Haus Ruth
Pickardt, Herm., m. Frau, Berlin	Pens. Visser
Plenge, Georg, m. Frau, Melle	Vita Nova
Reulecke, Jürgen, Wuppertal	Halemstr. 14
Rosfeld, Georg, Ruhrort	Winterstr. 14a
Rostert, Rich., m. Frau, Esslingen	Vita Nova
Röttgert, Friedr., m. Frau, Krefeld	Haus am Meer
Rübel, Emil, m. Frau, Heidelberg	Pens. Kama
v. Salmuth, Margot, Hagen	Knyphausenstr. 4
van de Sand, Heinz, Bochum	Damenpfad 16
Sanders, Lucie, Bramsche	Strandv. Feodora
Sauer, Stefanie, Dortmund	Benekestr. 11
Sauer, Martha, Dortmund	Benekestr. 11
Schaeferkord, Theo, m. Frau, Gelsenkirchen	Nordhelmstr.
Schäfer, Hs.-Otto, m. Fam., Dahlerau	Wiedaschstr. 13
Schaumburg, Erika, Aurich	Damenpfad 23
Schell, Siegfried, Koblenz	Hotel Seehof
Schmetz, Fritz, Dr., Krefeld	Hotel Kaiserhof
Schmitz, Herm., m. Frau, Witten	Haus Rheinland
Schnapp, Anne, Wickede	Pens. Abegg
Schröder, Friedr., m. Frau, Schleddehausen	Herrenpfad 20
Schründer, Elisabeth, Greven	Haus Seeschwalbe
Schuldt, Friedr., m. Frau, Hamburg	Vita Nova
Schulte, Elfr., Wandhof	Haus Rheinland
Schwermann, Marlies, Wuppertal	Haus Marg. am Meer
Schwirkart, Inge, Düsseldorf	Gartenstr. 42
Schülgen, Inge, Grevenbroich	Haus am Meer
Schulte, Ilse, Gelsenkirchen	Benekestr. 39
Sellhorn, Dieter, m. Frau, Wanne-Eickel	Vita Nova
Sickau, Helga, m. Kind, Dortmund	Pens. Kama
Siepmann, Ellen, W.-Barmen	Luisenstr. 16
Siggemann, Astrid, Münster	Haus Hartwig
Söhnchen, Werner, Wilhelmsdorf	Hotel Kaiserhof
Söndgen, Bärbel, Meinerzhagen	Damenpfad 19
Stein, Heinz, Düsseldorf	Nordhelmstr. 6
Stein, Maria, Düsseldorf	Nordhelmstr. 6
Stender, Werner, Stuttgart	Haus Anhalt
Stoerner, Heinz, m. Frau, Salzgitter	Damenpfad 18
Stolze, Ingrid, Meppen	Winterstr. 14a
Streitbürger, Rolf, m. Frau, Herne	Benekestr. 39
Sudhof, Lisa, Dr., Bramsche	Hotel Germania
Teudt, Herm., Eibdorf	Haus am Meer
Twechtmann, Hch., Steimbke	Haus Heuer
Vallie, Edith, Bocholt	Damenpfad 30
Schwartz, Peter, Bocholt	Damenpfad 30
Vollmann, Reinh., m. Frau, Iserlohn	Hotel Germania
Wagner, Max, m. Frau, Bocholt	Hotel Germania
Weinsziehr, Robert, Metelen	Damenpfad 16
Wendl, Maria, Dr., München	Haus am Meer
Wenk, Helga, Frankfurt	Marienstr. 10
Wiesinger, Wilh., m. Fam., Essen	Pens. Kama
Windhagen, Olga, Derschlag	Hotel Germania
Winter, Hch., Hannover	Am Januskopf 6
Wolff, Fritz, Wuppertal-E.	Hotel Germania
Wolff, Otto, Dr., m. Frau, Bremen	Hotel Seehof
Wosnitza, Peter, m. Frau, Dillingen	Vita Nova

Angemeldet bis zum 13. September 1965

Abramowski, Wilh., Essen	Janusstr. 9
Altendorf, Ingeb., m. Tochter, Lüneburg	Moltkestr. 11

Altrichter, Thea, Krefeld
 Amberg, Manfred, Hohenlimburg
 Schmerbeck, Milli, Hohenlimburg
 Ammer, Jakob, m. Frau, Krefeld
 Arends, Eugen, m. Frau, Bochum
 Auer, Erich, Walldürn
 Bäcker, Emilie, Bochum
 Backhaus, Friedr., m. Frau, Remscheid
 Baetz, Kurt, Dr., m. Frau, Bonn
 Baier, Oskar, m. Frau, Böisperde
 Balding, Elfr., Herne
 Ballmann, Käthe, m. Fam., Ibbenbüren
 Bartling, Herb., Köln
 Batz, Klaus, Stolzenau
 Becker, Dietrich, Köln
 Becker, Peter, m. Frau, E.-Heisingen
 Becker, Wilh., Bredelar
 Beddies, Rolf, m. Frau, Braunschweig
 Behle, Helene, Osnabrück
 Behler, Anna, m. Enkelkind, Ahlen
 Weber, Charl., Ahlen
 Behrendorf, Erwin, Neheim-Hüsten
 Bergerhoff, Hanni, Iserlohn
 Bettermann, Ernst, m. Frau, Hüingens
 Beutner, Luise, Bielefeld
 Bierbusch, Anni, Gütersloh
 Biesenthal, Hanna, Dortmund
 Birkholz, Hans, m. Frau, Kiel
 Boddart, Anna, Essen
 Bohnert, Elisabeth, m. Schw., Hamburg
 Bongardts, Annel., Moers
 Book, Klara, Dortmund
 Borowsky, Kurt, Berlin
 Brayer, H., Dr., Emden
 Breitbach, Hanna, Dr., Soest
 Brockhaus, Irma, Osnabrück
 Büchter, Ruth, Essen
 Bunk, Ingr., Berlin
 Burghardt, Käte, Hannover
 Burmeister, Friedr., Varel
 Büscher, Margret, Iserlohn
 Büssing, Angela, Dr., Cloppenburg
 Clausen, Eva, Rodenkirchen
 Clauss, Aribert, m. Frau, M.-Gladbach
 Corsten, Gerh., Solingen
 Dankert, Wolfg., m. Frau, Wattenscheid
 Demski, Otto, m. Frau, Aumühle
 Deppi, Elli, Essen
 Deij, Cläre, Hannover
 Dittmar, Liesel., Duisburg
 Döring, Lutz, Braunschweig
 Markut, Veronika, Braunschweig
 Dübbers, Hanns, m. Frau, Wiesbaden
 Dreyer, Claus, Göttingen
 Dyck, Georg, Münster
 Eckardt, Friedr., Dr., m. Frau, Karlsruhe
 Engelbert, Kurt, m. Frau, Berlin
 Engelen, Franz, m. Frau, Essen
 Eps, Walter, Dr., m. Frau, Eschweiler
 Müller, Elise, Eschweiler
 Eschke, Hans, m. Frau, Ravensberg
 Farke, Maria, Neheim
 Fechner, Friedr., m. Frau, Kalkheim
 Fehsel, Gerh., m. Frau, Köln
 Fischer, Hella, Kassel
 Fischer, Jörg, Bühl
 Fischer, Lore, Bühl
 Fleitmann, Franz, Dortmund
 Lemming, Karl, m. Fam., Glücksburg
 Freund, Inge
 Frohwein, H., m. Fam., Goslar
 Gademann, Alice, Berlin
 Gerbaulet, Paul, m. Frau, Rheine
 Gerber, Max, m. Fam., Dortmund
 Göhr, Dr., Essen
 Golden, Käte, Villingen
 Goldmann, Aenne, Hattingen
 Grevel, Mathilde, Essen
 Groeschel, Edda, Peine
 Gronebäumer, Irene, Gütersloh
 Große-Kampmann, Dr., Bottrop
 Gutievrez-Alonso, Maria, Herne
 Haase, Liesel., Warendorf
 Hahne, Emmy, Datteln
 Hansen-Stahl, Gerh., m. Frau, Bremen

Friedrichstr. 20
 Haus Joh.-Catarina
 Haus Joh.-Catarina
 Poststr. 4
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof
 Knyphausenstr. 27
 Schulzenstr. 42
 Haus Waterkant
 Schmiedestr. 12
 Wedelstr. 4
 Haus Nordland
 Ellernstr. 13
 J.-Berghaus-Str. 2
 Schmiedestr. 2
 Nordsee-Haus
 Janusstr. 9
 Moltkestr. 11
 Kreuzstr. 8
 Georgstr. 2
 Georgstr. 2
 Winterstr. 19
 Haus Marg. am Meer
 Haus Waterkant
 An der Schanze 11
 Hotel Germania
 Winterstr. 14a
 Nordhelmstr. 83
 Villa Erika
 Damenpfad 18
 Haus Jacobs
 Winterstr. 14a
 Haus Cornelius
 Haus Waterkant
 Nordhelmstr. 28
 Haus Joh. Catarina
 Luisenstr. 18
 Pens. Cäcilie
 Marienheim
 Gartenstr. 4
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Pique
 Hotel Belvedere
 Knyphausenstr. 18
 Luisenstr. 21
 Hs. Waterkant
 Haus Dujardin
 Luisenstr. 16
 Haus Antje
 Haus Joh.-Catarina
 Knyphausenstr. 18
 Knyphausenstr. 18
 Hotel Kaiserhof
 Schmiedestr.
 Haus Nordland
 Haus Dujardin
 Nordsee-Haus
 Haus Waterkant
 Moltkestr. 10
 Moltkestr. 10
 Hotel Kaiserhof
 Haus Elfriede
 Damenpfad 18
 Hotel Pique
 Nordhelmstr. 5
 Haus Waterkant
 Haus Waterkant
 Kreuzstr. 6
 Hotel Kaiserhof
 Luisenstr. 10
 Luisenstr. 22
 Herrenpfad 15
 Hotel Kaiserhof
 Oderstr. 9
 Hotel Pique
 Haus Seeschwalbe
 Langestr. 21
 Hotel Pique
 Marienstr. 9
 Hotel Germania
 Hotel Pique
 Wedelstr. 4
 Schmiedestr. 12
 Wilhelmstr. 6
 Hotel Pique

Ihr friseur auf norderney

frisierkunst h. wolf

spezialität: form - farbe - naturdauerwellen
 hand- und gesichtspflege · elite parfumerie · boutique

unna / dortmund · norderney poststraße 11
 gegenüber dem postamt

Harings, Gertr., Hamburg
 v. Haumeder, Kurt, Dr., m. Frau, Gelsenkirchen Nordsee-H.
 Haupt, Käthe, Köln
 Heimberg, Margar., Nordhorn
 Heinen, Christine, Euskirchen
 Heise, Elke, m. Tochter, Laatzen
 Henry, Gertr., Berlin
 Herbst, Annel., Heidelberg
 Herkert, Hetty, Dortmund
 Herlyn, K.-Ewald, Dr., m. Frau, Göttingen
 Hermanns, Wilh., m. Tochter, Köln
 Hermecke, Berthold, m. Frau, Bochum
 Hermani, Dieter, m. Frau, Stuttgart
 Hermes, Maria, Rheine
 Hessler, Rud., Oelde
 Heuer, Anni, Berlin
 Herr, Otto, m. Frau, Hannover
 Heydt, Hubert, m. Frau, Havixbeck
 Hickel, Herb., m. Frau, Pivitsheide
 Hoch, Paul, m. Frau, Leer
 Hollstein, Magda, Bad Harzburg
 Honnens, Hans, Düsseldorf
 Hopusch, Frz.-Walter, Neheim
 Horn, Anna, Essen
 Hötger, Josef, Bocholt
 Hubert, Michael, Kassel
 Hubrich, Ilse, Iserlohn
 Hückels, Gisela, Duisburg
 Hunger, Lothar, München
 Hustede, Carl, m. Frau, Remscheid
 Ipsen, Franz, Dr., m. Frau, Hamburg
 Iwohn, Christel, Köln
 Jacobs, Herb., m. Fam., Gerderhohn
 Jäger, Paul, m. Frau, Dortmund
 Jericho, Hans, Recklinghausen
 Joske, Maria, Gütersloh
 Juchem, Sigrid, Hamburg
 Kaebel, Margr., Hagen
 Kallenbach, m. Frau, Bochum
 Kaessler, Inge, Bage I
 Kassel, Heinz, m. Fam., Remscheid
 Kaufmann, Marg., Schwelm
 Kelleter, Berta, Aachen
 Kemper, Hedwig, Hamm
 Kempkes, Marlies, m. Sohn, Lingen
 Kinzmann, Addy, Hagen
 Kirschstein, Wanda, Wiesbaden
 Klauer, Karl, m. Frau, Münster
 Klemz, Bernh., m. Fam., Hamburg
 Kolmps, Adolf, m. Fam., Essen
 Klungenfuß, Karl, m. Frau, Münster
 Koeppen, Eckh., Dortmund

Hotel Belvedere
 Luisenstr. 16
 Hotel Kaiserhof
 Benekestr. 46
 Luciusstr. 20
 Moltkestr. 14
 Nordsee-Haus
 Janusstr. 10
 Hs. Waterkant
 Winterstr. 19
 Haus Annette
 Halemstr. 6
 Nordhelmstr. 2
 Hotel Belvedere
 Strandv. Fortuna
 Künstlerhaus
 Luisenstr. 14
 Südstr. 2
 Luciusstr. 12
 Hotel Rixtine
 Villa Felicitas
 Winterstr. 19
 Nordsee-Haus
 Gartenstr. 30
 Nordhelmstr. 5
 Haus Marg. am Meer
 Haus Erika
 Benekestr. 10a
 Haus Dörte
 Kurhotel
 Hotel Kaiserhof
 Richthofenstr. 5a
 Hotel Kaiserhof
 J.-Berghaus-Str. 38
 Halemstr. 8
 Tollestr. 6
 Adolfsreihe 2
 Hotel Kaiserhof
 Haus Joh.-Catarina
 Luisenstr. 22
 Kreuzstr. 8
 Nordsee-Haus
 Haus Joh.-Catarina
 Bw.-Erhol.-Heim
 Adolfsreihe 2
 Hotel Pique
 Hotel Rixtine
 Bw.-Erholungs-Heim
 Janusstr. 10
 Benekestr. 57
 Friedrichstr. 20

Flughafen-Restaurant

HAUS DER KOCHKUNST
 Inh. B. Beek - Bülow-Allee 3
 Tel. 579 - 100 m südlich des Kurparks

Anerkannt gute Küche - Diätküche
 ruhig - behaglich - gepflegt

Im Ausschank

Koll, Heinr., m. Frau, Witten	Halemstr. 6	Radtke, Marika, Köln	Schmiedestr.
König, Anna, Badenweiler	Haus Dujardin	Ratajozak, Paul, Düsseldorf	Haus Joh.-Catarina
König, Wilh., m. Frau, Münster	Haus Waterkant	Rauschen, Günther, m. Kind, Gerderhahn	Richtofenstr. 5a
Krabbe, Margar., Essen	Janusstr. 9	Reckendorf, Wilh., Dr., m. Frau, Bad Honnef	Moltkestr. 11
Kraemer, Anna, Frankfurt	Haus Dujardin	Reichel, Lothar, m. Fam., Schwelm	Hotel Germania
Kraft, Otto, Oberhöchstadt	Hotel Pique	Reim, Josef, m. Frau, Dortmund	Kreuzstr. 6
Kretschmer, Bruno, m. Frau, Mainz	Langestr. 8	Reinecke, Magda, Lübbecke	Viktoriastr. 6
Kriehn, Else, Bremen	Südstr. 2	Rex, Luise, m. Sohn, Dortmund	Damenpfad 12a
Krüger, Heide, Dortmund	Strandv. Feodora	Riedel, Linus, Dortmund	Damenpfad 15
Krüger, Martha, Wermelskirchen	Hot.-Pens. Coordes	Rische, Agnes, Heesen	J.-Berghaus-Str. 38
Kruse, Johanna, Dortmund	Oderstr. 9	Risse, Roland, m. Frau, Bonn	Hotel Pique
Küchenthal, Werner, m. Frau, Braunschweig	Hs. Nordland	Rolf, Inge, Kempen	Benekestr. 57
Kuhn, Bernd, Schlammersdorf	Tollestr. 6	Ross, Ilse, Wuppertal	Ellernstr. 13
Kuntzmann, Willi, m. Fam., Dortmund	An der Mühle 8	Ruhl, Ilse, m. Sohn, Moers	Luisenstr. 10
Labahn, Wilh., m. Fam., Bochum	Bismarckstr. 7	Runte, Hilde, Hattingen	Luisenstr. 18
Landrat, Paula, Bad Godesberg	Wilh.-Aug.-Heim	Russland, Heinz, m. Frau, Halle	Gartenstr. 4
Laue, Hs. Joachim, Dr., Osnabrück	Haus Waterkant	Rust, Maria, Minden	Hotel Miramar
Laurs, Hildegard, Schwetzingen	Hotel Kaiserhof	Saure, Marianne, Lünen	Pens. Felicitas
Legewie, Friedr., Bochum	Wedelstr. 2	Saure, Barbara, Lünen	Pens. Felicitas
Leinders, Mathilde, Büttgen-Neuß	Pens. Cäcilie	Schaefer, Eva, Bremen	Haus Marg. am Meer
Liebing, Rosem., Braunschweig	An der Schanze 10	Schäfer, Fritz, m. Frau, Silschede	Haus Hellmuth
Lindenmeyer, Michael, m. Frau, Berlin	Frisiastr. 5	Scharf, Luise, Biskirchen	Moltkestr. 14
Lohmann, Marianne, Ahlen	Haus Joh.-Catarina	Scharpenberg, Roswitha, Rheda	Haus Elfriede
Lohse, Luise, Helmstedt	Frisiastr. 4	Schierloh, Herta, Bremen	Haus Sonneneck
Lorenzen, Hans, Dossenheim	Haus Antje	Schillen, Käte, Bonn	Bundesw.-Erholungsheim
Lüer, Käthe, Hannover	Wasserwerk	Schindler, Peter, Dr., m. Fam., Sande	Haus Iderhoff
Lux, Hans, m. Frau, Berlin	Marienstr. 23	Schätzer, Peter, m. Frau, Bremen	Hotel Kaiserhof
Maroske, Hans, Hannover	Villa Norderney	Schlüter, Adolf, Ing., Hildesheim	Haus Cornelius
Mechel, Else, m. Tochter, Brackwede	Seilerstr. 18a	Schlüter, Bernhard, Heiligenhaus	Bismarckstr. 7
Mechel, Marg., Brackwede	Pens. Abegg	Schmiedeknecht, Otto, m. Frau, Krefeld	Nordsee-Haus
Meints, Almut, Solingen	Gartenstr.	Schmidt, Josef, m. Frau, Rheine	Strandhotel Belvedere
Melcher, Hch., m. Frau, Hannover	Kirchstr. 1	Schmidt, L., Grevenstein	Haus Waterkant
Messmann, Hanna, Große Kuh	Bismarckstr. 7	Schmidt-Mende, Berlin	Villa Norderney
Michael, Hz., m. Frau, Berlin	Haus Elfriede	Schmieding, Walter, m. Frau, Osnabrück	Friedrichstr. 23
Michalski, Joh., Rosenfeld	Frisiastr. 15	Schneider, Erich, m. Frau, Sachsenhausen	Südstr. 11a
Middelkamp, Jos., Bocholt	Haus Annette	Schneidert, Ursula, Herne	Südstr. 20
Miebs, Werner, Dr., Emden	Heinrichstr. 10	Schnier, Katja, Blankenese	Luisenstr. 16
Minck, Mathilde, Essen	Nordsee-Haus	Scholtyssek, Magdalene, Brackwede	Jann-Berghaus-Str. 2
Moers, Melchior, m. Frau, Gronau	Haus Elfriede	Schrots, Hedi, Marburg	Luisenhof
Morr, Annel., Heidelberg	Nordsee-Haus	Schulte, Günter, Witten	Südstr. 11a
Mühlenberg, H.-J., m. Frau, Bochum	Hotel Kaiserhof	Schultze, Herta, Berlin	Nordsee-Haus
Müller, Friedrich, m. Frau, Basel	Tollestr. 1a	Schwappacher, Hildegard, m. Tochter, Herne	Luisenstr. 14
Müller, Elisabeth, Bochum	Maybachstr. 23	Schweckendiek, Hz., Aerzen	Haus Cornelius
Mundanjohl, Frauke, Sulzbach	Nordhelmstr. 2	Schweers, Albert, Dr., m. Fam., Bremen	Pension Cäcilie
Nagel, Hs.-Günther, Bünde	Hotel Kaiserhof	Selbach, Elvira, Erkrath	Damenpfad 18
Naiyourt, Lydia, Welter	Gartenstr.	Selter, Olga, Dortmund	Janusstr. 10
Neu, Wilhelm, m. Frau, Wiesbaden	Haus Waterkant	Sommerfeld, Edith, Hamburg	Knyphausenstr. 18
Neuwohr, Martha, Dortmund	Maybachstr. 23	Spitzbart, Ingrid, Weinsberg	Haus Columbus
Nienstedt, Reinh., Hannover	Nordsee-Haus	Stahl, Rudi, Gelsenkirchen	Nordhelmstr. 2
Niessen, Maria, m. Schw., Kaarst	Pens. Cäcilie	Sleifir, Hannelore, Altena	Luisenstr. 6
Nothjunge, Jochen, Lüdenscheid	Georgstr. 2	Steiner, Peter, Dr., m. Frau Dr. u. Fam., Eschweiler	Hotel Pique
Oegg, Margot, Dr., Berlin	Haus Iderhoff	Steinert, Edith, Essen	Haus Waterkant
Oertzen, Gustav, m. Frau, Winsen	Halemstr. 8	Steinmeier, August, m. Frau, Hagen	Haus Cornelius
Palme, Hans-D., München	Tollestr. 6	Stöltzing, Gretchen, m. Tochter, Munkbarup	Haus Columbus
Paulsen, Curt, Hamburg	Kreuzstr. 5	Ströher, Helmut, m. Frau, Wuppertal-B.	Hs. Joh. Catarina
Pawlowski, Rita, Dortmund	Südstr. 2	Stuckenbrock, Manfred, Münster	Haus Johanna Catarina
Pentz, Herm., m. Frau, Wilhelmshaven	Viktoriastr. 6	Suhrbier, Frida, Hamburg	Villa Erika
Petrasch, Elly, Mainz	Strandv. Lührs	Sultemeyer, Christel, Essen	Seevilla Miramar
Pfeiffer, Wilh., Essen	Hotel Pique	Holstenkamp, Aenne, Essen	Seevilla Miramar
Planck, Elisabeth, Stuttgart	Südhoffstr. 10	Swyter, Albert, m. Frau, Berlin	Haus Nordland
Preyer, Ursula, Plettenberg	Nordsee-Haus	Thon, Alexander, m. Frau, Wiesbaden	An der Schanze 11
Rabener, Annel., Bockel	Haus Sandburg I	Thöne, Heinr., m. Frau, Bochum	Hotel Kaiserhof
Radtke, Horst, m. Frau, Köln	Schmiedestr.	Thöne, Winfried, Lichtenau	Haus Johanna Catarina
		Timm, Käthe, Berlin	Haus Waterkant
		Ucker, Willi, Lünen	Nordhelmstr. 83
		Ueberham, Richard, m. Frau, Hannover	Halemstr. 16
		Uhlenbruch, Liesel., m. Tochter, Herten	Villa Lührs
		Clever, Elfriede, Herten	Villa Lührs
		Ulrich, Gerhard, Hagen	Adolfsreihe 2
		Ulrich, Gerti, Dortmund	Villa Erika
		Unkenbolt, Karl, m. Frau, Wilhelmshaven	Viktoriastr. 8
		Vauk, Luise, Dr., Iserlohn	Haus Iderhoff
		Visser, Inge, Aurich	Haus Elfriede
		Vogelsang, Herbert, m. Frau, Papenburg	Hotel am Kurplatz
		Vogt, Gertrud, Mülheim	Haus Margar. am Meer
		Voss, Wolfgang, m. 4 Kindern, Oldenburg	Halemstr. 6
		de Vries, Otto, Emden	Haus Waterkant
		Wacht, Arnold, Oldenburg	Südstr. 1
		Wagner, Emilie, Gevelsberg	Haus Elfriede
		Weber, Walter, m. Frau, Leverkusen	Haus Waterkant
		v. Weiler, Nikolaus, Hamburg	Villa Lührs
		Wein, Ingrid, Düsseldorf	Winterstr. 19
		Weinandy, Liesel., Bonn	Knyphausenstr. 18
		Weischet, Horst, m. Frau, Wuppertal	Lippestr. 5

**„Die Kurpension
für jede Jahreszeit!“**

HAUS DELANG LUISENHOF

Friedrichstraße 11 · Telefon 2147 · Luisenstraße 33

Behaglich eingerichtete Zimmer · Vorzügliche Küche

Angebot und Hausprospekt anfordern

Wielsch, Erhard, m. Frau, Dortmund
 Wielsch, Ilse, Lavesum
 Wiemeyer, Anna, Hamm
 Wilmer, Albert, Essen
 Wilmert, Erika, Münster
 Winkelvoss, Gudrun, Lüneburg
 Wittkopp, Rudolf, Braunschweig
 Weermann, Barbara, Castrop-Rauxel
 Wolf, Bronia, Dortmund
 Wolff, Joachim, Dr., Prof., m. Frau Dr.,
 Duisburg
 Wucherpfennig-Fahle, Münster
 Wührmann, Lea, Berlin
 Zeidelhack, Uschi, Düsseldorf
 Zerres, Karl, m. Frau, Duisburg
 Ziegler, Klara, Berlin
 Zinn, Otto, m. Frau, Neheim-H.
 Zirngibl, Günter, Borghorst

Gartenstr. 51
 Gartenstr. 51
 Marienstr. 9
 Villa Felicitas
 Gartenstr. 42
 Wilhelmstr. 8
 An der Schanze 10
 Luisenhof
 Gartenstr. 53
 Villa Felicitas
 Gartenstr. 7
 Moltkestr. 14
 Marienstr. 10
 Gartenstr. 11
 Südstr. 20
 Haus Marg. am Meer
 Gartenstr. 42

Angemeldet bis zum 14. September 1965

Allerheiligen, Erika, Osnabrück
 Allhoff, Theodor, m. Frau, Essen
 Altvater, Maria, Jöllenbeck
 Andree, H.-J., Dr., m. Frau, Celle
 Apfelbaum, F. A., m. Frau, Hagen
 Arndt, Margarete, Kiel
 Backenecker, Rudolf, m. Frau, Münster
 Bandt, Reinhard, Weiden
 Basiner, Paul, m. Frau, Freising
 Bender, Paul, m. Frau, Siegen
 Baumgärtel, Gerhild, Karden
 v. d. Benken, Hildegard, Osnabrück
 Benne, Maria, Niederbipp
 Berenshausen, Anna, Osnabrück
 Bergmann, Paula, Lingen
 Bergmann, Sophia, Walsum
 Benk, Alwin, Solingen
 Biedke, Hartm., Berlin
 Böhl, Harry, m. Frau, Berlin
 Bohlen, Hermann, Meppen
 Bönning, Aenne, Dortmund
 Borchert, Josef, Coesfeld
 Bornschein, Annem., m. Sohn, Marl
 Bours, Willi, Münster
 Broekhaus, Bernh., Duisburg
 Brombach, Ralf, Hagen
 Buhl, Horst, Dr., Berlin
 Buckting, Hans, Spellen
 Comes, Annem., Bonn
 Conrad, Carl, m. Fam., Bonn
 Cröplin, Carl, m. Frau, Iserlohn
 Demjanov, Cleckletown
 Dicke, Irmgard, Essen
 Dohms, Bärbel, Greve
 Dobrat, Adolf, m. Frau, Oldenburg
 Dommen, Ludger, m. Frau, Hamm
 Drettmann, Albert, m. Frau, Achim
 Emminghaus, Maria, Bochum
 Eninger, Edith, Berlin
 Erb, Gertr., Wuppertal-B.
 Famulle, Marg., m. 2 Töcht., Duisburg
 Fiedler, Heinz, Münster
 Flegel, Erika, Berlin
 Fleitmann, Hans, Gladbeck
 Fleitmann, Liesel, Essen
 Frank, Paul, m. Fam., Bad Godesberg
 Fremke, Hanns, Dr., m. Frau, Brilon
 Fricke, Elke, Recklinghausen
 Frommer, Barbara, Münster
 Froning, Theodor, Havixbeck
 Fuchtmann, Ursula, Gelsenkirchen
 Fuchtmann, Gerh., Gelsenkirchen
 Gaertner, Gisela, Bochum
 Gothknecht, Heinz, Lübeck
 Götz, K.-Hz., Vlotho
 Granisch, Hans, m. Frau, Münster
 Grewin, Werner, m. Frau, Bonn
 Groppel, Friedr., m. Frau, Recklinghausen
 Hagedorn, Elisabeth, Hannover
 Hanke, Karl, m. Frau, Mainz
 Hannesen, Rudolf, m. Frau, Düsseldorf
 Hanslik, Gertr., Berlin
 Hehs, Erika, Hildesheim
 Heinrichs, Annem., Osnabrück
 Helbig, Otto, m. Frau, Berlin

An der Schanze 13
 Haus am Meer
 Damenpfad 18
 Halemstr. 6
 Friedrichstr. 40
 Goebenstr. 3
 Frisiastr. 12
 Haus am Meer
 Winterstr. 21
 Haus Nordland
 Moltkestr. 12
 Haus Ursula
 Viktoriastr. 4
 Viktoriastr. 4
 Viktoriastr. 8
 Hotel Germania
 Nordhelmstr. 6
 Damenpfad 18
 Damenpfad 18
 Viktoriastr. 2
 Damenpfad 18
 Bogenstr. 4
 Schmiedestr. 1a
 Haus Daheim
 Haus am Meer
 Haus am Meer
 Schmiedestr. 16
 Viktoriastr. 3
 Haus Nordland
 Bw.-Erholungs-H.
 Nordsee-Haus
 Bogenstr. 4
 Haus am Meer
 Herrenpfad 9
 Haus am Meer
 Villa Erika
 Pens. Kleen
 Marienstr. 3
 Haus Seeblick
 Haus Meyerdrees
 Pens. Seeblick
 Knyphausenstr. 22
 Nordsee-Haus
 Hotel Seeadler
 Hotel Seeadler
 Haus Westend
 Golfhotel
 Haus Jacobs
 Pens. Nowak
 Schmiedestr. 9
 Gartenstr. 41e
 Gartenstr. 41e
 Haus Luisenhof
 Haus Meyerdrees
 Strandvilla Eils
 Kreuzstr. 8
 Strandvilla Eils
 Frisiastr. 12
 Haus Daheim
 Wedelstr. 4
 Strandv. Eils
 Nordhelmstr. 6
 Haus Westend
 Haus Ursula
 Hotel Haus am Meer

Strandkonditorei Cornelius

Inmitten des Korb- und
 Badestrandes am Nordstrand

Die große Seeterrasse mit herrlichem Fernblick
 auf das weite Meer

Erstklassige Konditorei-Erzeugnisse

Im Ausschank



Telefon 674

Hesselmann, Ellen, Düsseldorf
 Hillebrand, Irmg., Düsseldorf
 Hillebrand, Maria, Münster
 Hoenischer, Susanne, Berlin
 Hoffmann, Gerta, Essen
 Hoffmann, Lydia, Leer
 Hoffmann, Mathilde, m. Fam., Osnabrück
 Höfeld, Werner, Wuppertal
 Höhling, Wilhelmine, Schleswig
 Höhling, Katja, Hamburg
 Holterdorf, Frieda, Hagen
 Holzer, Rosel, Rünthe
 Hönemann, Hildegard, Wetter
 Hoppe, Paul, Düsseldorf
 Hundt, Eugen, Eßlingen
 Imhoff, Gertr., Wetter
 Jäger, Heinz, Braunschweig
 Jäger, Inge, Oldenburg
 Jakubowski, Hedi, m. Sohn, Baerl
 Ohletz, Ingr., Moers
 Kahlo, Ilse, Dr., m. Schw., Berlin
 Kahle, Hilde, Hannover
 Karow, Kurt, m. Frau, Ründeroth
 Kehmptzow, Otto, m. Frau, Neustadt
 Keim, Hera Rose, München
 Kleemann, Fritz, Dortmund
 Kleinschmidt, Hans, Dr., m. Frau, Bad Dür rheim
 Kleintitschen, Annel., Bremen
 Knoke, Ingr., Osnabrück
 Knori, Georg, Dr., m. Frau, Hamburg
 Kockerscheidt, Mathilde, m. Tochter, Lintorf
 Koellmann, Constanze, Essen
 Koellmann, Maria, Essen
 König, Anna, Badenweiler
 Korte, Sofia, Rheine
 Ernsting, Gertr., Rheine
 Kraemer, Anna, Frankfurt
 Krah, Anni, Bottrop
 Kreiß, Walter, m. Frau, Oberhausen
 Kremer, Elly, Münster
 Krüger, Horst, m. Fam., Bremen
 Lorenz, Traude, Vlotho
 Makler, Marion, Witten
 Mantell, Tony, Dortmund
 Markworth, Otto, m. Frau, Holzminden
 Martin, Christ., Dr., Köln
 Martin, Elli, Essen
 Maß, Renate, Bad Godesberg
 Meier, Erika, Wildeshausen
 Meier, Walter, m. Frau, Hagen
 Menke, Paul, Essen
 Meyergur, Heyde, Diebrok
 Meyer-Treibert, Elfr., Kassel
 Michels, Fritz, Meinerzhagen
 Möller, Sofie, Großenlüder
 Mühlhan, Hans, m. Frau, Münster
 Müller, Johann, Emmelum
 Mundinus, Rudolf, Lüneburg
 Munsch, Werner, Meppen
 Niehörster, Gerh., m. Frau, Wolfenbüttel
 Dellers, Artur, Hann.-Münden
 Ohmann, Gerh., m. Frau, Münster
 Ohrport, Marg., Wolfenbüttel
 Osthoff, Edith, Bielefeld

Goebenstr. 3
 Haus Daheim
 Haus Daheim
 Frisiastr. 24
 Goebenstr. 3
 Strandv. Therese
 Haus Herbst
 Hotel Haus am Meer
 Roonstr. 4
 Roonstr. 4
 Haus Daheim
 Strandhaus Atlantic
 Bogenstr. 6
 Hotel Stadt Hamburg
 Haus Hedwig
 Luisenhof
 An der Mühle 3
 Herrenpfad 12
 Moltkestr. 8
 Moltkestr. 8
 Strandv. Therese
 Gartenstr. 53
 Heinrichstr. 10
 Knyphausenstr. 22
 Frisiastr. 24
 Haus Seeblick
 Januskopf
 Haus Hermännchen
 Strandvilla Therese
 Hotel Germania
 Tollestr. 1
 Haus Daheim
 Haus Daheim
 Nordhelmstr. 8
 Haus Margar. am Meer
 Haus Margar. am Meer
 Nordhelmstr. 8
 Hotel Germania
 Oderstr. 8
 Haus Daheim
 Strandv. Eils
 Strandhaus Atlantic
 Hot. Haus am Meer
 Haus Daheim
 Herrenpfad
 Halemstr. 11
 Strandvilla Lührs
 Frisiastr. 9
 Hotel Haus am Meer
 Friedrichstr. 40
 Marienstr. 3
 Wedelstr. 2
 Hotel Germania
 Halemstr. 8
 Kaiserstr. 8
 Kaiserstr. 8
 Viktoriastr. 3
 Frisiastr. 12
 Viktoriastr. 2
 Roonstr. 6
 Viktoriastr. 2
 Viktoriastr. 3
 Viktoriastr. 3
 Marienstr. 3
 Waldweg 13

Ostwald, Herm., m. Frau, Frankfurt	Bw.-Erholungs.-H.	Bellmann, m. Frau, Clarholz	Hotel Friese
Otte, Albrecht, m. Frau, Hannover	Moltkestr. 12	Bender, Karl-Ernst, m. Mutter, Kirchen Strandhs. Atlantic	Seilerstr. 4
Otto, Hans, Dr., m. Fam., Berlin	Marienstr. 7	Bertram, Kurt, m. Frau, Hamburg	Hotel Friese
Petriz, Herb., Berlin	Haus Meyerdrees	von Bewer, Lucie, Aurich	Haus Annette
Plitt, Conny, Handorf	Goebenstr. 3	Böhmer, Ursula, m. Tochter, Göttingen	Hotel Germania
v. Porgrell, Marie, Dr., Hamburg	Januskopf 3	Borchardt, Käthe, Hannover	Haus Annette
Possmann, Walburg, m. Frau, Rheinhausen	Viktoriastr. 3	Born, Hans-Georg, m. Tochter, Köln	Hotel Miramar
Potthoff, Gertr., Münster	Haus Daheim	Bornefeld-Ettmann, Brigitte, Münster	Hotel Friese
Ramm, Heinz, Dr., m. Fam., Aurich	Viktoriastr. 4	Borstel, Hans, Osnabrück	Haus Nordland
Reinig, Karl, Hamburg	Luisenstr. 28	Breuninger-Swyter, Elke, Stuttgart	Wilhelmstr. 11
Richards, Mathilde, Gevelsberg	Haus Herbst	Bungart, Maria, Nordhorn	Pension Knigge
Rieger, Gerd, Münster	Haus Daheim	Burk, Otto, m. Frau, Bad Vilbel	Hotel Friese
Rosemeyer, Helm., m. Fam., Olpe	Gartenstr. 40	Busch, Erna, Bramsche	Herrenpfad 9
Rosendahl, Alex, m. Frau, Düsseldorf	Haus Ursula	Camen, Cristina, Gevelsberg	Pension Jürgens
Roth, Alfons, m. Tochter, Werbeln	Herrenpfad 9	Cimpric, Edith, m. Tochter, Essen	Hotel Friese
Röttgers, Elisabeth, m. Tochter, Südlohn	Luisenhof	Cramer, Anny, Aurich	Hotel Meeresstrd.
Sailer, Frieda, m. Schw., W.-Elberfeld	Schulzenstr. 34	Cramer, Herbert, m. Frau, Berlin	Ellernstr. 16
Sander, Fritz, Schötmar	Bismarckstr. 14	Dammann, Georg, m. Fam., Oldenburg	Hotel Meeresstrand
Schade, H., Prof. Dr., Düsseldorf	Haus Meyerdrees	Duneka, Helene, Jever	Strandvilla Therese
Scharnweber, Friedr., m. Frau, Dortmund	Haus Hellmuth	Eiler, Hildegard, Münster	Hotel Friese
Schelter, Christoph, m. Frau, Hamburg	Luciusstr. 23	Finck, Burkhard, Nordenham	Haus Sonneneck
Schildmann, Elisabeth, Bielefeld	Herrenpfad 9	Finkentey, Herbert, m. Frau, Essen	Haus Insulaner
Schlomann, Hch., m. Frau, Barkhausen	Luisenhof	Fischer, Wilhelm, Essen	Hotel Meeresstrand
Schlutter, Gertr., Hannover	Hotel Stadt Hamburg	Frerichs, Christa, Dortmund	Gartenstr. 25
Schmidt, Ilse-L., Braunschweig	Haus Hedwig	Fuhrmann, Edith, Solingen	Kampstr. 11
Schmidt, Walter, m. Fam., Hagen	Strandvilla Eils	Georg, Martha, Bürbach	Waldweg 6
Schmidt-Stollmann, H., Dr., Hamm	Strandvilla Eils	Gericke, Hans, m. Frau, Schildgen	Adolfreihe 2
Schneider, Ferd., m. Frau, Heiligenhaus	Haus Daheim	Göbler, Wilhelm, m. Frau, Essen-West	Ellernstr. 8
Schneider, Bertha, Oberursel	Haus Kriegsmann	Giese, Elisabeth, m. Schw., Münster	Hotel Friese
Schöttler, Hch., m. Sohn, Drupplinger	Gartenstr. 11	Goosmann, Ernst, Solingen	Mühlenstr. 5
Schulze, Ursula, Hannover	Strandvilla Eils	Haitsch, Walter, Handorf	Benekestr. 18
Schütte, Hannel., Oldenburg	Haus Herbst	Harms, Willy, m. Frau, Berlin	Haus Meyerdrees
Schütte, Lisa, Oldenburg	Villa Erika	Hensen, Walter, Dr.-Ing., Hannover	Schmiedestr. 8
Schwieger, Hans, Hannover	Benekestr. 3	Herrndorf, Gertrud, Rheinhausen	Haus Sonneneck
Selter, Emil, Dr., m. Fam., Frankfurt	Haus Daheim	Hinz, Luise, Velbert	Strandvilla Fortuna
Seul, Jos., Sinzig	Pens. Coordes	Janzen, Georg, Berlin	Waldweg 7
Seybold, Hs.-Herb., Nürnberg	Viktoriastr. 2	Johannes, Irmgard, m. Tochter, Datteln	
Gees, Hans, Schloß Holte	Viktoriastr. 2		
Siebkke, Otto, m. Frau, Bonn	Strandv. Eils		
Sinios, Alexander, Dr., Hamburg	Hotel Haus am Meer		
Souchon, Fritz, m. Frau, Espelkamp	Strandv. Eils		
Steffen, Steffen, Dr., Oldenburg	Hotel Germania		
Stratmann, Helmut, Spellen	Haus Fortuna		
Stucke, Georg, m. Frau, Hannover	Gartenstr. 9		
Stuckenholz, Luise, Wetter	Bogenstr. 6		
Thiede, Otto, Bochum	Knyphausenstr. 22		
Timmerbrink, Hildeg., m. Tochter, Bochum	Damenpfad 18		
Treibert, Erna, Kassel	Hotel Germania		
Ulrich, Hans, Dötlingen	Hotel Haus am Meer		
Vagel, Sabine, Bremen	Osterstr. 5		
Voigt, Edith, Braunschweig	Strandv. Eils		
Voss, Eugen, m. Frau, Schwelm	An der Schanze 9		
Wächter, Friedr., m. Frau, Berlin	Nordsee-Haus		
Wagner, Maria, Essen	Viktoriastr. 2		
Wahle, Arno, Duisburg	Hotel Germania		
Zeman, Manfr., Duisburg	Hotel Germania		
Wasserfuhr, Elfr., Münster	Hotel Germania		
Wefers, Helmut, Dr., Rheydt	Friedrichstr. 40		
Wehmeyer, Kustel, Essen	Januskopf 3		
Jung, Ursula, Essen	An der Schanze 5		
Werning, Heinz, Köln	An der Schanze 5		
Werning, Marga, m. 2 Kind., Bensberg	Marienstr. 12		
Westermann, Har., Dr., m. Frau, Münster	Marienstr. 12		
Wethmar, Herm., m. Frau, Münster	Villa Therese		
Wetter, Friedr., Dr., m. Frau, Marl	Haus Daheim		
Weweering, Hedwig, Emsdetten	Kaiserstr. 8		
Wieghofer, Hubert, Herne	Am Wasserturm 3		
Wiesner, Ilse, Oberursel	Schmiedestr. 16		
Wiesinger, Christel, Bardenberg	Friedrichstr. 7		
Wildermann, Herm., Dr., m. Fr., Recklinghs.	Kaiserstr. 8		
Wilmsmeyer, Hannel., Osnabrück	Haus am Meer		
Wilp, Anton, m. Frau, Burgsteynfurt	An der Schanze 13		
Winkler, Ingeborg, Gütersloh	Weserstr. 11		
Wischhusen, Hanna, Bremen	Nordhelmstr. 10		
Witte, Lore, Nordhorn	Kaiserstr. 8		
Wodtke, Horst, Berlin	Kaiserstr. 8		
Wolf, Ewald, Schwerte	Friedrichstr. 40		
Wolff, Rudolf, m. Frau, Hannover	Luisenstr. 10		
Zellswick, Karl, Dr., Mettmann	Benekestr. 52		
	Golfhotel		

Angemeldet bis zum 15. September 1965

Baake, Elisabeth, Hagen	Hotel-Pens. Abegg
Bach, Brunhilde, Bushorn	Düsseldorfer Hof
Beckmann, Alfred, Essen	Hotel Friese
Becker, Liselotte, m. 2 Kind., Birkesdorf	Hotel Friese

ZFD
LANDESVERBAND
NIEDERSACHSEN
BREMEN

FUSSPFLEGE-PRAXIS

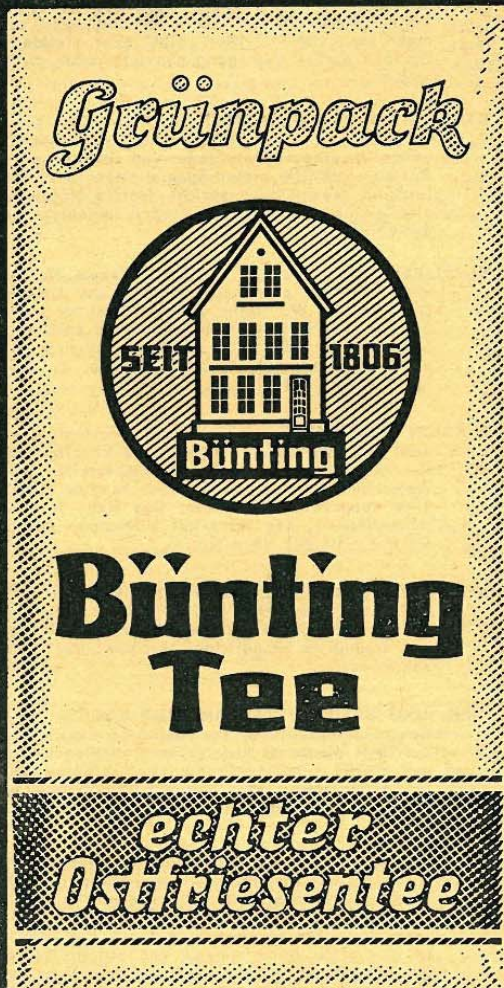
(med.)

MANICURE
Berkemann- und
Ganter-Gymnastik-Sandalen

Parfümerie
Hilli-Lotte Bartonitschek
Friedrichstraße 14 · Tel. 2312

Jongebloed, Hans, m. Frau, Papenburg	Nordsee-Haus
Jonsiw, Maria, Hagen	Hotel Rixtine
Stiller, Hannelore, Ennepetal	Hotel Rixtine
Kaiser, Robert, m. Fam., Essen	Pension Jürgens
Kamper, Helmut, Ennepetal	Hotel Rixtine
Klink, Ilse, Leer	Herrenpfad 11
Klink, Ruth, Bodenwerder	Herrenpfad 11
Knepper, Wolfgang, Essen	Mainstr. 29
Koch, Christa, Kassel	Gartenstr. 41d
Koch, Ludwig, Dr., m. Frau, Stadtsteinach	Mühlenstr. 10
Kolbe, Elisabeth, Oldenburg	Hotel Meeresstrand
Kortmann, Liselotte, Uelzen	Weserstr. 11
Krause, Heinz, m. Frau, Mösum	Moltkestr. 4
Lommatzsch, Georg, Lünen	Winterstr. 20
Lommatzsch, J., Dr., Lünen	Winterstr. 20
Marquardt, Heinrich, Soltau	Bismarckstr. 4
Matthies, Else, Lübbecke	Wilhelmstr. 11
Meilwes, Elisabeth, Hannover	Ellernstr. 16
Meinecke, Käthe, Bremen	Winterstr. 20
Meyer, Margerita, Hannover	Gartenstr. 41b
Mollnau, Werner, Hannover	Am Januskopf 6
Müller, Rosemarie, Wildbad	Winterstr. 20
Nitz, Grete, Garmisch-Partenkirchen	Strandvilla Fortuna
Nocke, Heinrich, Gelsenkirchen	Hotel Miramar
Nöcker, Günther, m. Fam., Sundern	Haus Inge
Nuß, Paul, Münster	Hotel Rixtine
Papenheimer, Kurt, Altenhagen	Haus Sandburg I
Peinemann, Emil, m. Frau, Kettwig	Haus Seeschwalbe

und jetzt 'ne Tasse Bünting Tee



Peter, Helmut, m. Frau, Köln-Dellbrück	Haus Seeschwalbe
Pohl, R., Dr., m. Frau Dr., Hamburg	Strandvilla Lührs
Popkes, Elsbeth, Ihrhove	Emsstr. 4
George, Adelheid, Loga	Emsstr. 4
Pröbsting, Hildegard, Essen	Haus Westend
Ris, Klaus, Dr., m. Fam., Blecher-Erberich	Haus Iderhoff
Rückert, Annemarie, Aurich	Hotel Friese
Sardemann, Klaus-D., Essen	Mainstr. 29
Schmidt, Alma, Königslutter	Haus Jacobs
Schmidt, Lina, Kassel	Gartenstr. 41d
Schnötke, Erna, Cloppenburg	Tannenstr. 9
Schrewe, Antonie, Lippstadt	Gartenstr. 41d
Bartmann, Lotte, Lippstadt	Gartenstr. 41d
Schuijer, Agnes, Nordhorn	Wilhelmsr. 11
Schulte, Manfred, Georgsmarienhütte	Hotel Friese
Schulz, Hans-Georg, m. Frau, Bremen	Bw.-Erholungs-H.
Seidler, Elisabeth, Berlin	Hotel Meeresstrand
Matthiesen, Liselotte, Berlin	Hotel Meeresstrand
Zabel, Helen, Berlin	Hotel Meeresstrand
Sievert, Rolf, m. Fam., Braunschweig	Südhoffstr. 19
Söker, Hermine, Wilhelmshaven	Hotel Meeresstrand

Stieve, Maria, Warendorf
Stiller, Wolfgang, Ennepetal
Tillmann, Gerd, Ennepetal
Stöcker, Edith, Velbert
Swars, Kurt, Wuppertal-Barmen
Vollers, Martha, Oldenburg
Voß, Olga, Wuppertal-Elberfeld
Vössing, Christel, Essen
Weimar, Heinrich, Wersen
Weiss, Hannelore, m. Sohn, Iggelheim
Welle, Wolfgang, Bielefeld
Wiegert, Günter, m. Frau, Velen
Willert, Karin, Osnabrück
Witzel, Reinhold, Bad Godesberg
Witzel, Christa, Bad Godesberg
Witzel, Rainer, Bad Godesberg
Witzel, Werner, Hannover
Wolscht, Johannes, Münster
Zengeley, Paul, m. Frau, Münster
Zimmermann, Liesel., Landau
Zintl, Renate, Asslar

Strandvilla Feodora
Hotel Rixtine
Hotel Rixtine
Haus Sonneneck
Hotel Friese
Hotel Meeresstrand
Hotel Friese
Adolfsreihe 2
Haus Ruth
Hotel Friese
Hotel Meeresstrand
Haus Westend
Emsstr. 4
Wiedaschstr. 2
Wiedaschstr. 2
Wiedaschstr. 2
Hotel Haus am Meer
Hotel Rixtine
Luisenstr. 3
Villa Therese
Am Wasserturm 3



Streifzug durch die Gastronomie



Appartements mit Bädern. Lift, großzügige Hotelhalle, geräumige Seeterrasse und eine sehr gute Küche ergänzen die Annehmlichkeiten, die den Gast hier erwarten.

FLUGHAFEN-RESTAURANT. Wenn hier heute auch nicht mehr der Flughafen ist, so trägt das Haus seinen Untertitel „Haus der Kochkunst“ absolut zu Recht. Auch sehr gute Diätkost wird geboten. Der Rahmen ist ruhig, gepflegt und behaglich. Das Restaurant eignet sich vor allem auch für jene Besucher, die in unmittelbarer Nähe der Kuranlagen speisen wollen.

KONDITOREI CAFÉ FRÜHLE. Gewissermaßen ein „klassischer“ Insulaner Treffpunkt, direkt gegenüber der Post, seit vielen Jahrzehnten bekannt für die Güte des hier Gebotenen, und zwar sowohl in rein gastronomischer Sicht wie auch im Blick auf dezente Unterhaltungsmusik. Viel Wert wird hier auch auf köstliche Eisspezialitäten und sehr gepflegte Biere gelegt.

STRANDHOTEL GERMANIA. Spitzenbetrieb der Insularen Gastronomie mit allem Service von internationalem Standard. Feinschmecker finden im Hotel-Restaurant eine unbedingt empfehlenswerte Bleibe. Behaglich und individuell ist die Herrenbar gestaltet, und diesem Fluidum entsprechen auch die hier servierten „Stärkungen“. Zum Strandhotel Germania gehört auch die hochmoderne **STRANDVILLA GERMANIA**, nur wenige Häuser weiter ebenfalls an der Kaiserstraße, und damit besonders bevorzugt gelegen.

GIFTBUDE AM WESTSTRAND. Der Norderneyer Weststrand hat wegen seiner ruhigen und stadtnahen Lage besonders viele Anhänger und genauso viele Freunde besitzt auch das hier befindliche Strand-Café. Sein Name, der übrigens schon sehr lange besteht und nicht nur auf Norderney in dieser Form auftritt, hat natürlich nichts mit „Gift“ zu tun. Die Sache kommt vielmehr von „Geben“. Hier „gibt“ oder plattdeutsch „givt“ es etwas Gutes. Ob man dieser Auslegung nun folgt oder nicht, das hier gebotene „Gute“ stimmt.

STRANDHOTEL HAUS AM MEER. Mit 110 Betten kein ganz kleines Unternehmen, dennoch sehr persönlich geführt. Absolut fortschrittlich und dennoch höchst behaglich eingerichtet, Bäder und Duschen sind Selbstverständlichkeit. Die Restaurant-Küche bietet Spezialitäten in beachtlicher Fülle. Was nicht zuletzt für dieses Haus spricht, ist die Möglichkeit, daß es von der Kaiserstraße aus einen immer wieder imponierenden Fernblick auf das Meer ermöglicht.

HOTEL-PENSION IDERHOFF. Auch in diesem Haus erfolgten großzügige Renovierungen. Es gibt Balkonzimmer und Unterkünfte mit eigenen Bädern, Duschen und WC. Sehr angenehm ist es außerdem, daß die Pension nur ganz wenige Minuten vom Nordstrand entfernt liegt und die Bushaltestelle praktisch vor der Tür ist. Selbstverpflegung, die durchaus nicht alle Gäste anstreben, ist hier nicht erforderlich, da sich ein gutes Stadrestaurant im Hause befindet.

PENSION JANSSEN. Empfehlenswert vornehmlich als überaus gemütlich, aber auch sehr neuzeitlich eingerichtete Familienpension. Von hier aus läßt sich in zwei Minuten der Weststrand erreichen. In den Kuranlagen und am Wellenbad ist man sogar noch rascher. Die Pension verfügt auch über eine ausgezeichnete Küche. Das Haus ist ein Beispiel für einen Ganzjahresbetrieb, der Wert auf zufriedene Gäste legt, ob es Frühling ist, Sommer, Herbst oder Winter.

RESTAURANT KLABAUTERMANN. Nettes Lokal im Stadtzentrum, kein großer „Betrieb“, aber echte Gemütlichkeit, viele gute Getränke und Erfrischungen, rasche und zuvorkommende Bedienung, durchaus preisgünstig, modern und freundlich eingerichtet. Kurzum: der rechte Ort für zwangloses Beisammensitzen.

BIER- UND SPEISERESTAURANT ZUR KOGGE. Einer der ältesten Norderneyer Gastronomiebetriebe, noch heute im Besitz der Gründerfamilie. Der Dienst am Gast bestimmt hier in vorbildlicher Weise alles. Gepflegte Getränke und durchaus solide Preise sind selbstverständlich. Die vor einiger Zeit neu installierten drei Miniatur-Bowling-Bahnen bieten nicht nur Herren, sondern auch Damen eine amüsante Unterhaltung.

HOTEL AM KURPLATZ. Aus dem einstigen historischen Logierhaus „Bazar“ wurde im Laufe der letzten Jahre ein moderner Hotelbetrieb mit Innenarchitektonisch beispielgebend ausgestalteten Räumen. Die Zimmer zeichnen sich weiterhin durch eine sehr sonnige Lage aus. Ihre Fenster erlauben reizvolle Ausblicke entweder auf das Leben und Treiben des Kurplatzes oder in den alten Baumbestand des stillen Georgsgartens. Das ganze Haus ist zentralbeheizt. In allen Räumen gibt es fließendes kaltes und warmes Wasser. Aufenthalte können sowohl in Voll- als auch Teilpension abgeschlossen werden.

CAFÉ MARIENHÜHE. Für viele Inselbesucher der reizvollste Punkt Norderneys, und sicherlich werden sich auch in diesem Jahre noch manche Norderney-Gäste diesem Werturteil anschließen, das der eigentlich erst durch die letzte hannoversche Königin, der Königin Marie, „en vogue“ gekommenen Aussichtsstätte mit ihrem seit vielen Jahrzehnten bekannten Café gilt. Es ist das um so verständlicher, wenn man die geschulte Bedienung kennt, die qualitativ hochwertigen Erzeugnisse des Hauses, die romantische Fernsicht, die sich jedem Gast bietet, und vor allem auch, wenn man einen Sinn hat für Erinnerungen an jene erlauchten Geister früherer Generationen, die sich hier ein Stelldichein gaben. All das macht das gewisse „Etwas“ aus, das es eben nur auf der „Marienhöhe“ gibt.

HAUS MEERESLEUCHTEN. Das Haus hat in diesem Jahre noch eine in der Bismarckstraße gelegene Dependence erhalten. Beide Pensionen liegen nur knapp hundert Meter vom Meer entfernt. Sie verfügen über erstrangige Doppel- und Dreibettzimmer mit eigener Dusche und WC. Als Ganzjahresbetriebe mit Ölheizung und allen sonstigen Einrichtungen ausgestattet, sind die Häuser in der Lage, gerade auch vor und nach der Hauptreisezeit angenehmen und preisgünstigen Aufenthalt zu bieten.

RESTAURANT UND CAFÉ MEIEREI. Überaus beliebtes Ausflugslokal an der „Dünen-Expreß“-Linie zum Ostbadestrand. Wer hier aussteigt, hat es nur etwa fünf Minuten bis zum Ende des Nordbadestrandes. Er kann dann, je nach Lust und Liebe, stadteinwärts wandern, oder aber auch hinaus in die Unendlichkeit der Dünenwelt. Von der „Meierei“ aus bieten sich aber auch von Jahr zu Jahr stärker in Anspruch genommene Möglichkeiten, Ausritte über die Insel zu unternehmen oder aber das Reiterabzeichen zu erwerben. Das zur Verfügung stehende Pferdmaterial ist ausgezeichnet.

STRANDHOTEL BELVEDERE. Ein wirkliches Haus der persönlichen Note mit den Vorzügen einer einzigartigen sonnenreichen und zugleich zentralen Lage. 3000 qm eigene Dünenwiese umgeben das Haus. Die Entfernung zum Meer beträgt nur 50 Meter, und in zwei Minuten ist man im Kurzentrum mit seinen Anlagen und Einrichtungen. Weitere Vorzüge: große Seeterrasse und eigene Strandkörbe auf geschützten Liege- und Sonnenflächen, Parkplatz für Hausgäste. Über alle näheren Einzelheiten informiert im übrigen ein Hausprospekt. Unter gleicher Leitung steht das

STRAND-RESTAURANT BELVEDERE mit seinen exquisiten Küchenleistungen. Hier wird der Gaumen wie auf einem großen Obersee-Liner verwöhnt, denn der Küchenchef des Hauses kommt aus diesem gastronomischen Bereich, der wirkliche Spitzenköchler hervorbringt. Alle diese Köstlichkeiten sind allerdings keinesfalls nur den Hausgästen vorbehalten, sondern Küche und Keller stehen auch Passanten zur Verfügung, die einmal ganz besonders gut speisen wollen.

TANZBAR CHEZ NOUS. Dieser Name ist sicherlich vielen Norderney-Gästen noch von früheren Jahren her bekannt. Der Betrieb, der während der jüngsten Saison noch unter anderer Bezeichnung arbeitete, hat seinen alten Begriff „Bei uns“ wiederbekommen. Unter neuer Leitung wird sich hier in den kommenden Wochen noch einiges tun. Das musikalische Geschehen in den eleganten Räumen wird bestimmt von den T. F. All-Stars unter der Leitung von Kapellmeister Peter Tiede.

CENTRAL-CAFÉ. Behaglich-elegante Lokalität direkt gegenüber dem Kurhaus, liebenswürdiges Zentrum am Übergang des Stadtinneren zu den blumenprächtigen Parks. Weiterhin erwähnenswert dank seiner prachtvollen Sonnenterrasse, seiner aufmerksamen Bedienung und meisterlicher Konditorei-Erzeugnisse.

CAFÉ CORNELIUS. In diesem Jahre noch attraktiver geworden durch den Ausbau der Nordstrand-Anlagen und die Schaffung einer neuen Wandelbahn. Wer keinen Sonnenstrahl verlieren will und möglichst viel seines Insel-daseins am Wasser verbringen will, hier findet er Befriedigung aller leiblichen Bedürfnisse — und einen herrlichen Fernblick noch dazu.

HOTEL-PENSION COORDES. Nach modernsten gastronomischen Gesichtspunkten neuerbauter Beherbungsbetrieb. Ganzjährig geführtes Unternehmen, sehr günstig zum Nordbadestrand und dem Stadtzentrum gelegen. Es stehen Lift und behagliche Aufenthaltsräume zur Verfügung. Die Zimmer sind mit Telefon und Duschbädern ausgestattet.

HOTEL AM DAMENPFAD. Haus, das erstmalig zu dieser Saison seine Pforten öffnete. Es entstand als weitgehender Umbau aus einem älteren Beherbungsbetrieb. Fast alle Zimmer des Hotels verfügen über Dusche und WC. Zimmertelefone sind ausnahmslos vorhanden. Bis ins kleinste Detail hat man die Gesamtausstattung auf gepflegte und behagliche Atmosphäre abgestellt.

HAUS DELANG. Musterbeispiel für sinnvolle Umgestaltung, Erweiterung und Modernisierung eines Hauses, dessen guter Ruf seit Jahrzehnten besteht. Die gesamte, neuestem Komfort entsprechende Inneneinrichtung ist in ihrer Gediegenheit auf behagliches Wohnen zu jeder Jahreszeit ausgerichtet. Es gilt dieses auch für die Leistungsfähigkeit der Küche. Als neu erworbener und nach den gleichen fortschrittlichen Gesichtspunkten umgebauter Zweigbetrieb ist dem Haus Delang der „LUISENHOF“ angegliedert.

CAFÉ DRÜST. Lange Ausflüge und Gänge zu machen ist nicht unbedingt jedermanns Sache. Dieses gemütliche Café mit seinen vielseitigen und sehr guten Konditorei-Erzeugnissen ist an der Ecke Benekestraße/Winterstraße so recht das geeignete Ziel einer nur kurzen Promenade. Aber es bietet sich auch an als sehr willkommene Zwischenstation der Stärkung, wenn man mehr vorhat.

STRANDHOTEL EUROPÄISCHER HOF. Es nennt sich nicht nur „Oase der Ruhe direkt am Meer“, sondern das Haus verdient diese Kennzeichnung auch voll und ganz. Wir finden hier ein „Europa-Eck“ mit vielen Spezialitäten unseres Kontinents, Zimmer mit allem Komfort und Seebalkons, aber auch

Wohlbehagen
auf der Haut...

biomaris
hautcreme

hautcreme
mit dem
wirkkomplex
des meeres

in praller Sonne — —
aber auch bei Wind und Wetter

STRANDHOTEL MIRAMAR. Herrliche unbehinderte Seeaussicht und eleganter Komfort lassen dieses Haus für alle seine Gäste zu einem Inbegriff gepflegter Atmosphäre werden. Strandpromenaden und Strandkorbwiesen befinden sich direkt vor dem Hause. Die große Seeterrasse ist nicht nur ein behaglicher Aufenthaltsort, sondern hier finden wir auch ein Restaurant mit exquisiter Küche, in dem sich natürlich auch Tagsgäste kulinarisch verwöhnen lassen können. Das Strandhotel Miramar ist ganzjährig geöffnet.

PARK-HOTEL-RESTAURANT. Dieses Haus macht drei „springende Punkte“ für den Gast geltend: gutes Essen — gutbürgerliche Speisenauswahl — und dann von besonderer Wichtigkeit: ein nicht unbeträchtliches Angebot an speziellen Kinderessen. Wem das noch nicht genügt, dem sei gesagt, daß sich im Parkhotel auch noch Dortmunder Bierstuben mit dem Namen „Im D-Zug“ befinden. Auch diese größte Bier-Bar der Insel erfreut sich steigender Beliebtheit.

HOTEL PIQUE. Reichhaltige Speisen- und Getränkekarte machen das Restaurant im Hotel Pique zu einer Stätte allerbestens gepflegter Gastlichkeit und vorbildlich leistungsfähiger Küche. Besondere Wünsche können hier auch im Hinblick auf Hummergerichte und Insulare Fischspezialitäten erfüllt werden. Aber man speist hier nicht nur ausgezeichnet, sondern kann mit gleichem Wohlbehagen hier wohnen. Es gilt dieses sowohl für das Haupthaus am Kurplatz als auch für die gerade jetzt erneut modernisierten Strandvillen „Olga“ und „Mathilde“ am Weststrand.

SPEISERESTAURANT RATSCELLER. Besonders geeignet für die vielen Gäste, die in der Innenstadt wohnen und keine Vollpension für Ihren Inselfahrt abschließen. Sie wollen vielleicht nicht an jedem Tage warm zu Mittag oder zu Abend essen, aber wenn sie es tun, dann besonders gut. Unter erfahrener Leitung erfüllt der Ratskeller diese Bedürfnisse in bester Weise, vor allem, weil es nicht nur etwas für den Magen, sondern auch für die Kehle gibt. Die kleine, gemütliche Gaststätte ist in direkter Nachbarschaft der evangelischen Inselkirche zu finden.

HOTEL-PENSION UND RESTAURANT RHEINGOLD. Gutes Wein-, Bier- und Speiselokal mit realen Preisen an der Ecke Herrenpfad/Langestraße. Das Angebot der Mahlzeiten ist auf die unterschiedlichsten Bedürfnisse zugeschnitten. Besonderer Beliebtheit erfreuen sich die Abendspezialitäten des Hauses vom Grill. Aber auch Anhänger der Kalten Küche finden bestimmt hier das, was sie suchen.

HOTEL RHEINISCHER HOF. Ein schon lange bestehendes Beherbergungsunternehmen mit bezeichnenderweise viel Stammgästen. Sie lieben die Lage dieses Hauses, das sie die Kuranlagen, das Kurtheater und viele andere für Norderney wichtige Einrichtungen praktisch in wenigen Schritten erreichen läßt. Die Hotelzimmer sind ausnahmslos mit kaltem und warmem Wasser ausgestattet. Bäder befinden sich im Hause, und in der bekannt guten Küche kann man auf Wunsch auch Diätkost haben. Man ist hier auch auf Gäste eingestellt, die Hunde mitbringen.

ROBINSON. Eine echte Novität dieser Saison in der Strandstraße. Mehr kann und soll hier nicht gesagt werden. Also: hingehen, ansehen und sich gastlich betreuen lassen!

SCHUCHARDTS HOTEL. Haus der internationalen Küche und der erlesenen Weine. In den Siechen-Bierstuben kann man allabendlich außerdem ein Unterhaltungskonzert genießen oder auch nach den Klängen von Benny Byland tanzen. Die exclusive Tanzbar „FRASQUITA“ hält bis 4.00 Uhr morgens geöffnet. Die „KAJOTE“ mit ihrem „Zwischendeck“ bietet als gemütliche Hausbar viele Spezialitäten vom Grill. Außerdem sorgt hier für viel launige Unterhaltung Werner Nawrocki. Es finden im Hause auch laufend Abendveranstaltungen statt, die Erwin von Schmude als Conférencier, Humorist und Komiker von Geblüt gestaltet.

HAUS SEESCHWALBE. Ein ganzjährig geöffneter Pensionsbetrieb, der unter neuer Leitung auch ausgezeichnete Vollverpflegung gibt. Gäste, die hier wohnen, haben aber auch den Vorzug, sehr schnell am Hauptstrand des Nordbades zu sein, an den Strandkorbwiesen und bei den Tennisplätzen. Für kraftfahrende Kurgäste ist noch erwähnenswert, daß sich das Haus in unmittelbarer Nachbarschaft des großen Parkplatzes an der Knyphausenstraße befindet.

STAATLICHES KURHOTEL. Diese ehemalige Sommerresidenz des letzten Welfenherrschers ist in den letzten Monaten erneut sehr gründlich renoviert worden. Die gesamte innenarchitektonische Gestaltung entspricht im geschmacklichen Niveau der großen historischen Tradition des Hauses. Es versteht sich eigentlich von selbst, daß alle Zimmer nicht nur erstklassig ausgestattet, sondern vor allem auch äußerst geräumig sind. Falls gewünscht, stehen auch ausgesprochene Appartements oder Zimmer zur Verfügung, die eigenes Bad, Dusche und WC haben. Die ruhige Lage am Kurgarten, die während der letzten Saison durch die Bauarbeiten nicht ganz in der gewünschten Weise gewährleistet werden konnte, ist wieder weitgehend vorhanden, nachdem dort im wesentlichen nur noch Innenarbeiten anfallen. Auch das Kurhotel ist ganzjährig geöffnet. Es wird fernbeheizt, falls das Eintreten kühlerer Witterung dies erfordert.

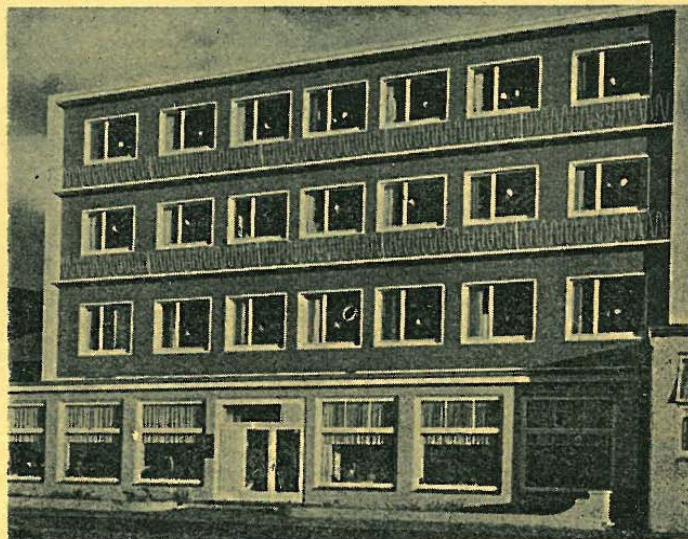
HOTEL STADT HAMBURG. Bekanntes und beliebtes Speiselokal im Stadtzentrum, an der stillen Schmiedestraße gelegen. Der Ruf des Lokals ist viele Jahrzehnte alt, und er hat jüngst, nach mancherlei Modernisierungen, erneut gewonnen. Das renommierte Speiserestaurant ist nicht nur innerhalb der üblichen Gaststättenzeiten geöffnet, sondern man kann sich hier noch bis Mitternacht die Erzeugnisse eines erstklassigen Kalten Büfets und manche Grill-Spezialitäten zu Gemüte führen.

HAUS SYLVIA. Das Stammhaus liegt in unmittelbarer Weststrandnähe, die Dependancen nur wenige Minuten vom Nordstrand entfernt. Hier wie dort zeichnen sich die Zimmer durch moderne Einrichtung aus, beide Häuser verfügen über eine immer wieder uneingeschränkt gelobte Küche, Zentralheizung und höchst gemütliche Aufenthaltsräume. Für Herbst- und Winteraufenthalte werden ermäßigte Preise eingeräumt. Man informiert Interessenten gerne durch konkrete Angebote und Prospektübersendungen.

HAUS WATERKANT. Dieses Haus bietet eine für Norderney insofern einmalige Attraktion, als es über ein eigenes Seewasser-Hallenbad verfügt, das mit einer ständigen Wassertemperatur von 23 Grad Wärme den Hausgästen gerade auch dann zur Verfügung steht, wenn es draußen zu unwirtlich ist, an den Strand zu gehen. Ansonsten ist das Unternehmen ein hochmodernes Haus garni in bester Kaiserstraßen-Lage. Der Blick auf das Meer ist einmalig. Als Ganzjahresbetrieb weist das Haus eine große geschützte Seeterrasse auf und eine moderne Zentralheizung. Preislich stellt sich ein Aufenthalt in diesem vorbildlichen Beherbergungsbetrieb sehr günstig.

haus waterkant

JÜRGEN UND LORE NIEMEYER
NORDERNEY, KAISERSTRASSE 9
RUF 419



Das neuerstellte, moderne Haus garni direkt am Strand mit dem unbehinderten Blick auf das Meer
Zentralheizung · Große Seeterrasse
Ganzjährig geöffnet

SEEZIMMER

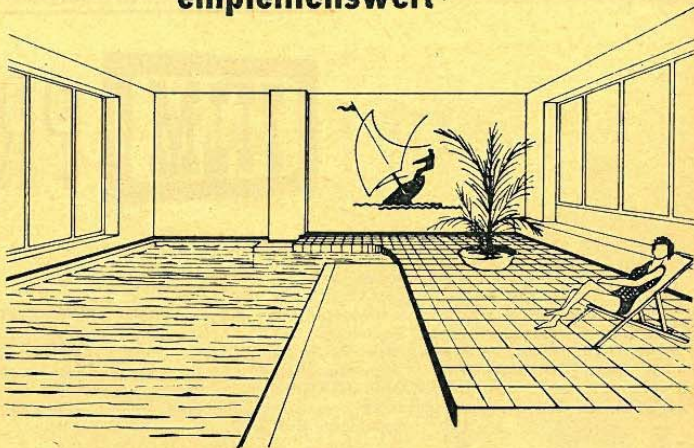
Sommersaison DM 12,00 bis 14,00
Frühjahr und Herbst DM 10,00 bis 12,00

GARTENZIMMER

Sommersaison DM 8,00 bis 9,00
Frühjahr und Herbst DM 8,00

Frühstück DM 2,50
zuzüglich 10 Prozent Bedienungsgeld

**Für die Frühjahrs- und Herbst-Kurgäste
unseres Hauses besonders
empfehlenswert**



Unser eigenes Seewasser-Hallenbad
mit einer ständigen Wassertemperatur
von 23 Grad Wärme

Wissenswertes von A bis Z

ALLERGIE- UND HAUTKLINIK NORDERNEY: Lippestraße 9-11, Chefarzt Dr. med. Wolfgang Pürschel, Tel. 492/403 - Facharzt für innere Krankheiten, Facharzt für Hautkrankheiten ständig in der Klinik - Allergen-Testlabor, Klinisches Labor, Röntgendiagnostik, EKG; Ein- und Zweibettzimmer, jedes Zimmer mit Dusche oder Bad.

AMEROPA-REISEN: Reiseleitung Norderney, Am Denkmal, Bismarckstraße 11, Ruf 2688.

AMTLICHES FUNDBÜRO: Rathaus, Ecke Friedrich- u. Poststraße, Sammelnr. 405.

APOTHEKEN: Kur-Apotheke, K. Hanebuth, Kirchstraße 12, Ruf 2309; Rathaus-Apotheke, Dr. Denecke, Friedrichstraße 12, Ruf 588, Inh. Dr. Labudde.

BADEÄRZTE: Dr. med. Hesse, Roonstraße 7, Ruf 2233; Dr. med. Lasius, Janusstraße 6, Ruf 2288; Dr. med. Winkler, Bölow-Allee 4, Ruf 463; Dr. med. Gertrud de Boer, Moltkestraße 8, Ruf 2388.

CASINO-LICHTSPIELE: Strandstraße, Ruf 2117.

DEUTSCHE BUNDESBAHN: Dienststelle Norderney, Bölow-Allee, Ruf 611; Fahrkartverkauf, Gepäckabfertigung.

EVANGELISCHE KIRCHE: Kirchstraße; Pastor Gahbler, Ruf 447. Pfarrhaus Kirchstraße 13. Sonnabends 20.00 Uhr Abendgottesdienst, sonntags 10.00 Uhr Gottesdienst in der ev.-luth. Inselkirche in der Nähe der Post; im Sommer 8.30 Uhr Waldgottesdienst am Schwanenteich. Kurprediger: Christliches Hospiz (Evangelisches Gemeindehaus), Gartenstraße 20, Ruf 2337.

FACHÄRZTE: Dr. med. Goedecke, Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe, Heinrichstraße 2, Ruf 684; Dr. med. Winderlich, Facharzt für Chirurgie, Herrenpfad 23 (Volksbank), Ruf 2551; Professor Dr. med. Menger, Facharzt für Kinderkrankheiten, Chefarzt des Kinderkrankenhauses Seehospiz „Kaiserin Friedrich“. Nur Sprechstunden nach Vereinbarung, Benekestraße 27, Ruf 485. Dr. med. Heinz Meyenkamp, Obermedizinalrat, Facharzt für innere Krankheiten, Chefarzt des Sanatoriums Norderney der LVA Westfalen, Sprechstunden nach Vereinbarung, Kaiserstraße 25-26, Ruf 555. Dr. med. W. Pürschel, Facharzt für Hautkrankheiten, Chefarzt der Allergie- und Hautklinik — ehem. Klimatherapeutische Abteilung Hannover —, Klinik Lippestraße 9-11, Sprechstunde Tannenstraße 15, Ruf 492. Dr. med. A. Weber, Facharzt für innere Krankheiten, Am Januskopf 8, Ruf 404.

FEUERWEHR: Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr, Ruf 2481; Stadtbrandmeister de Boer, Ruf 2440; Brandmeister Henning, Ruf 2261.

filmstudio: Lichtspieltheater im Kurtheater, Ruf 628.

GOLFPLATZ: Neun-Löcher-Dünengolfplatz, ca 4 km vom Ort entfernt, Nähe Ostbad, Autobusverbindung, ganzjährig spielbereit, Clubhaus mit voller Restauration, Ruf 680.

GYMNASTIK, auch Heilgymnastik, Atemschulung, Massage, Bindegewebsmassage, E. Goeres, Gymnastiklehrerin, Jann-Berghaus-Straße 69. Anmeldungen erbeten am Dienstag, Donnerstag und Freitag von 11.00 bis 12.00 Uhr

HELGOLAND-BÜRO der Reederei Kpt. Cassen Eils, Am Kurplatz, Ruf 569.

HUMMEL-REISE: Reiseleitg. Reiseagentur J. Dorenbusch, Am Denkmal, Ruf 582.

INSEL-KINO: Friedrichstraße, Ruf 2507.

KATHOLISCHE KIRCHE: Katholische Pfarrkirche, Am Denkmal, Sommerkirche „Stella maris“, Goebenstraße, Nähe Denkmal, Pastor von Stockhausen, Pfarrhaus am Denkmal neben der Pfarrkirche, Ruf 456. Täglich Gottesdienst nach Bekanntmachung.

KRANKENWAGEN: Ruf 477 (Städtisches Krankenhaus).

KINDERKRANKENHAUS: Kinderkrankenhaus Seehospiz „Kaiserin Friedrich“, Zweiganstalt des Diakonissen-Mutterhauses „Kinderheil“, Benekestraße 27, Ruf 485. Chefarzt: Professor Dr. med. Menger. Röntgenabteilung, EKG, Klinisch-Wissenschaftliches Laboratorium, Kurzwelle.

KREDITINSTITUTE: Kreis- und Stadtparkasse Norden, Hauptzweigstelle Norderney, Poststraße 2, Ruf 552. Norderneyer Bank, Filiale der Oldenburgischen Landesbank AG, Wedelstraße 1 - Ecke Poststraße, Ruf 578. Volksbank Norderney eGmbH., Jann-Berghaus-Straße - Ecke Herrenpfad, Ruf 2125.

KURVERWALTUNG: Kurdirektor Christian Sibbersen, Sprechstunden täglich 11.00 bis 12.00 Uhr, außer sonntags, Ruf Sammelnr. 532. - Kassenstunden im Verwaltungsgebäude am Kurhaus 9.00 bis 12.00 Uhr. Kurkartenausgabe und Meldestellen für Kurgäste: Am Kurplatz täglich 8.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.30 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr, Ruf 532; am Nordstrand täglich 9.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.00 Uhr, sonntags 10.00 bis 12.00 Uhr; in der Siedlung Nordhelm täglich 9.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.00 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr.

LANDE- UND STARTPLATZ der Flugstation Norderney. Alle erforderlichen Auskünfte durch Flugleitung Norderney: Flugkapitän Böning, Ruf 2455.

MEERWASSER-WELLENSCHWIMMBAD: Neben dem Kurhaus, mit neuerrichteter Freiluft-Liegeterrasse, Wassertemperatur 22 Grad und künstliche Meereswellen. Während des zur Zeit erfolgenden Neubaus eines modernen Kurmittelhauses werden die Norderneyer Kurmittel hier verabreicht, jedoch nur in beschränktem Umfang.

OSTBADESTRAND: Der Ostbadestrand „Weiße Düne“ ist bequem im Linienverkehr zu erreichen. Zum reizvollen Ostland, zum Golfplatz und zum Leuchtturm verkehren private Bus-Linien vom Bus-Bahnhof an der Jann-Berghaus-Straße aus.

PARKPLÄTZE: Es stehen im Stadtgebiet zwei Hauptparkplätze zur Verfügung: an der Hafenastraße in der Nähe des Bundesbahnhofes und an der Knyphausenstraße südlich der verlängerten Roonstraße. Außerdem sind Parkmöglichkeiten beschränkter Art vorhanden im Zuge der Verbindung Feldhausenstraße - Luciusstraße, in der Wiedaschstraße, hinter dem Nordbadestrand beim Café Cornelius und bei der Endhaltestelle „Weiße Düne“. Auf öffentlichen Straßen und Wegen im Stadtgebiet selbst besteht ein generelles Parkverbot.

POLIZEI: Dienststelle Knyphausenstraße 7, Ruf 460. In besonders dringenden Fällen steht die Polizei-Notrufsäule vor dem Gebäude zur Verfügung.

POSTAMT: Schalterstunden bis 30. Juni montags bis freitags 8.30 bis 12.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr, sonnabends 8.30 bis 13.00 Uhr, sonntags 10.30 bis 11.30 Uhr. Fernmündliche Telegrammaufgabe jederzeit über die Fernsprechnummer 0113. Aufgabe auch vom Münzfernsprecher 2 aus Tag und Nacht möglich. In der Hauptreisezeit Juli und August erweiterte Schalteröffnungszeiten. Fernmündliche Auskunft in allen Postangelegenheiten durch das Amtszimmer, Ruf 591.

PRAKTISCHE ÄRZTE: Dr. med. Dietrich, Luclusstraße 31, Ruf 661; Dr. med. Holtzmann, Herrenpfad 21, Ruf 688; Dr. med. Brigitte Holtzmann, Herrenpfad 21, Ruf 688.

RATHAUS mit Ordnungsamt und Standesamt: Friedrichstraße - Ecke Poststraße; Bürgermeister Willy Lührs, Stadtdirektor Karl Harting. Sprechstunden 11.00 bis 12.30 Uhr. Nachmittags und an Sonnabenden ist das Rathaus für den Publikumsverkehr nicht geöffnet.

REEDEREI: AG Reederei Norden-Frisia, Norderney. - Schiffsverbindungen zwischen Norddeich und Norderney und Norddeich und Juist. Verwaltungsgebäude am Kurplatz, Ruf 412. - Frisia-Großgaragen in Norddeich: Ruf 049 31 - 4161.

REISEBÜRO AM KURPLATZ: Verkaufsgesamt Deutsche Bundesbahn, Vertretung Deutsches Reisebüro GmbH., Scharnow-Reiseleitung, Ruf Sammelnr. 518. Geöffnet werktags 8.00 bis 13.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr, sowie sonntags 10.00 bis 12.00 Uhr. Telex 027 781.

RETTUNGSBOOTSTATION: Kapitän Raß, Am Weststrand, Ruf 2403; Rettungsfunkstelle auf der Georgshöhe, Ruf 2442.

STÄDTISCHES KRANKENHAUS: Mühlenstraße 1, Ruf 477. Modern eingerichtet, Operationsräume, Röntgendiagnostik, EKG, Kurzwellen, Isolierstation in besond. Gebäude. Chirurg, Gynäkologe und Internist am Hause. Leitender Arzt: Dr. med. Goedecke. - Abteilung für Klimabehandlung, modernes Labor mit Grundumsatzgerät, Elektrophorese etc. Chefarzt Dr. med. Hesse.

SCHULEN: Volksschule, Jann-Berghaus-Straße 56, Rektor Smeins, Ruf 2419; Mittelschule, An der Mühle, Rektor Bandlow, Ruf 2402.

NORDERNEYER FISCHERHAUS-MUSEUM: Staatlich anerkanntes Heimatmuseum im Wäldchen hinter dem Kurhaus, täglich geöffnet von 10.00 bis 13.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr.

TIERARZT: Dr. med. vet. Pfeiffer, An der Mühle 9, Ruf 2472.

UNTERKUNFTSVERMITTLUNG UND VERKEHRSAMT der Kurverwaltung: Am Kurplatz, täglich 8.00 bis 12.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr, sowie jeweils nach Ankunft eines Dampfers. Ruf 532. Zimmervermittlungen erfolgen gegen eine Gebühr von 1,- DM.

WASSERSCHUTZPOLIZEI: Wasserschutzpolizeistation Norderney, An der Mühle 11, Ruf 2293.

WETTERDIENST: Die Dienststelle Norderney des Deutschen Wetterdienstes (Georgshöhe), Ruf 549, gibt täglich einen Bäder-Wetterbericht heraus, der an mehreren Stellen ausgehängt wird. Außerdem können Wettervorhersagen jederzeit über Ruf-Nr. 8 des Fernsprechatragsdienstes erfragt werden.

ZAHNÄRZTE: Dr. med. dent. Boumann, Janusstraße 9, Ruf 2423; G. Westenberg, Heinrichstraße 1a, Ruf 2290; Dr. Georg Kibath, Am Denkmal, Ruf 2324 (außerhalb der Sprechstunden Ruf 2525); Fritz Busch, Strandstraße 11a, Ruf 2449; Günther Giesen, Jann-Berghaus-Straße 26, Ruf 2422.

ZOLLAMT: Hafenastraße 23, Ruf 2386, Dienststunden 7.30 bis 19.00 Uhr, sonntags 7.30 bis 12.30 Uhr.

FILM PROGRAMME

Insel-Kino

Ecke Friedrich- und Tollestraße

Beginn der Vorstellungen täglich um 16.15 und 20.15 Uhr

Sonnabend, den 18. September, bis Montag, den 20. September: **EINE ZUVIEL IM HAREM.** — Dienstag, den 21. September, bis Donnerstag, den 23. September: **SPIONE UNTER SICH.** — Freitag, den 24. September, bis Montag, den 27. September: **DER TAG DANACH.** — Dienstag, den 28. September, bis Donnerstag, den 30. September: **DIE TEUFISCHE INTRIGE.**
Bitte beachten Sie die Anfangszeiten! — Vorverkauf eine Stunde vor Beginn. Vorbestellungen Ruf 2507.

filmstudio im Kurtheater

Wedelstraße

Beginn der Vorstellungen täglich um 16.00 und 20.15 Uhr

Vorverkauf eine Stunde vor Beginn jeder Vorstellung. — Fernruf 628.
Sonnabend, den 18. September, und Sonntag, den 19. September: **DM-KILLER.** — Dienstag, den 21. September, Mittwoch, den 22. September (nur 20.15 Uhr), und Donnerstag, den 23. September: **POLIZEIREVIER DAVIDSWACHE** (Prädikat: Wertvoll). — Freitag, den 24. September, bis Montag, den 27. September: **SCHÖSSE AUS DEM GEIGENKASTEN.** — Dienstag, den 28. September, bis Don-

nerstag, den 30. September: **JEREMY RODACK** (Prädikat: Wertvoll). — Freitag, den 1. Oktober, bis Montag, den 4. Oktober: **TOPKAPI** (Prädikat: Wertvoll).

Casino-Lichtspiele

Fernruf 2117 — Strandstraße

Vorstellungsbeginn täglich 20.15 Uhr, bei trübem Wetter auch 16.00 Uhr
JUGENDVORSTELLUNGEN jeden Sonntag um 14.00 Uhr

SPÄTVORSTELLUNGEN: Freitag, Sonnabend und Sonntag 22.30 Uhr

Die Programme der Spät- und Jugendvorstellungen bitten wir den Aushangkästen zu entnehmen. — Kassenöffnung täglich 15.30 und 19.30 Uhr
Sonnabend, den 18. September, und Sonntag, den 19. September: **SEX UND LEDIGE MÄDCHEN.** — Montag, den 20. September, und Dienstag, den 21. September: **DAS ZAUBERSCHWERT.** Mittwoch, den 22. September, und Donnerstag, den 23. September: **DAS HAUS DER LADY ALQUIST.** — Freitag, den 24. September, und Sonnabend, den 25. September: **ROSEN IM HERBST.** — Sonntag, den 26. September, und Montag, den 27. September: **DIE UNERSÄTTLICHEN.** — Dienstag, den 28. September, und Mittwoch, den 29. September: **EIN GRUSS AUS WIEN.** — Donnerstag, den 30. September, und Montag, den 4. Oktober: **DER SÄNGER VON CAPRI.** — Freitag, den 1. Oktober, bis Sonntag, den 3. Oktober: **DIE AMOUREUSEN ABENTEUER DER MOLL FLANDERS.**

Besonderes Interesse fanden die Springprüfungen der Klasse L. Der Parcours wurde von allen Teilnehmern als vorbildlich bezeichnet.



Foto- Erinnerungen an die Reitertage auf Norderney 1965

Die Auswahlmannschaften der Reitverbände Osnabrück, Oldenburg, Emsland und Ostfriesland bei ihrem abschließenden Ehrenritt.



Die Niedersachsenmeute begann ihre neue Jagdsaison auf Norderney mit mehreren internen Ritten. Zur ersten regulären Reitjagd hinter Schleppe und Meute ging es vom Kurgarten durch die Stadt zum Stelldichein am Nordstrand.





Im Norderneyer Kurtheater finden ganzjährig nicht nur Filmvorstellungen, sondern auch Gastspiele der Landesbühne Niedersachsen Nord statt.

Seit einigen Tagen hat Norderney einen neuen Dirigenten seiner Kurkonzerte: Kapellmeister Arthur Jaeschke, der erst kürzlich sein 20jähriges Berufsjubiläum begehen konnte. Arthur Jaeschke, 1924 in Hannover geboren, absolvierte seine musische Grundausbildung an der Musikschule zu Nienburg. Nach weiteren priva-

ten Studien in Berlin wurde er Schüler von Professor Lombardi in Mailand, und zwar vornehmlich als Geiger und Waldhornist. Während des Krieges mußte auch Arthur Jaeschke den grauen Rock anziehen; allerdings konnte er im wesentlichen seinem Berufe treu bleiben. Trotz seiner jungen Jahre wurde er Korpsführer eines

Divisionsmusikkorps der Wehrmacht und schließlich Dirigent eines Militär-Orchesters, das am Soldatensender „Süd“ in Mailand und Rom spielte und besonders durch seine Grußsendungen „Auf Wacht im Süden“ bekannt wurde. Nach den Wirren der letzten Kriegsjahre startete Arthur Jaeschke zunächst mit einem eigenen

Das Marine-Musikkorps Nordsee wird sein traditionelles Norderney-Großkonzert in diesem Jahre am 18. September geben



Tanzensemble zu Engagements in Holland und wirkte hier vornehmlich in Groningen. Verpflichtungen nach Düsseldorf, Köln, Essen und Bad Harzburg schlossen sich an. In seiner Heimatstadt Hannover war Kapellmeister Jaeschke übrigens ständig mit seinem Tanzorchester zu Gast in dem populären Café Kröpke. Zur ausgesprochenen Kurmusik kam er erst während der letzten drei Jahre. Er baute im Schwarzwald und am Bodensee ein Orchester auf, das den Anforderungen des klassischen Konzertstils ebenso gerecht wurde wie den Gegebenheiten der modernen Unterhaltungs- und Tanzmusik. Die Sonderveranstaltungen der zweiten Septemberhälfte beginnen auf Norderney mit einem Konzert des Marinemusikkorps

heren Jahren her bekannte Korvettenkapitän Curt E. Kunz aus dem aktiven Dienst scheid. Kapitänleutnant Heinz Stärke, der jetzige Dirigent, ist 52 Jahre alt. Er studierte vier Jahre an der Hochschule für Musik in Berlin und trat bereits 1935 in die Marine ein. Die beiden Abendveranstaltungen am 20. September tragen teilweise geschlossenen Charakter. Sie sind in erster Linie gedacht für die Teilnehmer der 63. Tagung der Deutschen Gesellschaft für Kinderheilkunde, die an diesem Tage beginnt. Im Großen Kurhaussaal wird das Kammerorchester der Kinderärzte unter Leitung von Professor Wilhelm Stross konzertieren und im Kurtheater gastiert die Landesbühne Niedersachsen Nord mit der

und scharfsichtig zu betrachten, habe ich mich auf die bedeutendsten Autoren für Cabaret und Feuilleton gestützt. Ich glaube, sie von einer Seite zu zeigen, die man an ihnen im allgemeinen nicht so zu kennen pflegt. Dazu noch etwas anderes, aber Gleichwertiges zu bieten, habe ich diese anspruchsvolle geistige Kost mit französischen Chansons gemischt, die alle in einer inneren Beziehung zu diesen deutschen Texten stehen, so daß demjenigen, der nur wenig französisch spricht, Beklemmungen erspart bleiben.“ Martin Rosenstiel reist mit seinem Ein-Mann-Cabaret nicht nur durch die deutschen und europäischen Lande, er ist auch am Westdeutschen Rundfunk in Köln, beim Bayerischen Rundfunk München, beim Hessi-

Herbstsonne über dem Kurplatz. Noch bis Ende dieses Monats werden hier bei günstiger Witterung morgens und abends Freiluftkonzerte stattfinden. Nachmittags ist das Kurorchester im Kurgarten zu hören.



Nordsee aus Wilhelmshaven im Großen Kurhaussaal. Zusammen mit dem in Kiel stationierten Marinemusikkorps Ostsee rechnet es zu den beliebtesten gegenwärtig existierenden Militärorchestern. Alleine in den ersten sechs Monaten dieses Jahres traten die Musiker bei 272 Veranstaltungen und an 56 verschiedenen Orten auf. Sie spielten, wenn man die Dauer der dabei gegebenen Konzerte addiert, insgesamt 605 Stunden und legten auf Konzertreisen 18 000 Kilometer zurück. Bei der Truppe selbst hatten die beiden Musikkorps der Marine 203 „Einsätze“. Die kleine Besetzung trat überdies bei mehr als 100 Tanzveranstaltungen auf. Das musikalische Repertoire des Musikkorps reicht von der Marschmusik bis zum Musical und vom Volkslied bis zu geistlicher Musik. Auf Norderney werden die Marinemusiker erstmals unter ihrem neuen Chef auftreten, nachdem der aus frü-

heren Jahren her bekannte Korvettenkapitän Curt E. Kunz aus dem aktiven Dienst scheid. Kapitänleutnant Heinz Stärke, der jetzige Dirigent, ist 52 Jahre alt. Er studierte vier Jahre an der Hochschule für Musik in Berlin und trat bereits 1935 in die Marine ein. Die beiden Abendveranstaltungen am 20. September tragen teilweise geschlossenen Charakter. Sie sind in erster Linie gedacht für die Teilnehmer der 63. Tagung der Deutschen Gesellschaft für Kinderheilkunde, die an diesem Tage beginnt. Im Großen Kurhaussaal wird das Kammerorchester der Kinderärzte unter Leitung von Professor Wilhelm Stross konzertieren und im Kurtheater gastiert die Landesbühne Niedersachsen Nord mit der

aus dem Norderneyer Sommerspielplan übernommenen Komödie von Pierre de Marivaux „Das Spiel von Liebe und Zufall“. Mit diesem Werk wird die Landesbühne auch ihren insularen Winterspielplan eröffnen, allerdings erst am 21. Oktober. Den Abschluß der diesjährigen Septemberveranstaltungen gibt ein literarisches Cabarett, das Martin Rosenstiel am 29. 9. gestaltet. Er bringt Erich Kästner, Peter Bamm, Kurt Tucholsky, Viktor Auburtin und viele andere Autoren zu Gehör und würzt das Programm durch originalfranzösische Chansons. Die Musik schrieb er selber. Martin Rosenstiel meint über sich selbst: „Der homo sapiens steht im Mittelpunkt meines Abends. Völlig unpolitisch, nicht böse, nicht destruktiv. Die liebenswerten Schwächen, die tragisch-komischen Eigenschaften liegen mir besonders am Herzen. Diese geistreich, weise

schen Rundfunk in Frankfurt, in Stuttgart beim Süddeutschen Rundfunk, beim Südwestfunk Baden-Baden, im Studio Zürich, bei Radio Bremen und beim Österreichischen Rundfunk in Wien ein gern gesehener Gast. In dem neuen Landesbühnen-Spielplan sind für Norderney wieder eine Reihe sehr bemerkenswerter Aufführungen vorgesehen. Von Arthur Miller soll das vieldiskutierte Schauspiel „Zwischenfall in Vichy“ über die Bühne gehen. Shakespeare ist mit seinem Schauspiel „Wie es Euch gefällt“ vertreten, und Carl Sternheim mit der Komödie „Bürger Schippel“. Auf vielfachen Wunsch wiederholt die Intendanz zu Beginn des neuen Jahres das ergreifende Schauspiel von Albert Camus „Die Gerechten“. Es folgt das Lustspiel „Der Talisman“ von J. Nestroy. Die beiden Schlußvorstellungen der bevorstehenden Spielzeit bringen wieder ernste Werke.



Wie des Magnets inn're Kräfte
locken Eisen, Erz herbei,
werden viele angezogen
von der Insel Norderney.

Jahr für Jahr aus deutschen Landen
regelmäßig sind wir da,
um Erholung hier zu finden,
Mutter, Tochter, Sohn, Papa.

Ist ja auch sehr schön hier draußen
auf der Insel: Weiter Strand,
Brandung, Sonne, Wind und Wellen,
hohe Dünen, weißer Sand.

Mancherlei ist das Vergnügen,
man bietet den Gästen viel:
Schauspiel, Kino, Tanz und Schwimmen,
Tennis, Reiten, selbst Golfspiel.

Täglich mehrmals Kurkonzerte
halten viele in dem Bann —,
und im Kurhaus Lesen, Schreiben,
Schachspielen, so gut man kann.

Andre sind zur Kur gekommen:
Man trinkt Wasser, inhaliert,
wird dann fleißig moorgebadet,
überall kräftig massiert.

Inselwald und Parkanlagen
laden zum Spaziergang ein,
viele sieht man fleißig flirten —,
wer's nicht mag, läßt's einfach sein!

Selbst des Nachts ist es lebendig:
Bei dem schönsten Mondenschein
ziehen aus den Kneiplokalen
die Gestalten schunkelnd heim.

Jeder kann Entspannung finden —
und so sollte es auch sein —;
ist der Urlaub dann zu Ende,
ziehn wir fröhlich wieder heim.

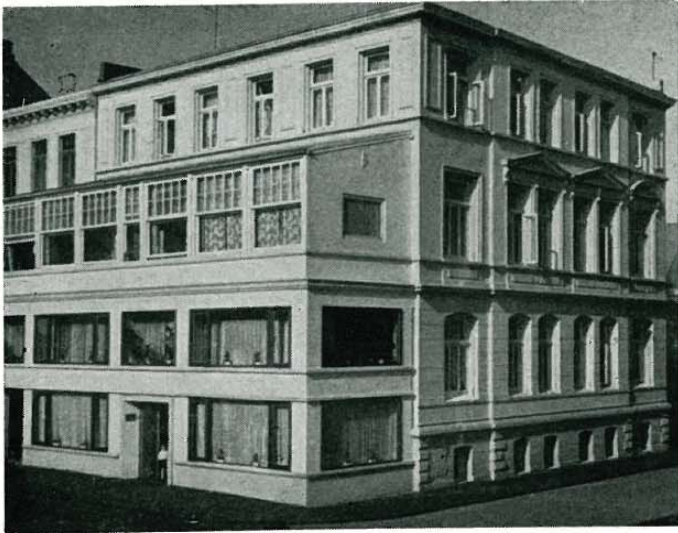
Auf ein frohes Wiedersehen im nächsten Jahr!

Verse von Emil Grafeld
Bild oben: Foto-Germin, Hamburg

Abschied vom Strand.
Ob wir wohl im nächsten Jahr
den gleichen Strandkorb kriegen?



PENSION JANSSEN



Damenpfad 18 · Telefon 692

Die gemütliche,
neuezeitlich eingerichtete Familienpension
2 Minuten vom Weststrand
in unmittelbarer Nähe der Kuranlagen gelegen

HOTEL RHEINISCHER HOF

Herrenpfad 25 · Telefon 636

Zentrale, ruhige Lage, in nächster Nähe des Kurhauses
und des Meerwasser-Wellenschwimmbades

mit der

CHEZ NOUS - TANZBAR

Es spielen die **T. F. ALL - STARS**
Leitung: Kapellmeister Peter Tiede

HOTEL AM DAMENPFAD

Fast alle Zimmer Dusche und WC
Telefon in allen Zimmern

Das Haus der gepflegten und behaglichen Atmosphäre

RESTAURANT KLABAUTERMANN

Das behagliche Lokal in der Poststraße, Nähe Kurplatz

Wir bieten angenehmen Aufenthalt, vorzügliche
Küchenleistungen in Hotel und Pension, gepflegte
Getränke. Bei kühler Witterung sorgen zentral-
geheizte Räume für das Wohlbefinden der Gäste.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

In allen Häusern Ausschank der Spezial-Biere

König-Pilsener



SPITZENLEISTUNG DER FRISIERKUNST

Gesichtspflege, Manicure und Pedicure (med.)

Mme.

Huberte Quint

Strandstraße 12 · Telefon 2202

vorm. Bruxelles et Knokke - Le Zoute

Dépôts: Revlon, Lancôme, Stendhal, Dr. Payot, Hermes, Lanvin,
Dior, Raphael, Revillon, Millot, Knize ten, Dessés, Caron, Worth,
Chanel, Bardot, Fath, Piguët, Cardin, Balmain,
Lubin, Florel, Balenciaga, Givenchi u. a.

Auserwähltes Geschäft zu Diensten des Diplomatischen Corps

HAUS SEESCHWALBE

Moltkestraße 10 · Postfach 406 · Telefon (04932) 2435

Nähe Hauptbadestrand, Strandkorbwiese
Kaiserstraße, Tennisplätze und Parkplatz
Knyphausenstraße

GANZJÄHRIG GEÖFFNET VOLLPENSION

Inh. Eberhardt Malz

DAS SPEISERESTAURANT RATSKELLER

Kirchstraße, direkt an der evangelischen Kirche
Bes.: K. Meier · Telefon 2654

Gutbürgerliche Küche
Gepflegte Getränke
Gemütlicher Aufenthalt

Im Ausschank: **HAAKE-BECK-PILS**
DORTMUNDER UNION BIER

CAFÉ DRÖST

Benekestraße 1 · Ecke Winterstraße
Bes.: Frau H. Dröst · Telefon 2170



Das gemütliche Café
mit den besten Konditorei-Erzeugnissen

Im Ausschank: **GERMANIA PILS** und **GERMANIA EXPORT**

Sie speisen gut bei uns!

HOTEL PIQUE

STRANDVILLEN
OLGA und MATHILDE

DAS RESTAURANT

der gepflegten Gastlichkeit
und der erstklassigen Küche



Reichhaltige Getränkekarte

Täglich lebende Hummer · Fischspezialitäten

Im Ausschank

König-Pilsener



RESTAURANT

Spezialitäten: **HUMMER**
SEEZUNGEN
FONDUE BOURGUIGNONNE

STRANDHOTEL HAUS AM MEER

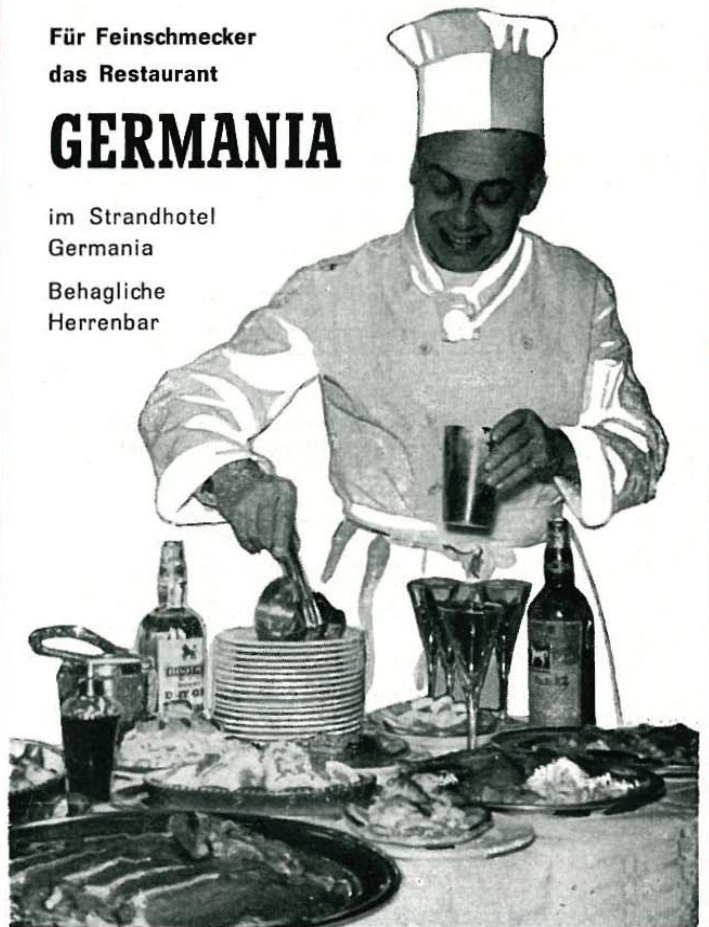
Tel. 04932 / 655, 656
Behagliche Atmosphäre
110 Betten · Bäder · Duschen

Für Feinschmecker
das Restaurant

GERMANIA

im Strandhotel
Germania

Behagliche
Herrenbar



Peter Beginnen *

An- und Verkauf von
Brillanten aus Privatbesitz

J U W E L I E R

Köln, Hohenstaufenring 63¹
Telefon 21 25 63
Norderney, Strandstraße 14